工商日報

中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零　營業部：二七九三零七　廣告部：二八零七零八　二八二四五五　社長室：二七五零五六　總編輯：二七七二六一　經理室：二七五零五六　中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七二三一號

周恩來逝世後大陸形勢
溫和派暫時佔上風 急進派勢必奪大權

【香港十一日法新社訊】中共問題專家今日稱：目前是溫和及在未來是急進，此乃在中國大陸於周恩來去世後所出現的形勢。

在中共激進分子中較爲年輕的王洪文，其年紀雖僅有卅餘歲，但他已獲擢升填補周恩來任黨的「第一副主席」的遺缺，此職僅次於毛澤東。

溫和派的是現年七十一歲的鄧小平，鄧乃一名老練的軍人，前曾任黨的總書記，自周恩來退上癌症臥病在床時，他即獲推荐出任「總理」之職。

繼周恩來在今年，及另外兩名高層領袖董必武及康生於去年相繼死亡後，中共的「總理」，五個「黨副主席」中的其中兩個，三個「政治局常委」等的職位，目前仍空懸。填補此類空缺，中共將須召開「中共中央」及「人代會」的一次會議。分析家稱：第四屆「人代會」，乃於去年一月召開第一次年會，現今由於周之死，第四屆「人代會」第二次年會，似將於不久舉行。在中共的憲法中，並無規定一名「副總理」如鄧小平等，在「總理」去世後，就此即可填補「總理」職位。

中共的憲法規定：「中共是整個中國大陸人民領導核心。工人階級是先鋒隊伍，執行對整個國家的領導。」其意是「誰控制黨，誰就控制了整個國家」，因此，此間的專家相信，當獲知周恩來的病情無望，中共的領導層人物，在周死亡之前，進行角逐該職於黨的梯形特權階級中的職位。因此，從治喪委員會的領袖名單排列中已顯示：黨的高層官階排列已進入一個新紀元，此新紀元是在老的一輩領導人物相繼死亡時所揭開的。

分析家稱：現時爲「黨第一副主席」的王洪文，在「中共中央」的「十中三全」會議後，其職位不會改變，「十中三全」可能隨時在本週或下週舉行。雖然王洪文可能缺乏行政管理經驗，但明顯的是將來他極有希望獲得一個更高層的職權，屆時他須取得領導的權力。

該等專家並闡釋稱：根據黨章第五章第三節的規定，王洪文是高層繼承人的「指定人選」，黨章的第三節寫道：黨的繼承人必須具備以下的三種條件：屬黨幹部，老中青（指年紀）及是黨任何領導階層中人。王洪文之所以獲選，原因是他曾表現出是一名忠心分子，及有能力在上海組織工人支持毛澤東的「文化革命」。

分析家稱：若王洪文被視爲中共在未來的「總理」，則「第一副總理」的鄧小平，是中共目前在周恩來去世後的「總理」。由於鄧小平從周恩來方面承負「國務院」的重責，因此，鄧成爲中共「總理」候選人一事已無甚疑問，但他現時已年屆七十一，及其字名排列是繼毛澤東，王洪文及葉劍英之後，僅屬第四號人物，因此，他似是擔任一項過渡時期的角色。他們並謂：鑑於鄧小平繼劉少奇之後，成第二名「走資本主義路線」人物的背景，此項背景使遭受各激進分子攻擊的弱點，及在將來隨時可能被革除職位。

分析家謂：從治喪委員會的名單排列判斷，年事已高的「人代會」主席朱德，及「副總理」的張春橋，似會成爲「黨副主席」空缺的候選人。現年八十九歲的朱德極受軍人的愛戴，原因是他於中共在最初的行動開始時，已與毛澤東共事漫長的軍人生涯。張春橋已被認爲通過其繼於「文化革命」運動期中，在上海進行狂熱的革命批判行動後而介入中共的行政工作，他已獲豐富的經驗，現時相信張已是在中共新領導集團中的一名「溫和派人士」在該新領導集團中，甚多人是一如張春橋一般，來自「激進陣營」的。

分析家繼稱：另一名須注視的是記者出身的中共「外長」喬冠華，他溫文有禮態度，及在聯合國作博學多材的演說，使他贏得獲稱爲「中共的第二名周恩來」的名銜。

極多的專家認爲毛妻江青似不會出任任何的行政職位，但她被視爲可能晉陞爲中共「政治局」的常委，江青於一九七三年已成該局的成員。

此間的中共問題觀察家稱：前「黨副主席」兼「政治局」常委李德生，預料在即將舉行的「十中三全」會議中，並不會復職。

在整體而言，各專家相信：黨的核心及中共的領導階層，將由溫和派的支配，及「新一輩的溫和派」在外交及內部行政雙方面均會趨於審慎行事，但由於周恩來的死亡，老一輩的中共領導人物，勢將受到削弱，並會導致在將來輕易受到「激進派」的攻擊。

訪問中共的美國女議員團稱
鄧小平走周恩來路綫 美毛關係無重大變化

【華盛頓十一日美聯社電】從中共訪問後返國的一個美國女國會議員代表團星期六聲稱：周恩來之死，大概不會影響中共與美國之間日漸增長的友誼。

以麻薩諸塞州共和黨眾議員赫勒女士爲首的十一位眾議院女議員，當星期四日公佈周恩來死於癌症的消息時，正在中共區訪問。

赫勒女士謂：「中共人民與誠希望加強毛、美之間日漸增長的友誼聯繫。這是可以和可能的，儘管周恩來已逝世。」

紐約州民主黨眾議員艾陳克女士亦謂：從她們與中共領袖──例如鄧小平的晤談中所悉，中共對於周恩來辭世之事，「早已作出若干準備」。

她補充說：「我不認爲周氏之死會引起重大轉變，尤其是在中共與美國關係方面，因爲鄧小平與我們在一次晤談中曾清楚表示他所持的觀點，與周恩來的一樣」。

八個石油輸出國 下月將舉行會議

【阿比達比十一日合眾國際社電】政府消息來源稱：八個石油輸出國組織的會員國，同意參加阿剌伯酋長聯盟召開的會議。

他們稱：伊朗、加達、加本、沙特阿剌伯、伊拉克、委內瑞拉、厄瓜多爾和阿剌伯酋長聯盟將會參加下月的會議。

韓僑胞認周死後 毛共將權力鬥爭

【漢城十日中央社電】此間華僑獲悉匿中國大陸人民於共黨統治下的周恩來死亡的「喜訊」，都顯出極爲高興，幾乎每一個人在被問及時候，都認爲毛澤東死期亦不遠。

在一九五零至五三年韓戰期間迄至南韓的一位僑領說，在周曾離開毛共權力鬥爭的場面後，將益形激烈，這終將導致中共政權的崩潰，因爲周曾付充當使毛共黨、政、軍的領導階層的分裂不致演變成公開的主要調解角式。

若干韓國知識份子認爲，周曾一定是積極支持北韓於一九五零年南侵的毛共高級頭目之一，北韓南侵造成許多韓國人的喪生及韓國滿目瘡痍。

熱力四射．寒天滑雪：芳齡十九歲的美國充滿活力的模特兒兼秘書康萊小姐，穿比基尼泳裝滑雪，當時的寒度的零下三度。

東西方在非洲競爭白熱化
美艦隊集結安哥拉 與蘇俄海軍相對峙
可能空中支持反共部隊作戰

【倫敦十日合眾國際社電】「觀察者」報在它的星期刊中說，在航空母艦獨立號率領下的美國一支特種混合艦隊，現正在安哥拉海外活動，可能是在給予安哥拉內戰派系以空中襲擊的戰術上的支援。

它說：這支特種混合艦隊的活動，似乎表示「美國一方面指摘蘇俄以安哥拉戰事升級，而事實上，華府卻自己走先一步。」

這家報紙說，它的消息是由一份準備送給一個「著名的國際組織」的「秘密報告」中得來的，這個著名的國際組織不願意讓人家知道它的名字。

該報又說，在安哥拉作戰的南非軍隊，估計有四千至六千人，較南非所承認的數字爲多。

該報說：「相信這支特種艦隊，是於十一月十五至廿三日的期間內，奉命「參與安哥拉衝突的任務」的。

「觀察家」報說，「相信此項任務，是以空中襲擊的戰術支援，給予反共部隊。獨立號航艦載有九十架F4幻象式噴射機，和於十一月十五日之後，配備了數百噸汽油彈」、「响尾蛇飛彈」和「殺傷彈」。

【華盛頓十日路透社電】美國國防部於今晚否認一份倫敦的星期日報章「觀察家報」之一項報導，該報導謂，美國曾於上月派遣一隊海軍特遣艦隊，前往安哥拉對開海域。

一名國防部的官員謂：「觀察家報」所報導謂領導該特遣艦隊的航空母艦「獨立」號，現時正在地中海，而「獨立」號亦未打算與其他美國艦隊駛往安哥拉海域。該官員並謂，「獨立」號於上月時是在地中海，現時亦在該處及沒有計劃離開地中海水域。

非洲團結組織草擬議案
促安哥拉停火和談 指摘美俄等國介入

【阿的斯阿巴巴十一日法新社電】靈通消息人士說：現正企圖防止安哥拉分裂的非洲團結組織成員國，已草擬一份妥協性的議案。該議案呼籲安哥拉國內交戰派系立即停火，及無條件地斥責南非之介入。

在上述組織內，有二個成員國承認安哥拉人民解放陣綫在盧安達的政府，而其餘廿三個成員國，則希望見到該陣綫與它的兩個敵對派系共同組成一個聯合政府。

據說：塞內加爾總統孫柯將於第二日的會議內提出上述議案。該閉門會議已於上午十時開始舉行。

據說，該項議案「明確地」斥責南非及其他國家的介入行動，包括美、蘇俄及古巴。

該議員並呼籲安哥拉國內各派系立即停火，並由他們隨意選擇一個非洲城市舉行談判，同時促請他們簽訂一項協議來訂立全國修好及成立一個聯合政府的條件。

該議案並說，上述三個運動，一經同意該項停火協議後，便應嚴格遵守協議內的規定，不可超越他們已經佔據的陣地。

【香港十一日路透社訊】中共今日說：蘇俄不可以否認它在安哥拉內戰的介入，並抨擊莫斯科最近所採用戰略。

「新華社」作出上述表示之際，是當非洲團結組織正在阿的斯阿巴巴舉行一次緊急高峯會議，藉以尋求結束安哥拉內戰的途徑。

此間收聽到「新華社」的報導說：蘇俄在安哥拉之介入，「已引起了非洲人士的強烈忿怒。」

它說：那些克姆林宮領袖們，在良知的責備下，及恐怕他們會被即將舉行非洲團結組織高峯會議所裁判，付下令「眞理報」於八天前發表一篇呼籲外國中止武裝介入安哥拉的專文。

「新華社」認爲上述呼籲是一個高呼「捉賊」的賊人之假面具。

西方共情專家揣測
周恩來被謀殺 兇手是毛澤東

【台北訊】此間「聯合報」於一月十一日報導日本的「世界日報」十日在第一版報導，西方的中共專家們認爲，周恩來是被謀殺的，兇手則是毛澤東和「文革派」。

報導指出，自一九六六年開始長達十年的奪權鬥爭中，毛澤東爲了鞏固自己一派的地位，曾經成功地打倒了劉少奇，整肅了林彪，但是「批林批孔」、「資產階級法權限制」和「水滸批判」等一連串運動，始終未能削弱官僚派與實力軍人派，不僅如此，毛派反有退居少數派的趨勢。

毛澤東、「文革派」的基層力量是建築在由康生掌握的特務機構上；去年十二月十六日康生一死，等於動搖了毛和「文革派」的根本。

報導說，謀殺周恩來的計劃在一九七四年五月周「入院」時即已釐定，由於顧慮到採取林彪事件般激烈手段，極可能對內對外都將產生極大影響，因此謀殺的計劃在極慎重的情形下進行，首先是逐步減少周的影響力。

周剛「入院」，「批林批孔運動」立即發生，而「批判水滸」則顯然以周爲攻擊對象。去年十二月突然發生的批判「教育部長」周榮鑫事件，則不能不使人聯想到周榮鑫曾長時期擔任周恩來秘書這一事實。

同一報導進一步指出，今年元旦的「人民日報」也足以佐證周被謀殺這一說法。那天的「人民日報」的第一版，完全被毛接見尼克遜女兒的消息，和一九六五年毛所作二首詞所佔滿。

這兩首詞是在一九六五年秋季第一次發表，不久立即發生了「文化革命」。其中一首「念奴嬌」的最後一句是「試看天翻地覆」，則明顯地顯示中國大陸將天翻地覆。過去的事實證明，每一次發表毛的詩詞時，必含有極深遠的意義。如果不是有所暗示，「人民日報」將不會在元旦的第一版上，重刊毛的舊詞。

另外一首詞是「水調歌頭」，其中有「世上無難事，祇要肯登攀」之句，這無疑是明白宣示，謀殺周恩來之類重大事情也不是不可能的，祇要實行就行了。

周恩來遺體 在醫院火化

【南斯拉夫．貝爾格勒十一日美聯社電】「南斯拉夫通訊社」從北平報導說：周恩來的遺體，已於星期日在他病逝的醫院內火化。

該項報導說：周的骨灰將於星期一日被放置在北平市中心的中山公園的文化宮內，葬禮將於一月十五日舉行。

反毛組織活躍破壞
廣西局勢動盪
十萬與雲開大山成現代梁山

【中央社訊】據交通界靈通消息說，從去年上旬以來廣西南寧市及附近地區曾發生多次破壞事件，中以設在齊東門附近的「紅星路」貨倉和亭子的軍需儲藏庫，遭人縱火爆破損失最大。

根據桂共某運輸部門「服務員」吐露，漏流於南寧市的邕江、右江、左江流域各縣治安亦甚混亂，毛共水上運輸船隻和陸上交通工具，亦常遭反毛派襲擊和截劫，接運「湘桂鐵路」的由廣西黎塘至粵南湛江的「黎湛鐵路」火車，上月中在陸川縣南大橋附近亦曾遭襲擊。

據透露，這些活躍在以南寧爲中心包括右江左江和邕江流域等地區的反毛組織，係以桂南十萬大山和雲開大山爲基地，當地一般民衆均視此二座大山是現代「梁山」，由於反抗暴政逃往山區的人數衆多，勢力日漸發展，桂共曾派共軍和民兵向山區進行多次搜查，因反毛人員出沒無常徒勞而返。

河內報導周死訊 刪去霸權等字樣

【河內十一日法新社電】即使北越小心避免地保持中立，但此間一些觀察家對這個較爲偏向蘇俄的國家，對周恩來的逝世的反應，密切注意。

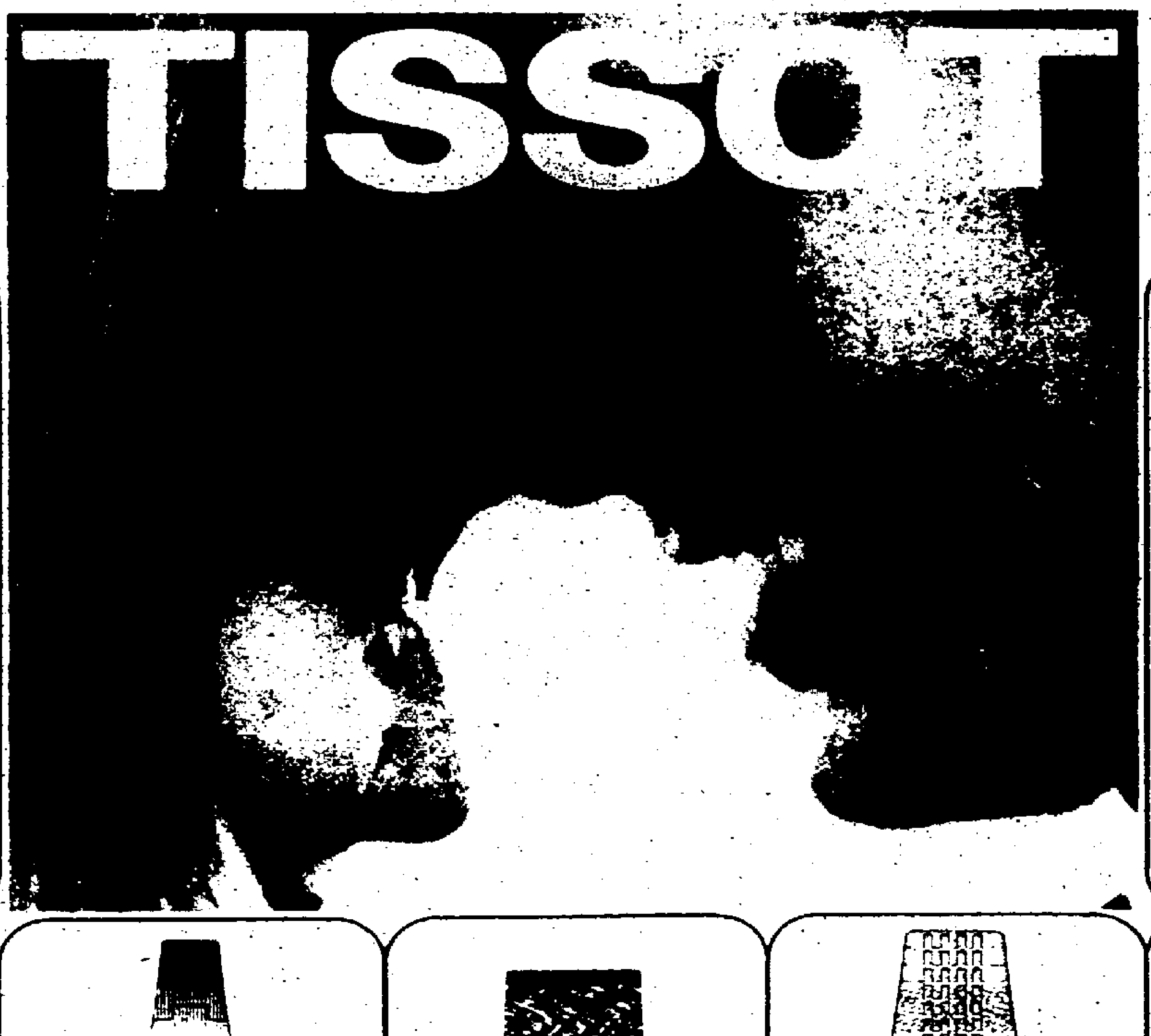
黨的「人民報」和軍方的「人民軍隊報」今日同時刊出「新華社」周恩來的訃聞，但刪去文中有關稱周恩來與「霸權」戰鬥的部份。

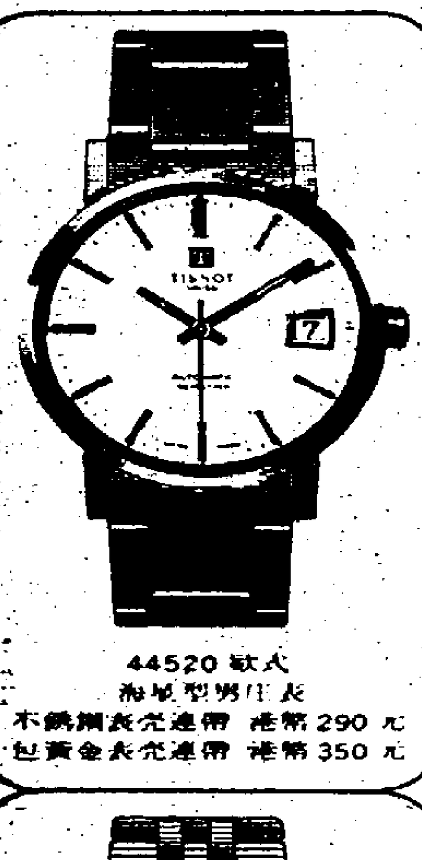
佳節贈名表 隆情永難忘

天梭表－在瑞士最暢銷的兩大名表之一

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，允稱有美皆備，不愧爲瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，出乎您所意料。

港九各天梭特約零售商均常備各款新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您底隆情厚愛，天梭表是衆望所歸之無上佳選。

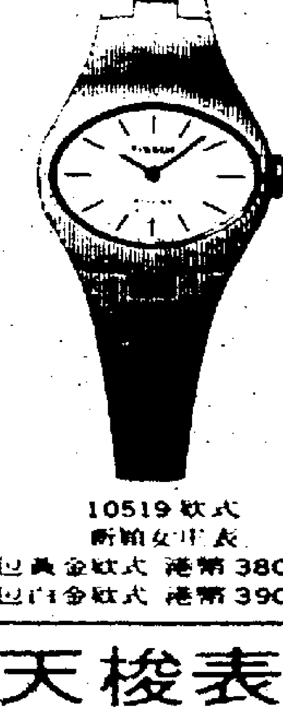




44520 欵式
海星型男庄表
不銹鋼表完連帶 港幣 290 元
包黃金表完連帶 港幣 350 元

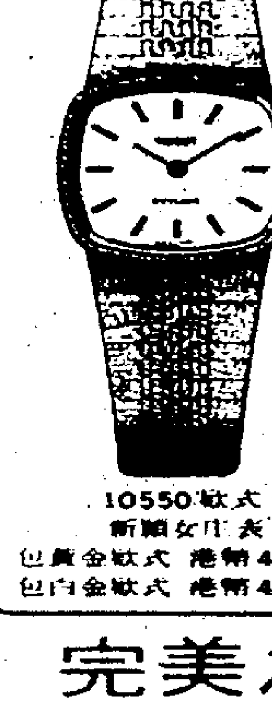
46660 欵式
海星型男庄表
不銹鋼表完連帶 港幣 345 元
包黃金表完連帶 港幣 420 元

44806 欵式
海星型男庄表
不銹鋼表完連帶 港幣 320 元



10519 欵式
新穎女庄表
包黃金欵式 港幣 380 元
包白金欵式 港幣 390 元

10541 欵式
新穎女庄表
包黃金欵式 港幣 410 元
包白金欵式 港幣 420 元



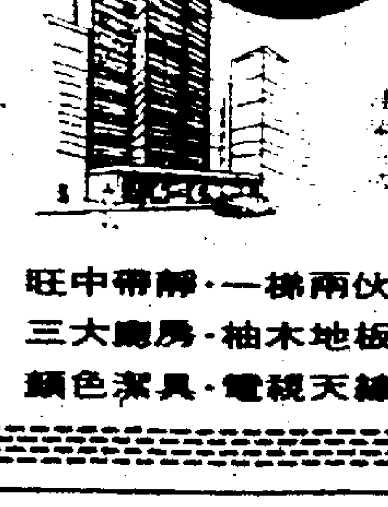
10550 欵式
新穎女庄表
包黃金欵式 港幣 420 元
包白金欵式 港幣 430 元

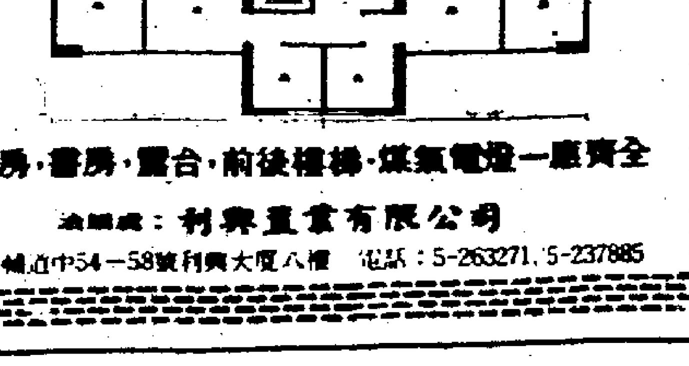
44665 欵式
海星型男庄表
不銹鋼表完連帶 港幣 285 元
包黃金表完連帶 港幣 360 元

天梭表－完美之設計 完美之手表

金軒商業大廈
軒尼詩道209－211號
每單位567呎
分層出售 十二萬元
地下舖位 僅餘一間
利興置業有限公司或本地產
地址：德輔道中54－58號利興大廈八樓 電話：5－263271

跑馬地綫秀街十三號
金蘇大廈
105年期
特價
每伙六百餘呎 祇售149,000元





旺中帶靜．一梯兩伙
三大廳房．柚木地板
顏色潔具．電視天線
工人房．書房．露台．前後樓梯．煤氣電燈一應齊全
總經理：利興置業有限公司
香港德輔道中54－58號利興大廈八樓 電話：5-263271，5-237885

傳紐約市兩家最大銀行
大通萬國查賬結果 列入問題銀行名單

【華盛頓十一日美聯社電】「華盛頓郵報」於星期日報導稱：美國的兩家最大銀行，經已被美國通貨的銀行監理官列入「問題銀行」的秘密名單內，但監理官的一名發言人，拒絕評論該項報導。

該報報導稱：紐約市的大通銀行及萬國資通銀行，是經過銀行檢查被列入「問題銀行」之中，該次檢查與以前的檢查比對，顯示該兩家銀行的資本不足及可疑價值的財產有顯著的增加，該兩家銀行約合計財產逾一千億美元。

該報稱：並沒顯示指出該兩家銀行正面臨即時的財政困難，該報並謂：檢查員將萬國資通銀行的未來前景，評價為「優良」，除非一次全球性的危機發生，至於大通銀行的前景，則被列作「良好」。

該報稱：大通銀行的主席乃副總統洛克菲勒的兄弟大衛，洛克菲勒，拒絕證實或否認大通銀行已被列為一家「問題銀行」，而他將不會討論檢查員的發現，並謂：他們的報告受「特權」所左右，該報並謂：萬國資通銀行的主席當斯頓，亦拒絕證實或否認他的銀行已被列入「問題銀行」名單內。該報稱：通貨銀行監理官史密斯謂：他不會承認該兩家銀行列入「問題銀行」名單之內。據「郵報」引述史氏的話稱：該兩家銀行強大，且管理完善。

通常當一家銀行的總資產有百分之八十或以上是可疑的時候，便會被列入「問題銀行」名單內。該類總資主要是那些檢查員認為是不合標準的性質，可疑的收款或實際虧損的貸款。

「郵報」稱：在七月尾完成的最近一次聯邦檢查之中，萬國資通銀行被發現擁有可疑的資產總數達資本的百分之一百一十四，而大通銀行在去年初完成的一次檢查中，擁有的可疑貸款財產估資本的百分之九十七。

安理會今辯論中東問題
巴解代表團出席 以色列決予抵制

【聯合國十一日路透社電】安全理事會將於明日開始一個應敘利亞的要求，討論中東形勢的辯論會，但以色列將不會出席。

以色列大使聲稱：該國將抵制該辯論會，以抗議「巴勒斯坦解放組織」代表的參加，巴解的代表團是由該組織的「外長」加度美所率領的。

預期該會議至少為時十日，而未來的中東和平談判的形式和範圍，及巴勒斯坦人的參與談判，將是該十五國的安全理事會所討論的主要問題。

在公開會議開始之前，會員國將會私下與現時的安理會主席、坦桑尼亞的大使沙林舉行會談。

【特拉維十一日法新社電】以色列已加強其保安措施，目的是防止巴勒斯坦恐怖分子配合安理會將於明日在紐約舉行中東辯論會而進行的襲擊行動。

以色列報紙今日報導稱：警方及邊防軍已開始戒備，並已促請以色列人提高他們的警覺。該等報紙稱，巴勒斯坦恐怖分子襲擊的目的，是顯示「巴勒斯坦解放組織」好戰分子存在以色列境內。

以色列報紙並謂：耶路撒冷一超級市場於本月九日發生的一次爆炸，並造成七人受傷一事，已被視為恐怖分子在聯合國辯論會期中，發生另一次襲擊事件的前奏。

葛羅米柯與中曾根會談
日俄兩國交換資料 聯合研究核子實驗

【東京十一日法新社電】到訪的蘇俄外長葛羅米柯，於今日同意日本與蘇俄之間，在核子熔合能力的利用方法的研究，交換資料。

葛羅米柯同意由執政的自由民主黨的官房長官中曾根所提出，在發展幾乎無限之能源的合作建議。中曾根是於早上到葛羅米柯在此間的酒店訪晤葛羅米柯。他們會談了一個半小時，中曾根於較後時對記者謂：該等會談「是在友好的氣氛中舉行，並證明極有意義。」

日本官員稱：作為兩國的人民與人民間在經濟、科學、技術及文化方面的交流，中曾根主張在蘇俄已發展的托庫麥克核子實驗過程的基礎上，進行聯合研究。

葛羅米柯與中曾根所討論的事項，包括日本與蘇俄間的和平協定會談，及將北海道以東的四個島嶼交還日本，該等島嶼在第二次世界大戰結束後不久，即被蘇俄所佔領。但他們的會談在蘇俄佔領色丹、齒舞、擇捉及國後四島的問題上，並沒有進展，而這是兩國間仍未解決的最大外交問題。蘇俄駐東京大使托洛雅諾夫斯基亦有出席葛羅米柯與中曾根的會談。

社論
浪費公帑應立即糾正

香港政府在過去兩年中，無時不在叫窮，政費赤字的不斷增加，逐漸使預算失衡。以本財政年度首七個月（一九七五年四月至十月）所累積的赤字數字為例，即逾六億元之多，雖然較上一個財政年度的首七個月九億八千萬元的數字減少，但證明入不敷出的拮据情況，不但未有重大的起色，而且仍然繼續存在。一個政府的收支，和一個家庭的收支大致相同，如果長期的入不敷出，債台高築而無力償還時，惟有破產。

赤字的產生，不能將咎責全部諉諸於當局，否則，就失於持平。世界性的通貨膨脹和石油起價四倍的蹂躪，實在是主因，此非香港一地如此，各國俱深受其苦，而各國政府的歲入和歲出的逆差愈拉愈大，此是有目共睹的事實。但是，當局並不能以此為自辯的理由，因為平衡收支逆差，原為理財的主要責任，俗語說：富能窮過，窮能窮過，在收入有限而支出無邊的時候，應該知所節流，使用每一分錢時，必須思及來之維艱，用得其當，不然的話，就是嚴重的浪費，使政費赤字陡增。

當局有沒有浪費政費？民間的看法一向認為有此等情事的存在，一直疾呼節流。官方對此迄無具體反應，直至一月七日核數署署長黎義孚發表了一九七四至七五年度會計賬項審核報告書後，浪費現象證明確有其事，而且數字相當龐大。核數署是港府屬下的一個單位，若云民間指摘口說無憑，則核數署所舉出的浪費數字，就無法辯駁了。

黎義孚署長列舉的浪費事例中，包括：（一）從破產的保利工程公司收回十二份工程合約，總值一億八千萬元，其中未完成工程價值約九千七百萬元，如完成此等未完工程，港府須支出為數約二千七百萬元的額外經費。（二）興建萬宜水庫及船灣淡水湖收回土地的賠償，「過於慷慨」，因施工而受牽涉的一百零一個家庭（共四百九十成員），共得額外賠償五千二百萬元，平均每人獲得賠償超過十萬元，每個家庭平均約得五十萬元。（三）社會福利署的政費過鉅，管理不佳，例如一九七二至七三年的福利貸款為數不過十三萬元，但用於管理貸款事項的費用竟為九萬六千元，幾乎追上貸款的數字。（四）中文大學聯合及新亞書院的建築費，一九六九年時的預算為五十萬元，三年後招標承建時，增至一百一十二萬元；港大紐魯士大樓的建築費原定為六百八十六萬元，但完工時的實際費用為一千一百萬元。

僅僅根據上面四項個案而論，浪費的情形和所牽涉及的金錢數字，不能不說嚴重和可觀。此外，黎義孚署長所舉出的例子，可能祇是犖犖大端，對於若干數字無多的浪費案件，並未提及。上述收回「保利」合約的浪費，牽涉到另一個問題，此即凡是嚴重的浪費，往往滲雜貪官污吏的從中作弊，亦即是一般所抨擊的官商勾結。黎義孚署長對此亦有微言，他認為這是對承建商的財務狀況未能準確評估所致。此言顯然是有感而發，因此，浪費和貪污往往互相作祟，有廉明的政府，纔能作到涓滴歸公。

既然確有浪費情事的存在，當局就應知所糾正。積極的方面，應該力行撙節，每一分錢取自民間，更宜顧及每一分錢的使用價值。節流措施並不是減政，祇是節省不必要的支出，不能發生浪費情事。說到節流，經常不離開源，以目前的經濟環境而言，若從增稅、舉債開源，誠恐使居民百上加斤，社會更形貧窮。當今之計，節流就是開源，省下不必要的開支，無異是增加收入，開闢財源。

至於消極的措施，當局宜實行裁汰冗員，超出十萬名的公務員，是否是人力浪費？行政效率的保持與提高，重質不重量，不在人手衆多而在選賢與能。近來香港受了英國風氣的「薰陶」，公務員時鬧「依章工作」的情事發生，但對行政的推動，並未發生窒息後果，這可以證明港府各個部門之中，冗員為數不少，政費赤字的增加，與此不無關係，浪費公帑的出現，這也是因素之一。

核數署長已公開提出浪費公帑的事實，當局若不採取糾正行動，那就無法向居民交代了。如果繼續浪費下去，猶如堤壩漏水，日久必呈乾涸現象。

叙利亞擬與黎巴嫩結盟

【貝魯特十一日法新社電】此間一家左翼報紙和「解放者週刊」今日報導稱：叙利亞外長卡丹姆指摘黎巴嫩內政部長森阿「與以色列接觸四次。」

據報：卡丹姆向一個黎巴嫩的代表團指摘這位黎巴嫩的基督教領袖。該團昨日到大馬士革作極短的訪問。

黎巴嫩大部份報紙今日報導，據卡丹姆稱，森阿建議黎巴嫩和叙利亞結盟。

據「解放者週報」稱：這項建議，已由人民解放黨副主席卡利爾四十五天前秘密到叙利亞首都訪問時，呈交叙利亞的領袖。

該右派報紙稱：卡丹姆答稱，有關這項建議的會議，祇與黎巴嫩總統法蘭治舉行。

貝魯特左派軍隊，以重機槍掃射基督教民兵陣地。

奧國總理建議
維也納西柏林 闢為和解首都

【西德·柯斯堡十一日美聯社電】奧國總理克里斯基星期日提議，指定維也納與西柏林為國際和解的兩個首都。

克里斯基到此間作私人訪問時說：維也納與西柏林，均為舉行世界性會議的理想地點。

他對記者們說：「從維也納，人們可以望見我們的鄰國邊界內遠處的地方——並不僅是象徵式的。從維也納，人們並可以見到該市內之建設所表現出的國際性風格。」

他說：奧國將會支持西柏林成為一個國際政治首都。他說：「如果我們有能力作出一項貢獻，我們當然會顧及若干利己因素的。」

俄外長告訴日外相
美國受中共欺騙 把矛頭指向蘇俄

【東京十一日美聯社電】「朝日新聞」於星期日稱：到訪的蘇俄外長葛羅米柯，曾對日本外相宮澤喜一謂：「美國受到中共的欺騙，並把矛頭指向蘇俄。」

該報並沒有引述它的來源，而謂葛羅米柯是於星期六日在一個談到日俄和平協定的會議時，對日本外相作出以上評論。

該報稱：該項評論「顯示葛羅米柯訪問日本的其中一個目的，是要離間其他國家與中共的聯絡」。它並謂：當葛羅米柯批評美國總統福特於十二月訪問中共後，在檀香山停留期間所發表的新太平洋主義時，作出該項評論。

日本外務省人士稱：葛羅米柯亦警告宮澤喜一不要將一項反霸權條款包括入將會同意的中（共）日和平協定的草案內，因為北平看來是針對蘇俄而言。

韓福瑞無意競選總統
倘獲提名則欣然接受

【洛杉磯十一日美聯社電】參議員韓福瑞於星期六日一再表示他不是美國總統候選人，但他說：假如他在民主黨全國會議中獲提名為總統候選人的話，他是會欣然接受的。

他在一個記者招待會中說：「我不打算爭奪這個資格」，他說他並無從事任何競選運動，亦無於大清早便站在工廠外面與人握手，因為他以往已經做過同樣的事情。

他並說：阿拉巴瑪州長華萊士似乎不會被提名為民主黨總統候選人。在談及另一個話題時，這位前任副總統說：美國介入安哥拉內戰，將是一項外交政策上的錯誤。

他說：「我們應該對蘇俄人士說，這（安哥拉危機）是美、蘇和解的一個考驗。」

日陷入毛俄夾縫中 如何抉擇面臨考驗
中共潑冷水指和解是幻覺 倘同意反霸權又受俄壓力

【東京十一日法新社電】目前日本的外交正面臨兩面的壓力，一邊是來自中共的「反霸權條款」，一邊是蘇俄的「和解」。

上星期五日抵達此間商討日蘇關係的蘇俄外長葛羅米柯，在參加日本外相宮澤喜一當晚安排的晚宴和星期六日的會談中，努力向日本「推銷」美蘇「和解」政策的成就。

這正與毛澤東批評「和解」祇有利於蘇方的說法相反。

在另一方面，中共「外長」喬冠華採取一班強硬的反蘇路線。他稱：中共祇能站在最前沿發動鬥爭，來對抗蘇俄的霸權。

這條前線在中共堅持將「反霸權條款」加入毛日和平條約內後，顯得仍然很強硬。

由於受到中共和蘇俄的包圍，日本的外交正面臨考驗的階段。

日本外交人員近年來的和平努力，被中共潑了一盆冷水。中共稱：「和解」是一個幻覺。這是故「總理」周恩來在去年一月「人民大會」的報告中所說的。

蘇俄外長葛羅米柯在星期六與日本外相宮澤喜一會談時，乘中蘇敵對中共反對「和解」政策的指摘。他稱：

（一）中共的外交態度是反對和解，並使蘇俄與各國的關係複雜，包括日蘇關係在內。

（二）如果日本同意中共堅持在和平條約內加入反霸權條款的話，便中了中共的圈套而將矛頭指向蘇俄。

宮澤喜一的答覆是：

（一）反霸權不應用以針對某一個第三世界國家。

（二）反霸權符合聯合國的精神。

葛羅米柯在對美國總統在去年十二月結束中國大陸的訪問回程時，所宣佈的「新太平洋主義」時所作的評論稱，美國同樣也「中了」中共的圈套。

獲釋離心分子稱 俄囚禁政治病人 仍有六十名之多

【維也納十一日路透社電】蘇俄的離心分子普留契，在經過二年半被囚於一個蘇俄的精神病監獄醫院後，到達此間時稱：尚有其他六十名「政治病人」，被囚該處。

國際特赦委會人員稱：如果這個數字被證實的話，則較蘇俄政府所稱精神病患者的數目大大增加。

現年卅六歲的普留契氏，是基輔一名數學家，他曾被送到烏克蘭的一間醫院診察，醫生稱：他患了「早期性痴呆症」。但在他昨日抵達此間後，三名精神病醫生在經過檢驗之後，並無此種病的病徵。

一個為要求釋放普留契氏而進行運動的小組委員會稱：他和他的家人可能會在今日前往巴黎，該委員會今日是由一些數學家所組織。

俄農產歉收
不少鄉村商店缺貨 村民前往鄰村購買

【莫斯科十一日路透社電】蘇俄的農業報報導稱：麵包和其他食物，無法運送到一些蘇俄地區的鄉村商店。

有些鄉村商店已經停業三個多月，村民放下他們的工作，前往鄰近的村鎮購買糧食。

該報稱：他們不斷收到投訴的信件，並且說缺乏之食物供應已加劇，該報導並沒有提及去年蘇俄歉收而指摘部份當地食物供應組織缺乏效率和組織的失敗，這種供應組織的功用與西方的批發商相同。

圖：七十歲的韋爾夫夫人，於一月十日乘上一個氣球，由費城獨立廳廣場升空飛往新澤西州的德普福，作為慶祝美國建國二百周年。

慶祝美建國二百週年
古稀老婦乘氣球飛行

【費城十一日美聯社電】七十歲的韋爾夫夫人，週六自獨立廳乘着一個有吊籃的氣球升空，藉此以紀念美國人首次的盛事，飛行了約廿英里。

這位韋爾夫夫人，頭髮已像銀白，穿着一套明亮紅色飛行衣，她乘着氣球慢慢升上天空而飛上摩天大廈上空數千英尺的高空時，約五千名旁觀者發出一片歡呼聲。這是她自己製成的一個高七十英尺氣球。

她駕駛氣球與飛機已有四十五年經驗，她這次升空時間約為一小時。美國聯邦航空管理局一發言人稱，她已安然降落費城外廿英里處新澤西州阿高的田上。

她本擬降落於阿高外十五英里處德普福的，因為白蘭查於一七九三年一月九日自費城乘坐氣球四十六分鐘後，是降落於德普福的。

尼克遜今年計劃
埋頭撰寫回憶錄 可能在大選後始出版

【聖克里門特十一日美聯社電】尼克遜的親友稱：前美國總統尼克遜在一九七六年這個政治年，不會計劃任何旅行訪問，他將會用全年的時間寫他的回憶錄。

加州林肯會的主席摩利斯星期日稱：尼克遜最近告訴該會會員稱：「他計劃在一九七六全年，埋首寫那本書。」該會是由一些以前支持尼克遜政治運動的富有的共和黨人組成。

該會的財務主任比專向時稱：尼克遜指出，他會將全年的時間用在寫這本書上。

比專稱：「我想他一定努力寫這本書，而這是一件很費精力的工作，他一定很忙。我認為他會覺得如果這個時候捲進政治圈是錯誤。」

比專稱：他不知道這本書何時可以出版，但卻指出這本書在明年之前，不會發表。

尼克遜告訴另一名會員稱：他不會計劃延長度假的時間，因為他很渴望早日完成這份手稿。

「紐約時報」星期日稱：尼克遜決定押後到十一月大選之後才出版他的回憶錄，和一個共有四集的電視訪問。

泰·國·近·事

本報駐曼谷特派員 乃汶艮

中華總商會完成改選

作為泰國華僑最高社團的中華總商會，新四屆會董的兩年任期已於一九七五年十二月卅一日屆滿，新五屆的五十一位會董業於廿七日選出。總商會的全部會員，包括永久、普通與商號會員在內，將近五千名。當天到場投票的計三百一十八人，投票率約百分之二十。全部會董名單如下：

黃作明、曾紹華、黃同有、丘細見、陳弼臣、鄭偉昌、丁家駿、伍勵民、楊錫坤、陳紹勳、張烏木、陳湄、葉祥龍、吳多福、黃永林、黃寶快、李建南、蔡樸虹、蔡德名、陳克修、李木川、吳玉音、胡玉麟、鄭明如、詹行仕、陳慶波、杜木秋、鄭開慈、葉金鍊、謝名等、陳克帆、吳修監、關元年、許炳具、張木殿、謝光華、金懷儒、徐思恒、符大應、陳明珍、邢春炎（以上蟬連）、盧光廷、許朝鎮、賴德先、陳榮捷、陳榮煊、關義瞻、鄭樹勳、黃發全、黃社斌、黃南榮（以上新選）。

至於會董中未再選連任的，除在潮州會館主席任內病故的蘇君謙，與在去年十月卅日已堅請辭去會董職位的森美實業公司總經理黃彰任外，計有台灣會館主席林烟煋、余氏宗親會理事長余木泉、僑商蔡初基、馬寶秋、劉純仁、王金英、林煥標、林學釗等。

新當選的會董中，盧光廷係火礱公會（碾米）副主席、百事可樂公司總經理；許朝鎮為潛海同鄉會理事、綜合植物油工業；賴德先是賴氏宗親總會理事長，統運旅行社有年；陳榮捷乃陳氏宗親總會理事長，代理英國高臨門汽車；陳榮煊為潮州會館代主席，開有新光公司，業務頗廣，包括擁其保供、旅遊及紙業，長為廣泛，他是在潮州會館第一副主席任內，於蘇君謙主席逝世後，被推為代主席的；蕭義驥擔任泰華進出口商會理事長，新年過後，又取代曾紹華當選潛海同鄉會理事長，他的本行是進出口貿易；鄭樹勳是客屬總會監事、華盈公司副理事長、一間百貨公司的東主；黃發全為黃作明的兒子，現任華僑醫院醫生；黃社斌係大華醫院董事，泰興機器廠的老闆；黃南榮為建築商人，最近並為中共川駛上海與南洋間三艘遠洋航輪「風雷」號等的泰國代理。

新會董會定於馬加羅，于十二月底舉行互選，結果黃作明連任主席（他前後已連任七屆，約合去年底，已滿了十四年中華總商會主席），丘細見蟬連第一副主席，丘細見當選第二副主席，秘書鄭明如（新任）、副秘書黃發全（新任），財政（港稱司庫）陳慶波、副財政鄭偉昌（連任），常務會董計：黃同有（原任秘書）、楊錫坤、黃永林、陳紹勳、丁家駿、陳進（以上皆蟬連）、葉祥龍、陳克修，其中新擠入常務會董團中的葉祥龍與陳修克、自泰國與中共建交後，在社團中至為活躍，被僑社稱為「新貴」。

上述新當選的十名會董中，有六人（盧光廷、陳榮捷、陳榮煊、鄭樹勳、黃發全）曾於去年十月底隨黃作明領導的中華總商會考察團訪問中國大陸，他們在七月底隨同其他的七十六人向總商會報名，經過甄選，才得有關方面批准名額，獲有卅三人的第一團，經香港進入廣州，再飛北平，曾赴杭州、蘇州、南京、上海、廣州、汕頭等地，而於十一月下旬返回泰國。

訪大陸領吐露心聲

中華總商會工商考察團抵達香港時，下榻後，了團長黃作明、副團長曾紹華就歌功頌德的好話。他們到達北平，全係自掏腰包，而且收費奇貴，但曾紹華不提這回事。他們的食宿交通，全係自掏腰包，中共派了十幾部小轎車供他們乘坐，團長副團長每人一部，團員每兩人一部，最初他們感到中共接待甚是客氣週到，但第二天汽車的收費單就送到旅館來，價錢令他們咋舌。同時，他們在中共開放的幾個大城市中參觀遊覽，每到一地，由當地革委會招待一頓便餐，其餘吃住車費也全部自付，所以總商會所預收的兩萬餘（美金一千元）費用，剛由香港抵達北平不幾天就用完了，迫得隨團幹事向每一團員「追加」收費。

團員中大多有父母手足或親戚留在大陸，他們向中共申請會見，幹部答應把他們要晤面的人送到廣州，有些人左算右算，總不見親人蹤影，其中有一個是要見見他離別多年的胞弟，但到來的是堂弟並為訴他說，某某因屬地主惡霸，判令勞改，不得離鄉，所以無法前來。這位僑領氣憤地告訴在座的僑胞道：「我一些這話，便氣往上衝，我在戰前戰後把我的一些積蓄匯寄回鄉，給我的弟弟買一點維持生活的田地，就這樣地被判作地主惡霸，那我這個寄錢的僑胞的許新，更成了甚麼東西！」

有一些團員要求返回潮汕鄉下看看自己的祖居和親友，中共幹部派他們乘汽車由廣州出發，到達汕頭已是下午，休息一會，即送他們去澄海看「漢販數」，回到汕時頭已是深夜十一點，家家已無燈火，第二天一早立即趕回廣州，來去匆匆，見的到親友幾乎連樣貌都瞧不清楚，別說問長問短，講些私話了。

話外，對於中國大陸的可悟實況，其他團員皆喜緘默，只有楊錫坤說過「大家值得回去看一看」，但大陸究竟是好是壞？這位曾經任過中華總商會副主席、並曾多次出席世界華商貿易會議與金融會議的楊團員，也不曾透露過片言隻字。

可是，一個多月的時間已使若干團員對他們的「祭近」淡忘了，也可以已成紙包不住火，都積在他們心中的氣憤迫使他們要一吐為快。最近身為總商會會董又為某宗親會理事長的某團員，就曾在公共場合向人吐苦水說，這次中共邀他們去大陸，名義上說得好聽，是由促進對外貿易委員

北約研討安全策略
保護北海油田
建議英海空軍保持戒備 預防恐怖分子騎劫破壞

【倫敦十二日路透社電】一名「北大西洋公約組織」的高級海軍上將，已要求在和平期間，英國沿海海軍及空軍，保護北海油田的裝備，以保障不受騎劫及恐怖主義的危害。這是在一份於今日出版的「北海油田之保安」國際研討會的報告中透露，該研討會是於去年六月，在「北大西洋公約組織協會」的主持下在倫敦舉行。

海軍中將舜斯納特是「北大西洋公約組織」參謀的副主任，他在研討會上講謂：現時的堅決及有組織的恐怖分子，在適當的情形下登上探油台，並不困難。

他在一份「北海燃料發展的北大西洋公約組織國家的含義」的文件上謂：我們的問題的解決，在於有良好的警衛，及厲行國際同意的規則，及準備可以迅速地行動的計劃。

最奇特的生意 土耳其伊斯坦堡的一個老年人，他經營最奇特的生意，把飼料售給旅客，用來餵他飼養的鴿羣。

中共原油輸往日本
價格談判出現困難

【東京十一日法新社電】煉油人士星期六日說，日本與中共就日本輸入數千萬噸原油的談判，目前已出現困難。

初時日本曾提議在第一年內輸入三千萬噸，然後逐年遞增，於五年後增加至五千萬噸。日本方面，已逐漸將首年的輸入量減為一千五百萬噸，並已定於本星期派遣一個由中（共）日經濟協會主席吉弘率領的代表團前往北平，就上述問題與中共人士進行談判。

但問題是在價格方面。日本的煉油廠是需要設置特別的裝備，以便將輸自中共的原油分解為汽油及其他重量較輕的石油，由於日本方面需要負擔外匯費用來添置這些裝備，吉弘將會要求中共減低油價來彌補這額外支出，由於主要的國際石油公司，包括那些正在經營日本油廠的公司，均已擁有所需的煉油裝備，所以那些日本國營煉油廠勢必遭遇強烈的競爭。煉油界人士說：總之，吉弘在北平的談判將是困難重重的。

泰北共黨活動加劇 襲擊警署縱火焚燒

泰政府軍增援展開戰鬥 雙方死亡人數尚未查明

【曼谷十一日路透社電】警方今日稱：警察今日與一批數目不詳的共黨游擊隊，發生一場激烈的戰鬥，該等游擊隊曾襲擊位於泰國北部的彭世洛府的一間鄉間警署。

警方補充稱：傷亡數字現猶未知。該等游擊隊昨日下午曾襲擊設在郎開縣的另一警署，在該警署周圍的草地縱火，及向被困火場的政府部門開火。

在交火初時，來自附近一個基地的直升機，由於地面游擊隊的槍火過於頻密，無法救援被困在該警署的三十二名警官。稍後召來增援部隊，協助政府軍。警方稱：該等戰鬥今日仍在進行中。

彭世洛位於此間以北三百哩，該省在過去的十年來是位於泰國北部，共黨叛亂分子甚活躍的多個省份之一。

美酒店漏煤氣爆炸 十二人不幸喪生

住客大部是不良於行年老人 警方在災場搜尋更多生還者

【美國．內布拉斯加州．佛里蒙特十一日合衆國際社電】此間一座六層高的酒店，星期六日曾發生爆炸及火警，死者人數於星期日已達十二名。

有十四人需要住院留醫，他們的情況由令人滿意而至惡劣不等。

道奇郡醫院一名發言人薩爾瑪神父說，曾經到院接受治療的卅至卅五傷者，敷藥後均已返家。他們的傷勢包括割傷，擦傷及灼傷。

警方發言人坦珠卡今晨說，警方將於早上八時或九時（格林威治時間下午一時或二時）恢復在頹垣敗瓦中進行搜索，他說，他們希望能夠找到更多生還者。

官方人士料預今晚前便可斷定這次爆炸的起因。他們猜測爆炸是由於煤氣洩漏而引起的。

對正這座酒店的西面建築物的窗戶，均被這次發生於星期六日上午九時卅分的爆炸所炸毀。玻璃碎片遍佈於停泊在數條街位外的汽車上面。

該間酒店的住客，大部份爲老年人，而曾到道奇郡醫院接受治療的傷者當中，有部份是需要使用手杖式輪椅的。

當局已出動一百六十名國民警衛在街上巡邏並疏散在現場圍觀的路人。他們並使用汽光燈來協助進行救援工作，佛里蒙特鎮位於俄馬哈西北面約卅五哩，有居民二萬三千人。

爆炸發生後不久便抵達此間的內布拉斯加州長艾克遜說：毫無疑問，這次爆炸是由煤氣引起的。事發時並不在現場的酒店經理羅達斯說：酒店職員們對他說，爆炸前一小時他們便已嗅到煤氣味。

在這次爆炸事件中，大堂正門的金屬門框已被炸落，西面牆壁亦已炸毀，其他牆壁仍然殘存，但恐怕可能會隨時倒塌。

酒店爆炸．死傷多人 美國內布拉斯卡州佛蒙特一間酒店爆炸後，拯救人員正加緊搶救受傷者。

阿根庭青年身無分文 竟乘飛機偷渡到南非

發覺後未控告遣回了事

【布宜諾斯艾利斯十一日美聯社電】一名阿根庭青年昨日稱：他曾於去年十二月廿三日以乘客姿態乘坐一架客機由此間飛往南非之開普敦，但當時，他身無一文，亦無機票。

來自巴金明奴之十七歲青年維加說，他在開普敦被捕入獄，直至本月五日獲釋，並被送上一架飛機飛返此間。當局並未控告他，因他尚未成年。

維加係在其距此間西北一百三十二哩之家中用電話答覆記者的查詢。

南非大使館及南非航空公司已証實維加所述的故事。維加陳述他此次旅行之經過如下：

在十二月初，他前往巴金明奴一間旅行社查詢前往南非之飛機班期，然後告訴雙親說，他要前往布宜諾斯艾利斯的姑母家裡渡聖誕。

在布宜諾斯艾利斯，他前往機場，跳過機場的鐵絲網，並在那裏等候，直至所有乘客登上他所選擇之飛機後，他隨着登上該機並在一機位坐下，無人向他查票，該機起飛不久，他亦如其他所有乘客一樣，獲得飲食供應。

維加說：「我非常緊張，這不是因爲我沒有機票，而是因爲該次飛行並不順利。」

當他抵達開普敦時，他與其他乘客一起離開該機，通過海關及入境處，並未受到阻攔。在離開機場後，他前往阿根庭領事館，該館將他交與警方，後來他被關在獄中，但受到良好待遇。

東京俄使館門前 青年懷刀被拘捕

搜出字條抗議俄佔島嶼

【東京十一日法新社電】警方今日拘捕了一名在此間蘇俄大使館附近徘徊的廿五歲右翼分子，並在他身上搜獲一把彈簧刀。

該名被逮者爲鎌田的男子，是反共志願組織（一個極端民族主義組織）一名成員。當時在蘇俄使館外駐守的警員發現他在附近徘徊，於是便將他截停，並進行盤問，後來那些警員從他身上搜獲一把彈簧刀及一張致與蘇俄外長葛羅米柯及蘇俄駐東京大使的抗議便條，因而將他拘捕。

該便條上寫着：「作爲一名右翼份子，我以本人的生命來抗議蘇俄就日本北面領土問題所持的立場」。鎌田否認蓄意傷害葛羅米柯或該名大使。

台灣海洋學院的貢獻

本報駐台記者　華彬

【台北通訊】位於台灣省基隆市的台灣省立海洋學院，設校廿二年以來，已爲國家造就了七千八百多位學有專長的各項海事人才，對於海洋的開發工作，建立我國現代總體海權的基礎與規模，已有良好貢獻。

海洋學院的前身爲台灣省立海事專科學校，是民國四十二年六月成立的，最初僅有一二年制的駕駛、輪機、漁撈三科，四十六年度增設四年制水產教育科，並將原有的三科亦改爲四年制，翌年又增設三年制航運管理科，復感於我國造船人才缺乏，四十八學年度起增設四年制造船工程科，隨後又增四年制河海工程科，五十二年秋成立夜間部，招收駕駛、輪機二科正式生，另招選讀生；五十三年奉省教育廳爲配合海事業發展的需要，加強作育高等海事專門技術人才，奉准自五十三學年起升格爲海洋學院，原有各科均改爲系，並將駕駛改爲航海，漁撈改爲漁業，修業年限，除航海、輪機二學系爲四年六個月外，其餘各學系均爲四年；以後又將輪機學系分設輪機、電子航機兩組，並接受交通部委託與航業發展中心合辦航海、輪機專修科，二年後專修科停止招生；五十八學年設立海洋學系，其後，將已改系的電子航機組又改爲電子工程學系；二年前成立漁業研究所，改輪機學系爲輪機工程學系；六十三學年度增設養殖學系，今年又增設水產製造研究，而使這個學院頗具規模，目前日間部的十個學系和兩個研究所，共有學生二千五百九十八人；夜間部六個學系的學生也有二千一百五十一人，總計在校學生人數爲四千七百四十一人。

現任海洋學院院長謝君韜先生，是於今年二月間到職，他在接受訪問時表示，該學院現有的二百九十五位教員，都是國內外專家名流，且因近年繼續增聘國外學者回國任教，使得我國的海事教育水準極高，能與世界海洋國家並駕齊驅。

談到教學重點，謝院長指出，海洋學院是一個綜合性的海洋學府，現有各系雖各具獨特的學理研究，但均有互相關連，故除側重學理的傳授外，並注意實際科技的訓練，由於部份專業學科，因國內尚無此項教材，故多採用原文，因此，對學生英文的學習，特別加重，設有視聽教室，專門作育學生對英語的聽、講、閱、寫的能力，以適應其課業和爾後就業的需要；而且若干課程，一面教授一面實驗，以收學與術的印証之效。

至於該學院各系所畢業生的就業情形，他說，甚爲良好。截至今年七月止，共有七千八百一十八位畢業生，其中有六百零一位是女生，目前分在港務、航業、航政機構、造船公司、漁業等各有關海洋事業單位服務，與任中堅幹部，而航海、輪機兩學系的畢業生，目前沮任船長職務的，已有一百八十九人，任輪機長的，亦有一百六十人。

謝院長並說，自政府遷台後，深感僑胞與祖國一體，積極鼓勵僑生回國升學，績效極爲優異，而分發至該學院就讀的僑生，歷年都有增加，他們就讀的各學系中，對造船、電子爲最熱衷，航海、輪機次之，畢業後大部份都回僑居地就業，或留祖國工作及出國深造，一般情形均甚良好。但自越南等國相繼陷落後，僑滙中斷，在學僑生由政府獎助，因失去家庭接濟，實質與精神上都受到影響，希望僑界領袖及社會賢達共同給予支援，藉以解決僑生目前所遭遇到各一項難題。

這個佔地十七多公頃的海洋學院，最近又增多了一萬餘坪的海埔新生地，及將後山林地擴充爲校地等，在最近幾年完成建設後，將成爲背山面海，風景佳麗，廣闊壯觀的新校區。其實，這些年來，因增添系班，學生人數激增，爲配合教學上的需要，已先後增建校舍甚多，目前已擁有建築總面積一千四百十八平方公尺的圖書、四千五百五十一平方公尺的海事大樓、三層建築的工程館、可容納三千六百人的體育館兼禮堂、五層高的漁學館，另有男、女生及教職員宿舍等，並正計劃興建新校舍及整修環境。

謝院長談到海洋學院的工作重點是：增聘國內外學人避院任教，充實及更新教學研究設備，大力兼建校區、規劃海埔新生地使用等，有的工作已經做了，有的正在積極的去做，期使海院更具完善壯大，並爲配合海洋建設開發的需要，計劃於明年增設必要的系所，已擬具計劃的有：㊀海洋學系擬分爲海洋地質及海洋工程學系（着重底工程等新科技）積極進行建教合作；㊁增設漁業管理學系，注重漁業政策、行政、經濟及經營管理人才的培養。㊂創設海洋學研究所，培養眞正理論與實際兼備的海洋法學人才。㊃繼續充實加強各項教學設備。

㊀各學系均要更進一步充實人才設備，分期設研究所，如航運經濟、航海、輪機、造船、海洋地質、海洋工程、港灣工程、水產養殖及船用電子工程，均有籌設研究所的必要。

㊁加強國際學術合作，與國外有關大學洽商訂學術合作協約，以吸收海洋頂尖科技新知，提高我國海事科技水準。

㊂擬與國內海事企業界及政府有關機構，擴大建教合作，協助辦理專業訓練，技術合作及重要問題諮詢服務。

㊃協助政府辦理海事水產職業教育之研究發展及輔導工作，如暑期在職進修，教材編訂，課程修改及教學輔導等。

㊄敦促政府及民間，以後凡籌設有關海事研究發展單位，請儘可能集中於海洋學院或採合作方式，俾國家有限的經費、人才，作最有效的運用，逐漸形成爲海洋研究開發的中心。

㊅遵照行政院蔣院長今年九月間在立法院施政報告，對海洋開發四項重點的指示，釐訂海洋學院十年發展計劃，以配合今後國家建設的需要，並擬於近期內提出專案，希望獲得重點支持，充實人才設備，俾克負起全面開發海洋的責任，爲國家建立現代總體海權的基礎與規模。

厄瓜多爾出現政治危機 軍隊陰謀政變

總統經已暫時穩定局勢 權力鬥爭仍未完全解決

【厄瓜多爾首都基多十一日合衆國際社電】總統拉拿，週六擺已消弭了他的武裝軍運動內之對敵，但對他的政權的反對，却變爲激烈——他選定爲他的女兒結婚地點之教堂，被一枚炸彈破壞了，厄國的第三大城市昆加，亦發生了暴動。

武裝軍聯合司令部發表了一項聲明，否認曾發生對付總統拉拿的政變陰謀，總統拉拿，已暫時克服他的執政的武裝軍運動中之危機，但厄國主要政治黨團之一「自由黨」，說將軍們捲入參與一種權力鬥爭。

該架母學院教堂經被炸彈嚴重破壞，拉拿的廿歲女兒蘭西特與廿四歲的醫學院學生米拉結婚，拉氏選定該教堂爲女兒的結婚場所，政府人士稱，拉氏忙於計劃他的婚禮，因此暫時延改組他的內閣之工作，政府終於在週六晚改定國家宮爲她的結婚場所，該宮於九月一日發生流產的政變時曾被炮火破壞，最近始予修葺完畢。

對拉拿政府的穩定之另一種威脅，就是進行達五天的基多市之運輸業罷工。政府增收車費百分之二十的決定，左派學生亦不再襲擊城市的巴士。此種威脅，週六解決了。

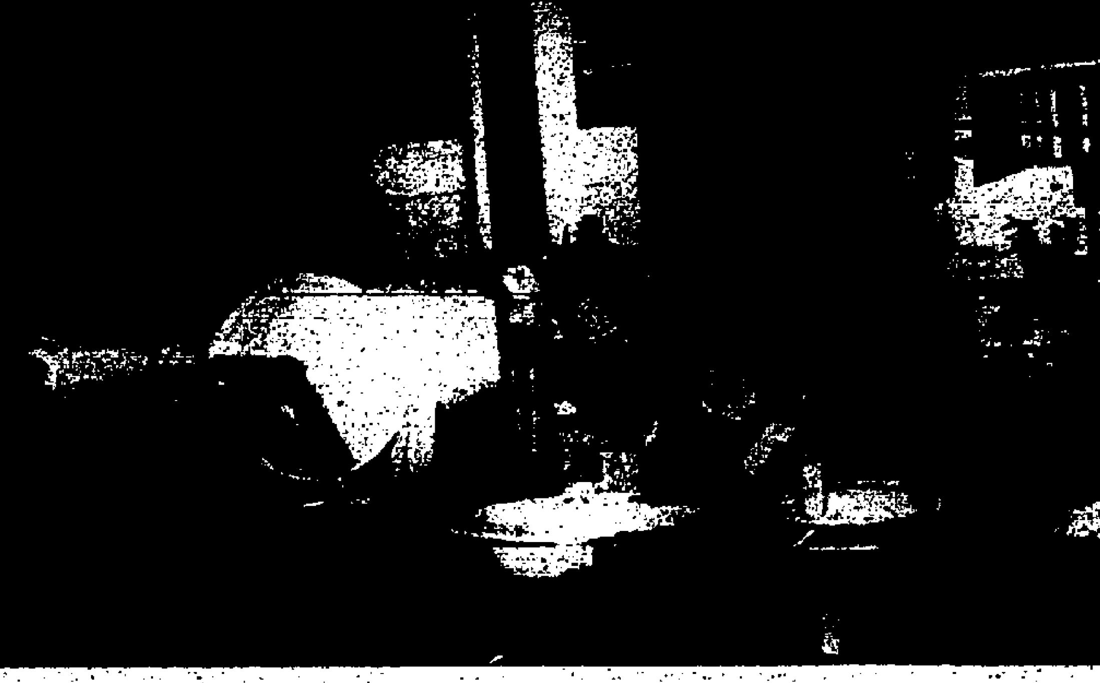
昆加市的報道稱，該市發生反對生活費高漲的暴動，警察鎮壓時最低限度有兩人死去與另六人受傷。該市在基多以南山地。

【厄瓜多爾首都基多十一日美聯社電】厄瓜多爾的拉拿總統的政府之內部權力鬥爭問題，週六仍未予以解決。

國防部長兼聯合參謀總部首長會夫達，週五下午，與他的陸空軍首長們發表一宣言稱：「憲法的秩序沒有改變。」他們並宣佈經被授予直接的權力以「湊滿內部安全」。但他們沒有細說將採什麼決定以解決四日來的內閣危機。

厄國內閣於週三辭職，這觸發了一些謠言說，拉拿總統的成立了四年之政府經解台。

普夫達否認總統職位經有改變，武裝軍亦把兩個電台包圍。



爲蒙特婁籌世運會 西德工人趕製膠布： 歐拉典鎮的史特利先紡織廠的工人，正在爲今年於蒙特里爾舉行的奧林匹克運動會而輪班工作。該鎮位於里爾庫先附近，紡織廠的工人正在加緊生產蓋屋頂的材料以供應蒙特里爾。

菲停建芝高河水壩

山族人猛烈反對

不過，爲了全面發展利益 水電廠總是要興建的

菲律賓的卡靈格——阿巴尤市，山區部落名阿布力，族人性格善良而純樸，正在舉行一場激烈的鬥爭，防止他們的「人間樂園」被興建亞洲最大水壩的工程所淹。

他們於去年五月間贏得了一個喘息的機會——菲律賓政府突然下令凍結芝高河流域計劃四個水壩的所有工程。這是人性壓倒了冷酷的發展邏輯的例子。

最近，馬尼剌當局又似乎有意改變態度。除非阿布力及其他反對興建水壩的山區部落的居民贏得另一個「喘息期」，否則國營電力公司的工程師不久便會返回工地，恢復進行於六個月前擱置下來的工程了。

從這些部落傳來的訊息，形容土人反對興建水壩的行動，有如揭竿起義。不過，即使此說屬實，土人訴諸武力的程度，肯定有限得很。他們沒有像上一次那樣拿起矛槍和斧頭，保衛領土，抵抗低地人的入侵。

邦托和沙升加兩族的女子，拿起鋤只把國營電力公司的工程師逐走，另一個部落的土人，跑到第三號工地，把測量隊的帳篷拆毀。各部落手中最尖利的武器，是十六個部落之間的「和約」所促成的團結。他們一致通過拒絕出售各種糧食及用品給國營公司人員，並發誓寧死也不接受賄賂。

去年有四十六名抗議者被捕，但並未能打擊他們的戰鬥精神。他們直接向馬可斯總統發出呼籲，並贏得低地區宗教和知識界團體的支持，終於爭得一段喘息時間。

面對山區部落的不合作態度，國營電力公司人員有可能無限期擱置該項工程，除非能夠找到政治解決辦法。對一般的菲律賓來說這個缺少石油的國家，急需找尋能源的廉價代用品，問題是：是否應該犧牲少數部落的生活方式，以成全低地區多數民族得以享受廉價能源？

對於這個問題，政府各部門意見分歧。一派認爲個一意孤行，有可能令致山區部落陷於絕境，另一派則認爲，爲了全面發展利益計，部落的利益應予犧牲。

由中部研狄拉亞斯山山上不斷奔瀉流下的山水，最主要的收益者是加壬恩谷。假使這個山谷能夠吸引到大量的開墾者及資本，一定可以出產大量食米、煙草、木材及礦物，供應全國。要取得這些成果，首要條件是有廉價電力供應。

當局建議的四個水壩，能夠產生一百零一萬瓩電力，即相當於兩個核子電力廠。但西德顧問公司研究興建這四個水壩的可能性時，並未考慮到部落民族所可能遭受到的損失。由於這些部落聚居在水壩對下的地區，這個地區的十萬居民必須遷居，所有耕地將遭淹沒，使那些部落數百年來苦心經營的梯田及所倚的生活方式，在一夜之間粉碎。（雄）

不要以爲全是男人天下 西部拓荒有不少英雌

美國拓荒時代的西部，最狂野不羈的人不是牛郎、印第安人、賭徒、槍手、歹徒或者執法人士，却是婦女。

那些懂得把握機會的女性，隻身深入蠻荒之地，克服一切險阻，得到生存及名成利就。

狄布朗——一位對美國西部歷史的世界權威，在他的「西部原野的女性」一書中，把許多人們對西部英雌的看法幻滅了。

第一批冒險深入西部的白人，把他們的妻孥留在東部或邊境的開發地區。許多人更轉向印第安女子求偶。可是，並非所有被丟下的女子都接受這種環境。有些決心追隨男士們，或者到處闖蕩，希望致富。

瑪莉．美格是一名原居寨臨頓州的少女，她不辭跋涉到了西部，終於擁有奧克拉荷馬州最大規模的農場之一。斜陽鎮一個記者於一八八五年訪問過她，形容她是一個魁梧奇偉的女子，年紀大約三十歲，喜愛玩撲克牌。

她帶着牛羊乘火車到墟場，一同馳騁的還有十個牛仔。

記者問她怎樣能夠制馭這班牧牛郎，她答道：「大概是由於他們崇拜有魔色的人吧！如果一個男人像我那樣敢吆喝他們，他老早使給人幹掉了。」

這些原野英雌也很少運氣。她們並非個個都是任勞任怨的妻子，爲丈夫撫育一大羣子女。例如，一位名叫吉蒂．李萊的奇女子。她十歲的時候，在德薩斯州達拉斯跳捷格舞爲活。不久，她把自己的天才轉向一種紙牌遊戲，遷居到達科塔州的黑嶺，在枯木林一帶成爲矚目人物。

一位崇拜她的[illegible]人在她死後撰文說：「吉蒂．李萊是一個會被男子湊稱爲絕色的佳麗。她有一頭濃密鬈曲的棕色秀髮。她有五個丈夫、七枝左輪手槍，十二把拔形獵刀，而且時常全副武裝。她還有副貝似的齒齒。」

「她是一個賭博高手。她配戴的巨型鑽石耳環，幾乎像她那雙明亮的媚眼那樣灑人。她的艷色，使到追求者衆狂。爲了她而被殺的男人，比較當地所有女子合起來的還要多。問題祇在於到底是她抑或她的戀人所殺的人最多。」

「地下蜈的第一任丈夫，是因爲他是追求者當中唯一有膽量讓她一邊策馬奔馳，一邊放槍射跌他頭上一枚蘋果的人」。

「有一回，她改扮男裝，向一個拒絕和女子交手的男人決戰。當他不敢鋼她時，她悲憤痛哭，在他還未氣絕之前下嫁他，成爲他的未亡人。」

吉蒂在枯木林開了一家賭館，用來吸引男人和金錢。有一個德國投機家發了達，更成了她的犧牲品。吉蒂騙取了他價值八千美元的黃金，當他床頭金盡時，便把他攆走。

她第五任丈夫在拔槍時快她一步，把她擊斃，然後自殺。吉蒂享年僅二十八歲。

那些日子當中，不少女士的馬術比男子更勝一籌。女性的出現，也使到西部的酒吧生色不少。

豪飲的礦工，在觀看舞台上的表演之際，會把金幣拋向表演者的腳下，表示讚賞。不過，一位加州金礦的礦工，可能要給一百元的入場費，才可以欣賞到像羅拉．蒙迪斯這樣一位大受歡迎的女演員表演她的妖艷舞。羅拉因此成了富豪。

由於對女性藝人的需求這樣大，以致年輕女演員時常會扮演男性的角色。據說，有一個年僅十歲的女孩子，有一晚扮演「王子復仇記」裏面的丹麥王子，到第二晚則扮演李察三世。

其他在邊區過着拓荒生活的女性，包括女教師、傳教士，以及一些像艾譯德．康利士那種有強烈理念的女子。

這位五十五歲的法官，於一八六九年在懷俄明州南隘城她的簡陋屋內，開了一次奇特的集會，導致懷俄明州成爲世界上第一個給予婦女投票權的地方。

她邀請了兩位角逐州議會議席的候選人赴會，要求兩人各應允當選後提出婦女投票的法案，而且確保選舉人實踐他的諾言。（深芬）

馬來西亞共黨又活躍

這些恐怖分子自泰境滲入，潛伏於叢林與膠園中，並俟機挑撥馬來人的不滿情緒。

舉例來說，在彭亨州那裏（羅保位在彭亨州內）一般人數約有六十名的共黨人員，於一年多之前，由泰國滲入。在馬來西亞當局發見他們之前，他們已深入到出必斯了。

馬來西亞當局，立即對該批共黨恐怖分子展開了清剿行動。已有大約二十名共黨人員被擊斃，保安隊並且在最近的林的邊沿，發現了數十處糧食的堆棧。

這表明共產黨已獲得某些成功。餘下來的共黨恐怖分子已分爲兩股，和散佈於數百平方哩的叢林內。最令人驚愕的，就是發現他們已募集了最少有二百人，參加他們的補給隊。

那些曾經歷昔日非常時期的老一輩的人，則認爲此等消息，並不怎麼驚人。

有一位在馬來西亞居住了二十五年的開礦的人說：「這完全不像昔日的非常時期的情形。那時候，如果你要到本國的其他地方去，而你又獲准前去的話，你必須跟護送隊一同走。你所乘坐的汽車必須是鑲了鋼板的，而你也必須背上一枝毛瑟槍，和在你後面要有人携帶一枝機關槍。你要時不離身，在夜裡睡覺時，槍要放在枕頭下面。」說這番話的人，就是丕倫大衞．吉遜。

「自然，現在一切都比較好辦些。主要的障礙就是公路上到處都塞滿了中產階級的汽車，和飛機座位常常都被人訂光了。」

一個普通的人，似乎祇有在他所看的報紙上，才會遇上共產黨。在昔日的非常時期內，約有共黨恐怖分子一萬名，今天則祇有大約二千五百名，而其中祇有約五百名，是在馬來西亞境內，因此，人們有許多理由要擔心。據情報消息所示，馬來亞共產黨已首次由泰國派遣一縱隊的恐怖分子，進入馬來西亞。

迄至目前爲止，恐怖分子都是華人，他們在佔少數的華人社會中活動。共產黨似乎相信，他們可以使許多貧困的，鄉下馬來人，解除痛苦。這一縱隊的共產黨恐怖分子，其中部進發中。他們自彭亨可以製造出許多麻煩。

在往日的非常時期內，共產黨在淺馬庭一帶，擁有許多獲得良好供應的細胞，和由該馬匪與吉隆坡各大學的學生取得聯繫。

有許多馬來學生，特別是那些出身於鄉村家庭的，都已表示反對政府中的貪汚和裙帶作風。

馬來西亞政府已接到警告，馬來人的不滿，可能潛伏着極大的危機。

情報人士接獲消息，去年十月間教派暴動的過後，恐怖分子在馬泰邊界的泰國一方，開會慶祝。他們宰殺了幾頭水牛大吃一頓，這個宴會有二十多人，恐怖分子向與會的人致詞說，強調共產主義與伊斯蘭教並不互相爲敵的。

然而，即使共產黨得了上述的一切便宜，政府仍有能力遏止此種恐怖主義的再行出現的，如果馬來人與華人之間的關係不是弄得這麼緊張。

筆者曾與在政府中任高職，擔任對付恐怖分子任務的高級華人職談，聽取了他的明快的叙述。

他在解釋地激遇政府的各種宣傳，說擊敗恐怖分子絕無困難。在馬來西亞境內，大約祇有二千名共產黨員，其中祇有五百名左右是在馬來西亞境內活動的。他們沒有民衆的支持，實無法在一個政府的國家內得勢的。他們業已分爲三個派系，在初期的鬥共行動中，可能比較費力，但到後來，緊張情況便可轉趨緩和了。

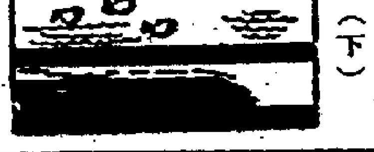
這位官員其後對記者，馬來西亞的高級政客，他說：「在情報機關部門工作的，隸屬制度，已被貪污所破壞，華人正在受到排擠，這是種族歧視政策的結果。如果在情報機關沒有有強大的華人助力，試問又那裏有辦法對付主要是華人的恐怖分子？」

種族歧視的意思，就是「土生」，這政策旨在增強馬來人和土人的地位，因他們一般都是比較華人爲貧窮一些的。

我向他指出政府現正在推行改善，和召募華人加入政治部及其他情報部門工作。他同意這一點，但他又說，華人並不隨意加入，因爲他們知道，馬來人獲得優先的陞級機會。

馬[illegible]總理於長時期之到指責之後，似乎已決心遏止他的政府內的貪污情況。

將在今年公佈的五年計劃，會較爲着重於援助國內的窮人，而不是在維持種族歧視。問題在乎他是否堅定與公正，和他是否把事情拖得太久。（公顯）（下）



英國情報機關的秘密

外交部與情報組織有密切關係，並由常任次長每週與組織的負責人會晤一次，而……

由於陸軍情報第五組，外交部的公務員及保守黨的合作，這封信於一大選舉前夕公開發表了。它有所想望的結果，擊敗麥唐納的第一個工黨政府，並阻止了擬議的與這個年青的布爾什維克國家的條約。關於這個偽造事件，從未有任何認真的調查。

現在，據一個前任陸軍情報第五組的個案官員說，爲了要知道有名人物的性行爲，一位首相竟檢查過機構的數以萬計的檔案，將是不可思議的。但是，他補充說，工黨首相們對於保安的違例事件比較保守黨「更兇狠」，並勢將「有關於他們的同樣的東西」。相反的，保守黨員「仍然有紳士風度，而無垂不拆閱別人信件的概念」，當然，除非他們是同級的和同國籍的。

比爾曹

在文件上，「秘密情報組織」與保安組織，或陸軍情報第五組之間有顯明的劃分。「秘密情報組織」擔任海外間諜工作，並組織在英國以外地方的陰謀破壞和顚覆活動。它對外相負責。

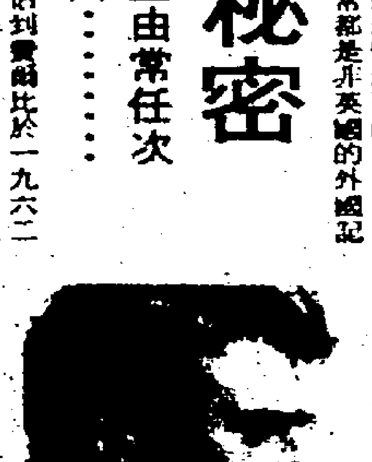
外交部常任次長與「秘密情報組織」首長間的關係是重要的——這首長不祇需要外交部批准行動，而且需要它的合作，以安置情報官員於海外的英國大使館。如果一個「秘密情報組織」人員想接觸一個海外外交官員或公務員，或在莫斯科偸取情報，他必須獲得外交部批准。一位權威人士說：「『秘密情報組織』必須拿着帽子進入外交部，他們是外交部背上的虱子。」

直至最近爲止，布廉．美達爵士是外交部的常任次長，據說他每週與「秘密情報組織」首長奧爾特菲爾特共進晚餐一次。更近的，奧爾特菲爾特爵士要與布廉．美達的繼任人重建這親密的關係，讓步給他的一個副手，一個職業的間諜官僚。

在海外，許多「秘密情報組織」官員，使用外交官身份，職位是大使館的第一、第二或第三秘書。高級官員們或許被列爲駐事處參贊。其他的「秘密情報組織」官員，使用商人身份。數目不詳的情報人員僞裝爲新聞記者。一位權威人士堅持的說：「這些日子，藍皮書是秘密情報組織依賴的媒介。」這話一定是誇大的。不過，英國的最著名的報紙之一的編輯，同意報紙的常任海外職員中有些領取「秘密情報組織」的薪水。

誰是和誰不是，時常都是非英國的外國記者打聽的，沒有人曾經佔到賽爾比於一九六[illegible]年任「觀察家」及「經濟學人」的駐貝魯特記者時，仍然替「秘密情報組織」工作（別說做國家安全局了）。外交部的干涉，使他任職於「觀察家」的事實很壞了。在倫敦的「秘密情報組織」總部，在西敏寺橋路的一幢大廈，祇標着「世紀大廈」。不明底細的訪客們，被告訴它是自然環境部的辦事處。

這幢大樓附近是一個油站，適合於這機構在石油和中東方面的長久的利益的象徵。在油站的女職員說，她知道那裏人們是誰。



克雷布

那「另一家公司」是陸軍情報第五組，保安組織。陸軍情報組負責把間諜和顚覆分子逐出英國境外。

它的總監杵韓利爵士向內政部長報告。事實上，關於任何重要的或微妙的事情，他可以直接晉謁首相。陸軍情報第五組的個案官員們沒有權力拘捕任何人。他們必須通過蘇格蘭場的政治部探員對付他們的目標。陸軍情報第五組與政治部組成一種政治警察。

如果「秘密情報組織」或陸軍情報第五組想在英國盜竊一個保險箱，他們必須請求政治部。它的偵探們將運用他們自己的技巧，或找尋一個勝任的黑社會分子。那些熟識「秘密情報組織」和陸軍情報第五組的人同意的說，後者比較守道德。陸軍情報第五組所欲進行的竊聽電話，搜查房屋或其他有問題的侵犯行爲，應該由內政部長批准，內政部長須於每項批准簽字。（中）

總督盃昨又加時比賽
元朗先開紀錄 流浪反敗爲勝
二比一張家平包辦兩球

【本報訊】流浪昨在大球場於加時比賽下，多入一球，以二比一淘太元朗出局，獲得總督盃複賽權，將與愉園爭準決賽權。昨午大球場仍然場面冷落，僅得六千七百四十四人，收入三萬二千三百二十六元。

流浪昨仗能夠取勝，是調動得宜，因爲他們在上半場派出新人基摩任中場，不但未能助守，而且對於前鋒的供應也不足，所以被元朗搶得中場優勢，祗是元朗的前鋒沒有射術，畢偉康，梁金發等均數度失機。若元朗在上半場多勝一兩球，流浪恐怕難以平反敗局，並且後來居上。

落下半場流浪派郭家明退回中場，以新人張錦全踢左翼之後，整個形勢頓告改觀，加上流浪改變戰略，採取主動壓迫性反攻勢踢法，連宗啓明也上前助攻，使到元朗後防備受威脅。若非張耀東及一衆守衞踢得出色，相信很早便給流浪扳和或多入一兩球，雖然元朗反居於被動地位，但他們間歇性長傳急攻也甚具威脅，祗是梁金發受制於麥哥利，故此即使有單刀良機，亦因速度欠佳而給流浪的守衞及時回防瓦解。戰至加時，元朗球員多已體力不支，流浪即控制戰局，終於由張家平再入一球，替流浪帶來總督盃初賽的勝利。

元朗前鋒失機不少
流浪變陣扭轉劣勢

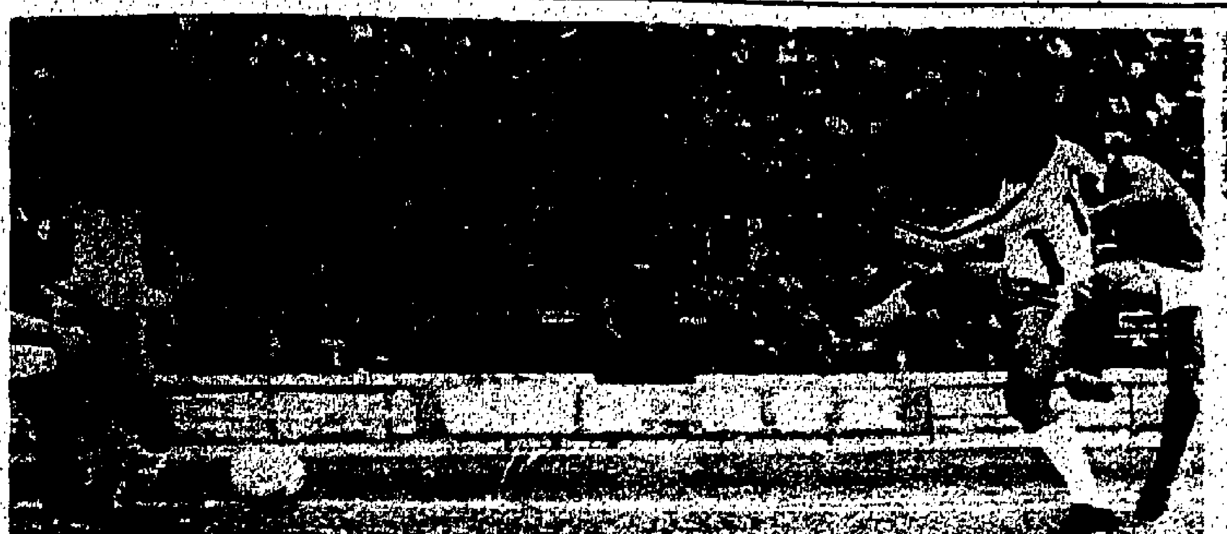
比賽展開後，八分鐘，元朗盧福興交陳錫祥推進，梁李度出迎之際挑球向空門，但掠楣而過，兩分鐘後，元朗推上重來，在左輔位得罰球，陳錫祥開出，貼門而落，再彈地入網，但球證指梁金發推人在先，故判元朗入球無效。十八分，畢偉康斜傳給陳錫祥，廿碼外施放「冷箭」，李度接球甩手，但及時回身再接牢。廿一分，葉振發犯規，被黃牌警告，廿五分，基摩在中場犯規，元朗陳錫祥用地波把球送上，梁金發衝前把球撞射入網，一比零，元朗先拔頭籌。廿七分，元朗葉振發用後抽解圍不果，張家平於十六碼附近得球射門，張耀東拍出不遠，基摩截得射向空門，竟越野而去，四十分，陳錫祥氣位吊中，畢偉康離門十碼挑射，但缺乏角度，被李度接去，上半場元朗暫以一球領先。

易地積戰，流浪調整陣容，派張錦全替基摩，元朗原陣應戰，接戰後，流浪大舉反攻，十二分，張錦全短角球傳交韓德遜斬球中路，張家平伏兵元朗門前，頂球入網，一比一，流浪追成平手。跟着元朗換人，溫耀球替畢偉康。十九分，元朗葉振發，盧福興及流浪麥哥利與張家平曾發生衝突，且揮拳互毆，但球証與旁証均未有見到，事件亦沒有擴大。廿三分，宗啓明大腳吊球上前，張家平挑射高出，流浪錯失入球機會。廿六分，葉振發長傳，流浪後防誤佈越位陷阱，溫耀球及盧福興等均告推進太慢而浪流守衞回防救出危球。卅二分，元朗用李德權替盧福興。四十四分，吳汝賢犯規，黃牌警告。九十分鐘時間賽過，雙方仍打成一比一平手，遂加時卅分鐘續戰。

加時上半場九分鐘，流浪韓德遜角球開出，張家平在人叢中接應郭家明的快傳再施射，皮球應聲入網，二比一，流浪後來居上。加時下半場十分鐘，流浪郭家明直綫交張家平單刀近門挑射，越楣而去，戰至完場，浪流卒以二比一淘汰元朗出局。兩陣如下：

（流浪）
黎榮富
宗啓明　麥哥利　馬迺祥
王展鴻　基摩　梅利
郭家明　張家平　韓德遜

（元朗）
張耀東
文錦棠　葉振發　陳遠智
胡順華　盧福興　吳汝賢
陳錫祥　梁金發　畢偉康



張家平射入負定勝局一球。昨日總督盃足球賽，流浪張家平（右一）在加時比賽中射入負定勝局的一球，以二比一淘汰元朗。圖爲元朗陳遠智（右二）門截不及，流浪梅利（左一）及元朗葉振發（左二）目送皮球入網。（本報記者魏正攝）

港會警察陣容

（港會）
奧順
狄能　薛孫馬　格拉咸　麥格倫
麼亞　麥遜　史提芬
杜泵提　麥當奴　邦尼

（警察）
馬必雄
梁振權　連二生　胡沃基　招廣傑
龐偉恒　格連　連志華
歐陽純　林劍雄　胡家榮

南華公開網球賽
韋陸組昨奪得 混合雙打冠軍
單打週末舉行決賽

【本報訊】韋良與陸梁履中昨日在南華網球賽中，以六比三，七比五擊了杜璐與柏直基夫，獲得混合雙打冠軍。另一場是男子單打準決賽，杜璐以六比一，六比二輕取杜寶，奪得決賽權。

混合雙打一仗，韋良與陸梁履中實力比較平均，由於陸梁履中正手抽擊凌厲，使到柏，杜組招架吃力，另一方面，亦免卻韋良的兼顧，因此，不但防守穩固，進攻時威力亦大。韋陸組的戰術當然是向球技較弱的柏直基夫進攻，而柏直基夫往往把球擊出界外，這是韋陸組獲勝的主因。此外，韋良演出水準，他的美妙削球，時常對著柏直基夫，使杜璐鞭長莫及，往往目送她把球擊出界外，韋陸組乃以六比三，七比五奪得混合雙打冠軍。

又：南華網球今日起休戰，本星期六再燃戰火。是日下午三時舉行男子單打決賽，由杜璐對希利；星期日舉行男子雙打決賽。由韋中，韋良對杜璐與霍英東，賽後即由南華會長韋基澤主持頒獎。

甲組聯賽今夕上演護級戰
警察志切爭取勝利 港會態佳全力一拼

【本報訊】甲組足球聯賽今有一場護級戰在港會球場上演，由港會對警察，下午八時舉行，雙方預備組于下午六時一刻打頭陣，票價一律三元。

現在甲組聯賽成績表上，積分最少的港會（十三戰得四分）及併列末尾次席的警察與東方（同是獲得八分）降班威脅最大，所以今天的港會對警察一仗誰勝誰負，對甲組聯賽的護級形勢就大有影響。

假如警察今仗獲勝，增加兩分，即稍減降班威脅，相反港會的處境便更加危險。要是港會告捷的話，那時護級形勢將更爲緊湊。

雖然聯賽第一循環警察曾淨勝港會兩球，但今天在大循環裏逢，情況已不同，首先是港會狀態不錯，最近曾以四比二勝東方，一比一賽和光華，演出比季初時好轉；其次，比賽在港會球場舉行，他們亦多少佔到地利，對警察就有莫大威脅。球技上，兩隊均未到家，在水門之中，今夕這一場比賽就成爲工力悉敵之爭，況且今仗兩分得失關係雙方護級前途重大，更會拼個你死我活。由于兩隊均沒有取勝把握，看來，臨場演出較好的一隊，贏波希望便大。

英國去週足球聯賽
曼聯擊倒流浪 成績躍居首席
列斯聯利物浦併列第二

【倫敦十日美聯社電】曼聯在英國甲組足球聯賽中，以二比一擊敗了流浪，再次登上聯賽榜上的首席地位，全場觀衆接近六萬人。

最有機會問鼎冠軍的列斯聯，在主場以二比〇擊倒了史篤城，獲得聯賽榜上第二位，居於曼聯後。

利物浦在星期六的賽事中，與葉士域搏和，成績爲三比三，利物浦居聯賽榜上第三。上屆冠軍打吡郡，暫列第四名，他們以二比三負於熱刺隊。

曼聯本週獲勝，是他們連續的第七次勝利，在是場比賽中，擁躉們不斷的爲他們打氣。曼聯自上季由乙組升上甲組之後，在本屆季初一直領先，他們至今仍然屹立不倒，可見實力相當強勁。

曼聯現已比賽廿五仗，得卅五分，列斯聯及利物浦同爲卅四分，打吡郡卅二分，流浪及葉斯威分獲卅分及廿九分。

在流浪對曼聯的一場比賽中，流浪隊的愛爾蘭國腳基雲士於十一分時先下一城，流浪以一比〇佔先。五分鐘之後，曼聯的希爾扳成一比一平手。希爾在離門十八碼處勁射入網。此後曼聯士氣旺盛，佔了主動的攻勢，在六十分鐘時，曼聯麥栗在近門處射入一球。由於當時無人盯緊，他所以能順利建功。全場觀衆五萬八千三百一十三人。

利物浦對葉士城的一場比賽，雙方以三比三搏和。一直以防衛著名的利物浦，曾經一度爲聯賽榜首，目前大概是守衞方面欠穩，因此降至第三位。是場比賽，他們三次領先，但屢次給葉士城扳平。十三分，基根先開紀錄，利物浦以一比〇領先。卅分，葉士城盃麥頂入一球，扳成一比一。三分鐘之後，利物浦的史勿夫妙傳給基根，再建一功。利物浦以二比一再領先。基特斯則替葉士城扳成二比二。七十八分，卡斯轉球由門柱反彈來勢射入一球，利物浦又以三比二領前。但五分鐘後，盃麥門前射球入網。結果以三比三終場，葉士城追和利物浦。全場觀衆四萬零五百四十七人。其餘各場英國聯賽成績如後：

列斯聯勝史篤城　二比〇
熱刺勝打吡郡　三比二
葉斯威和李斯特城　一比一
紐卡素勝愛華頓　五比〇
諾域治勝賓尼　三比一
米度士堡勝曼城　一比〇
狼隊勝伯明罕　一比〇
高雲地利勝錫菲聯　一比〇

新界運動會。新界第一屆田徑運動大會，女子四百公尺頒獎後，主席廖潤琛（左），亞軍鄭中，冠軍鳳溪，季軍西貢坑口，殿軍西貢，副會長林樹香（右）合照。（本報記者王浩濤攝）

籃球聯賽今夕兩仗
學界決賽作序幕戰

【本報訊】甲一組籃球聯賽，今日有兩場在灣仔修頓球場舉行，下午七時四十五分，警察對消防。八時四十五分，南華對青年會。另有一場學界男子甲組決賽作序幕戰，六時四十五分，國際對新法，門劵二圓，籃聯屬會及學生優待劵一圓。

甲一組兩場比賽，參賽隊伍實力均有距離，警察與消防對抗，警察三戰三捷，消防三戰一勝兩敗，由於警察爲爭霸熱門球隊，其實力強勁可以想見，消防似難擺其鋒。南華與青年會交兵，南華三戰未逢敵手，照說該隊本屆實力，不失爲三甲中堅份子。青年會現在四戰一勝三敗，雖然門志甚佳，但以全隊合作而論，則遜一籌，南華倘不失水準，應可取勝。

足球比賽 昨日球賬

（高級總督盃賽）
流浪勝元朗　二比一
（足總盃初賽）
駒騰勝仙特覇　四比〇
航校勝五一七　三比〇
中華勝中青　三比〇
荃灣勝天天　七比〇
保濟勝電話　六比四
消防勝華雄　二比〇
海鋒勝公民　五比三
（丙組甲聯賽）
友邦勝天網　二比〇
張華勝獄史　三比一
（丙組乙聯賽）
鴻圖勝傑志　一比〇
卜公勝青漁　二比〇
福建勝瑞聯　五比一
港大和警察　一比一

日愛知乒隊 今與港聯作單打賽

【本報訊】日本愛知男女子乒乓隊，今晚八時在伊館與香港選手作單打賽，門票三元。

客軍昨晚與香港隊作團體賽，結果男子港隊勝三比零，女子客軍贏三比一。

室內五千及三哩賽跑
比選手打破世界紀錄

【巴黎十一日美聯社電】比利時的貝課曼斯，星期六刷新他自己於一九七四年三月在同一跑道上創下的室內五千公尺及三哩的賽跑世界紀錄。

貝課曼斯的五千公尺紀錄是十三分廿秒八，而三哩的紀錄則爲十二分五十四秒六。這是他星期六在市郊賓汀運動場所創下的新紀錄。

他過去所創下的世界紀錄分別爲十三分廿四秒六（五千公尺）及十二分五十九秒正（三哩）。

光華援軍拔蕭抵港
但未有轉會証明書

【本報訊】光華足球隊蘇格蘭援軍米高拔蕭，已于昨晚抵港加盟，但未帶有轉會紙，故暫未能在港上陣。

新界運動會結束
鍾逸傑主持頒獎

【本報訊】由新界鄉議局、教育司署康樂事務組、新界學界體育協進會聯合舉辦之新界第一屆田徑運動大會，昨日在九龍界限街市政運動場舉行，比賽結束，隨即舉行頒獎及頒發田徑訓練班結業證書，由新界政務司鍾逸傑議員，新界鄉議局副主席林衞孝，新界總商會會長邱德根，教育司署康樂體育首席教育官分別主持。昨日各項比賽成績如後：

（男子組）

一百公尺：冠軍陳汝勝，十二秒正，亞軍李植生、季軍何文勝。

二百公尺：冠軍譚潤，廿五秒六，亞軍何文勝、季軍劉永雄。

四百公尺：冠軍馬創良，五十四秒八，亞軍黃哲之、季軍溫強。

八百公尺：冠軍黃哲之，兩分十二秒四，亞軍王香賓，季軍鄭耀時。

千五公尺：冠軍李國華，四分卅六秒九，亞軍王香賓，季軍梁伙大。

一一〇高欄：冠軍黃仲良，十八秒，亞軍洪棋照，季軍林根正。

跳高：冠軍張錦榮，一點六六公尺，亞軍歐陽家駒，季軍劉建文。

跳遠：冠軍黃仲良，五點六五公尺，亞軍梁啓恩、季軍黃仕明。

三級跳：冠軍鄭金池，十二點二三公尺，亞軍湯冠強，季軍梁啓恩。

鉛球：冠軍廖志強，十二點六七公尺，亞軍歐陽家駒，季軍鄭旺富。

鐵餅：冠軍廖志強，二七點七〇公尺，亞軍鄭根來、季軍彭紹康。

標槍：冠軍鄭旺富四十點八二公尺，亞軍潘國良、季軍麥德偉。

四百公尺接力：冠軍鳳溪，四十七秒三，亞軍聯和，季軍GCB。

千六公尺接力：冠軍西貢坑口，三分五十五秒四，亞軍雅斯，季軍GCB。

（女子組）

一百公尺：冠軍江秀萍，十三秒八，亞軍鄭鳳賢，季軍梁麗琴。

二百公尺：冠軍梁麗婷，三十秒，亞軍鍾敏霞，季軍余婉儀。

四百公尺：冠軍江秀萍，一分五秒五，亞軍孫卡玲，季軍林佩瓊。

一百低欄：冠軍麥彩虹，十八秒四，亞軍陳寶珠，季軍譚柏荊。

跳高：冠軍何麗明一點三五公尺，亞軍陳寶珠，季軍陳家玲。

跳遠：冠軍江秀萍，四點四九公尺，亞軍麥彩虹，季軍林慧蘭，

鉛球：冠軍吳燕圓，九點〇二公尺，亞軍林慧蘭，季軍黃婉然。

鐵餅：冠軍吳燕圓，二十點六四公尺。

標槍：冠軍鄧劍儀，十七點八二公尺，亞軍邱劍虹。

四百公尺接力：冠軍鳳溪，五十五秒五，亞軍鄭中，季軍西貢坑口。

工務司署 陸運大會 圓滿結束

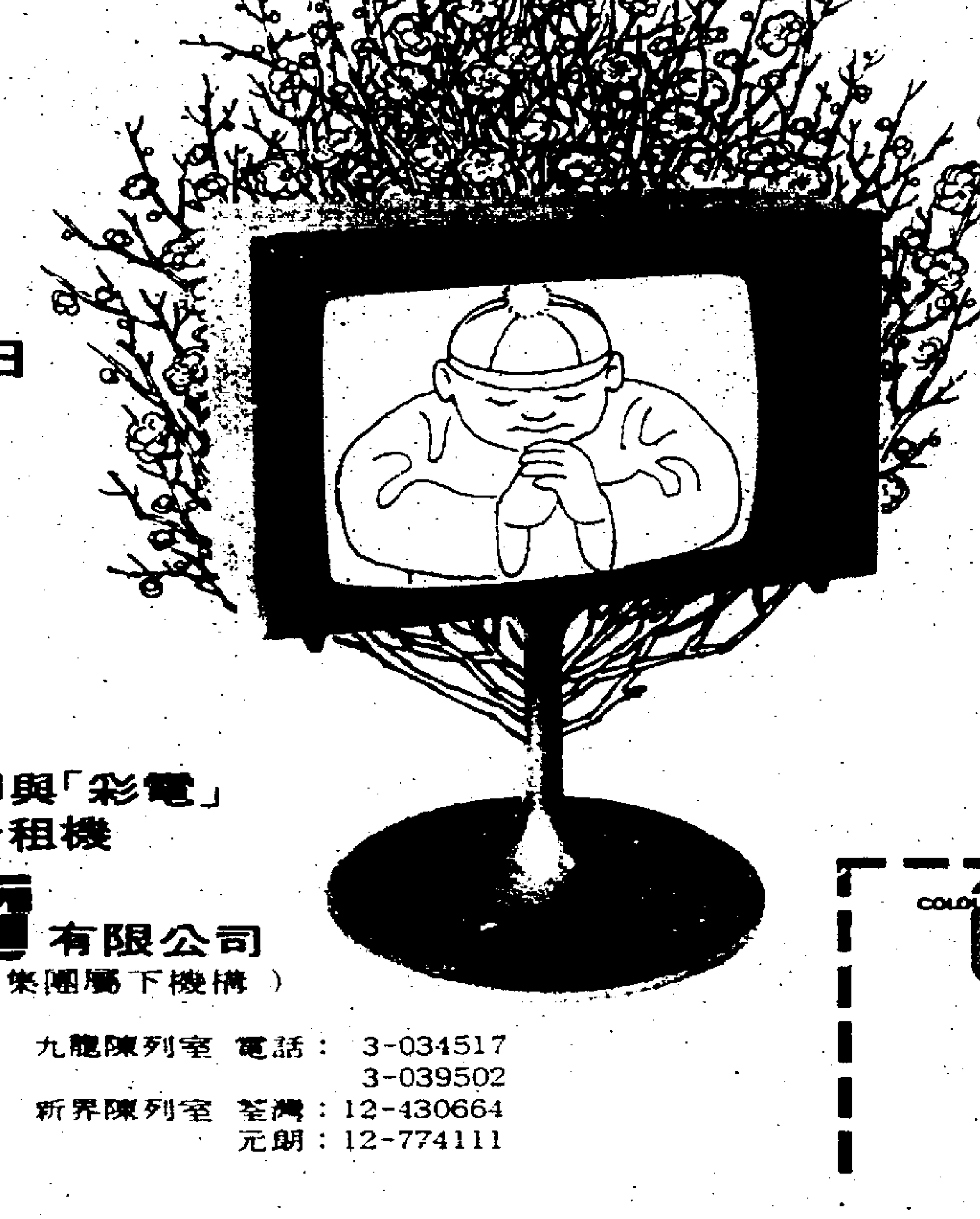
【本報訊】工務司署第八屆運動大會，昨在南華球場完滿結束。

工務司麥德霖主持運動大會閉幕禮及致詞，麥德霖夫人主持頒獎。本屆運動大會全場最佳男、女子組運動員，分別由土木工程處洛爾德及電器機械工程處梁偉滿獲得，電器機械工程處榮獲最佳部門及運動隊伍兩項銀盃。

華力斯訪港 門票今預售

【本報訊】南華會主辦，南斯拉夫華力斯足球隊訪港的十元、八元門票今日上午十時至下午一時及再由下午二時至六時，在香港體育路足球總會及九龍花墟球場公開預售。華力斯對南華一場比賽本星期日舉行。

$2.60 的全日娛樂！



閣下每月只需付出78元，即每日兩元六角，立可租得名廠18吋彩色電視機，使閣下在農曆新年佳節中，闔家倍增歡樂。

彩電 兼且供給你…
免費保養・免費修理・免費零件
免費脚架・免費裝機・
「彩電」更有其他各種不同尺寸的彩色電視機，任你挑選。
『家有彩電，逍遙自在！』

COLOURENT 彩電有限公司（和記集團屬下機構）
請即與「彩電」接洽租機

總寫字樓 電話：3-438102-6
香港陳列室 北角：5-713713
5-714624
跑馬地：5-733551
5-733882
九龍陳列室 電話：3-034517
3-039502
新界陳列室 荃灣：12-430664
元朗：12-774111

COLOURENT 彩電有限公司 九龍官塘鴻圖道40號響明大廈八樓
本人對彩電甚感興趣，請
□從速到下列地址安裝
□寄詳細說明書
畫面尺寸………吋
姓名：＿＿＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

案
案中又有案
慾迷心竅
吊頸嶺
因姦殺妻
SB
香港奇案

一年來銀行業務 回顧與展望

何滿子

回顧過去一年，本港銀行業在世界性經濟衰退影響下，渡過了困難的一年，尚幸業務能於艱苦中保持平穩。而展望新的一年，在經濟復甦聲中，銀行業務將會更平穩地推進。

【每周經濟專題】在過去的一年中，由於世界性經濟危機的影響，本港銀行在業務經營上也遭遇到重重的困難。特別是上半年，製造業產銷嚴重倒退，對外貿易持續減縮，國際貨幣動盪不安，利率暴起暴落，在此一連串不利因素影響下，銀行的處境實在也很不好過。不過，第二季度後因製造業生產陸續回穩，特別是紡織、製衣、電子等領導性行業的率先復甦，刺激對外貿易也從衰退而回復增長，再加上國際貨幣和利率的起落已不象上半年那樣的凌厲和頻密，因而銀行業的經營也就顯得較為順利。

就整年來說，銀行業務還可稱得平穩兩字，至於盈利方面也大抵仍能保持上年度的水平。在去年而能有此成績，一方面固然由於下半年經濟形勢的好轉，另方面亦與本港銀行界人士的善於經營很有關係。

銀行押滙業務 末季頹勢扭轉

作為銀行業務中重要一環——押滙業去年的發展是頗不尋常的。一般來說，上半年押滙業的業績比前年同期遜色，但下半年却比前年同期有所增長。

以去年本港的對外貿易數值看，二月份是貿易數值持續六個月下跌的最低點，由三月至八月貿易數值雖然逐月回增，但比前年同期都仍有不逮。由一月至八月，本港對外貿易的總值比前年同期共下跌了百分之十二點三；而從去年九月起，形勢出現很大變化，每月外貿數值都已超越前年同期，由九月至十一月（十二月尚未公佈）本港外貿總值比前年同期共增加了百分之二十以上。

出口與入口生意的疲滯，意味着銀行押滙業的減縮；相反，出入口數值的增長，又直接反映出銀行押滙業的興旺。因此，我們可以這樣說，上半年時押滙業的頹勢在最後一季已被扭轉過來。同時，由於現時製造業產銷繼續步穩，本地消費市場也日見活躍，今年押滙業的進展可以繼續看好，特別是今年上半年的情形，已肯定會超越去年同期的水平。

存放款額繼續增加

去年銀行業經營中，存放款利率的變化也是很不尋常的。

在年初時，本港銀行為配合外圍利率下跌的走勢，以及遏止游資洶湧而來的壓力，乃繼續着前年時頻密的減息行動，由一月至三月，本存放款利率持續六次調低，在最後一次減息後，一級銀行七日通知存款利率為二厘半，三月期是三厘二五，半年期為四厘半，一年期為五厘半，優惠貸款利率為六厘半，而儲蓄存款利率則為二厘半。利率調低之頻密，以及調整後利率之低，都是前所罕見的。

從去年第二季度後，隨着西方經濟的逐漸好轉，特別是美元走勢慢慢回穩，國際利率暴起暴落的劇變已稍為緩和，但仍然是很不安定的，在不斷的起起跌跌中，保持着上升的趨勢。然而，自四月以來，面對外圍利率的反覆變幻，本港利率却一直未作任何調整。

本港利率在整整九個月來，能堅持以不變應萬變，是自有其原因的，一方面固然由於本地市場活動力疲弱，對資金需求未有顯著增長；另一方面則是資金注入仍多，銀行頭寸一直在相當鬆濫，在此情形下，本港利率自然難以追隨外圍利率作急速的上昇了。

不過，利率當然不會是永遠一成不變的，製造業產銷的繼續轉穩，消費市場的逐漸振作，建築業的進一步活躍，政府發行債券的集資行動以及地車興建等等，都會促使銀行流入市場的資金不斷增加；另外，外圍利率的繼續上升，也會使資金外調增加。在此情形下，本港利率就會擺脫蟄伏不動狀態，而作再回升。事實上，正如許多銀行界人士所指出，經過長時期氣候，利率向升時期已經非常接近了。

去年銀行利率演變統計

存放款形式 \ 利率調整日期	一月一日	二月十九日	二月廿二日	三月一日	三月八日	三月十二日
七日通知存款	四厘半	四厘半	四厘二五	四厘二五	二厘半	二厘半
三個月存款	六厘	五厘半	四厘半	四厘半	三厘二五	三厘二五
六個月存款	七厘	六厘半	五厘半	五厘半	四厘半	四厘半
十二個月存款	七厘半	七厘	六厘	六厘	五厘半	五厘半
儲蓄存款	四厘半	四厘半	四厘半	三厘半	三厘半	二厘半
優惠放款利率	九厘	八厘半	七厘半	七厘半	六厘半	六厘半

海外放款增長尤速

雖然去年本港經濟並不是處於順境，而銀行存款利率又長期偏低，但奇怪的是，去年銀行的存款額與放款額都仍有顯著增加。

以存款來說，去年十一月底時本港七十四家銀行的存款總額達到三百五十七億元，而在一九七四年底時存款總額尚不過三百零九億元，即在十一個月內銀行存款增加了近五十億元之多，平均每月存款增加四億多元。與此同時本港銀行存放海外同業的資金也有顯著增加，去年十一月底時統計，總共為二百零八億元，而前年底則祇為一百五十四億元，十一個月內增加了五十四億元。

去年本港銀行存款增長如此顯著，大抵來說有三個原因：㈠股市與工商業的持續疲滯不振，使許多人把投資大計都暫時擱下，寧可把資金存放於銀行，而不欲冒其風險；㈡上半年時東南亞局勢出現劇變，流港資金源源而來；㈢本港外滙管制甚寬，資金調動非常容易。

除了存款激增外，去年銀行的貸款也有迅速的增長。根據統計，一九七四年底時，銀行的本地放款總額為二百三十六億元；海外放款額為五十九億元；而一九七五年十一月底統計，本地放款總額為二百四十五億元，而外地放款額則為一百零四億元，比較之下本地放款額只增加了九億多元，而海外放款額則激增四十五億元之多。去年銀行存款的增長數額幾乎是盡數調往海外去了。

從上面的事實可以反映出，由於本地工商業的不景氣，銀行在本地的貸款額增長相當緩慢，為達到資金充分利用的目的，銀行都大大加強了對海外市場的貸放與投資，賺取利息和外滙收益。特別是在外圍利率普遍比本港為高的情形下，以及美元步步回升所賺到的利息與外滙上的差額，數值是相當可觀的，去年銀行利潤能維持前年水平，實得力於此舉不少。

拆息長期偏低 資金異常鬆濫

從銀行本地貸款增長的緩慢，固然可以反映出銀行資金在本地市場出路的狹窄，此外，銀行同業拆息長期偏低，也在一定程度上反映出銀行資金出路的貧弱。

去年一月時，本港銀行同業拆息曾成過十厘半，但未幾即告急劇下跌，至三月份時拆息已跌破一厘水平，在四月份且曾創下零點七五厘的戰後以來最低紀錄，到近期由於工商業有好轉，以及年關來臨的緣故，拆息才回升至三厘左右的水平。本港銀行同業拆息有整整半年多的時間徘徊於一厘左右的低水平，這種現象在以往是非常罕見的。究其原因，一方面固然是由於在年初許多外資銀行拋出美元購入港元，使港幣籌碼能較為充裕；而另一方面則是由於押滙業長時期疲滯，外資銀行需要拆入港幣的數量無形中亦告減少，於是就形成了本港銀行同業拆息長期處於偏低的狀態。

再從去年銀行的一般流動資金比率看，至十一月都在百分之四十四以上，十一月份更達到百分之四十九點三，比法定的流動資金比率百分之二十五高出許多，由此亦可以證實，去年銀行的資金確是非常鬆濫，在本地市場的貸款進展亦並不顯著。

工商界

收緊授信 審慎放款

做成去年銀行業在本地貸放進展緩慢的原因，一方面固然是由於本地工商業持續不振，需求貸款相對減弱，而另一個重要原因，則是由於去年銀行都在緊縮授信，在貸放款項時穩扎穩打，步步為營，這種審慎毋濫的政策當然對貸放業務的開展有所制肘了。即使在下半年經濟已逐漸好轉，而銀行對外授信亦只是局部放寬，視對象不同而採取不同程度的授信。

不過，為了加強資金在本地的利用率，銀行除了盡力去爭取那些信譽良好或潛力優厚的客戶外，去年都大大加強了分期付款購買樓宇的按揭業務，由於在這方面的利潤不俗，而且又是較為平穩可靠的收益，在工商業貸款進展較困難時，銀行自然就更希望分期付款買樓的按揭業務能有迅速的突破了。就連那些一貫很少做買樓按揭業務的銀行，去年也大做這方面的生意。而許多銀行為了爭取客戶，也有將利息降至九厘以下，而付款期則延長至十年以上。

艱險時刻已經過去 今年展望審慎樂觀

今年銀行業的經營將會怎樣？對於這個問題，一般銀行業人士多表示樂觀。他們認為，最艱苦的時刻畢竟已經過去，今年前景將是樂觀的。

和去年比較，今年銀行業務經營中，有若干情形將是可以預見到的：

㈠銀行本地貸款增加。由於本地工商業產露生機，需求資金會顯著增加，再加上銀行授信逐步放寬，銀行資金在本地之出路將會較前活躍；

㈡存放款利率回升。本地資金需求增多，銀行必然會逐步將存放款利率作調整，使之更接近外圍利率水平；

㈢同業拆息提升。外資銀行由於要應付日轉蓬勃的出入口押滙業務，對港幣頭寸需求恢復有較多增加，拆息率將會隨着回升；

㈣銀行盈利續有增長。存款有增加，放款出路又暢順，銀行利潤增長將是無疑問的。

去年存放款統計

（單位：千萬元）

日期	存款	本地放款	外地放款
一月	3,161	2,353	671
二月	3,174	2,364	765
三月	3,253	2,413	796
四月	3,333	2,431	821
五月	3,397	2,416	805
六月	3,413	2,430	825
七月	3,451	2,416	875
八月	3,480	2,431	984
九月	3,506	2,434	968
十月	3,506	2,436	1,024
十一月	3,576	2,453	1,041

一週金融述評

現貨承受力究如何 黃金身價面臨考驗

駱銘生

【本報特稿】這一週，由於國際貨幣基金組織在牙買加會議，討論沽金問題，世界市場人心早已在四個月以前，因此消息而不斷拋出，既有此刺激，實盤壓力仍強，使到金價繼續向淡。本港金市波幅亦加大，一週間跌幅達二四．七元之多。本週最高八四九．七，最低八一七．○，波幅達三二．四元。

查基金會賣金已成定局，但分四年期間出售，至詳細實出辦法如何，仍未有下文，又查貨幣基金會消息早在去年八月底已經傳出，自此以後，倫敦金價即由一百六十多美元跌至目前的一百三十多美元價位，已有約三十美元的跌幅了，究竟將來市面承受力如何呢？拍賣程序如何呢？關係今後金價的起跌最大，目前整個世界期貨市場早已受盡「空頭」的壓力，倘將來市場現貨承受力如何呢？關係黃金身價至大，設若現貨行市轉強時，金市是會起變化的，自由市場黃金價值如何？現正面臨考驗。

國際金價方面，倫敦週一報一三八．六○美元，週二報一三九．○美元，週三報一三八．三五美元，週四報一三五．八○美元，週五報一三六．五五美元。瑞士出價週一報一三九．○美元，週二報一三九．五○美元，週三報一三八．七五美元，週四報一三六．二五美元，週五報一三七．○美元。巴黎金價週一報一四二．七九美元，週二報一四二．○七美元，週三報一四一．九七美元，週四報一四○．三一美元，週五報一四一．○四美元。加拿大期貨週一報一三九．○美元，週二報一三九．○五美元，週三報一三八．五○○美元，週四報一三六．○美元，週五報一三六．四○美元。美國紐約週一報一三九．○美元，週二報一三九．二○美元，週三報一三八．八○美元，週四報一三五．七○美元，週五報一三六．四○美元。

英鎊方面：倫敦轉滙鎊週一報二．○三二○美元，週二報二．○三二○美元，週三報二．○三四五美元，週四報二．○三四○美元，週五報二．○三○○美元。美國告老士週一報二．○二二五美元，週二報二．○三二七美元，週三報二．○三五七美元，週四報二．○三一○美元，週五報二．○三○五美元。

美鈔急跌，大鈔上週由五．○二七跌至週六最低五．○○三；普鈔上週由五．○一七跌至最低四．九九三；美電上週在五．○一○—五．○三五之間上落。通天單上週在五．○○三—五．○三○之間上落。

日元仍弱，大紙上週一六三．○—一六四．二之間上落，細紙上週在一六二．五—一六三．二之間上落；台幣上週在一二二．五—一二三．○之間上落。西德馬克上週在一九一．○—一九一．五；法國法郎上週在一一一．五—一一二．○之間上落。瑞士法郎上週在一九一．二—一九一．五之間上落。勞啤上週在五○．○—五○．五之間上落。

（一週間本港金市走勢）（一月五日至十日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	八四八．二	八四九．四	八四九．四	八四八．○	加息一元四角	四．一元	五百両
週二	八三八．○	八四○．四	八四○．四	八三六．三	加息一元四角	四．一元	五百両
週三	八四○．五	八四○．五	八四三．七	八三九．六	加息一元正	四．一元	兩千五百両
週四	八三七．○	八三六．七	八三八．八	八三五．○	加息一元正	三．八元	三千両
週五	八二一．○	八二四．○	八二五．○	八一七．○	加息一元五角	七．○元	一萬二千五百両
週六	八二三．○	八二四．二	八二五．五	八二二．二	加息一元五角	三．三元	一萬零五百両

樂聲牌最新出品

SR-40S型全能電子煲

快慢隨意 飯餸能煮

火候獨到 味味鮮香

慢熱掣最宜炆燉

慢熱掣以文火炆燉，熱力恆穩，保持食物原汁原味，滋養有益。

樂聲牌新出全能電子煲，設置慢熱掣及標準掣，兼具電子瓦罉"文火炆燉"與電飯煲"武火烹煮"雙重性能，煮餸之外，又可煮飯，允稱文武全才。

(一)兩種火路，各有千秋，一體兼備，發揮更多烹調技巧。處理不同菜式，可以巧妙安排加熱程序，單獨使用慢熱掣、標準掣，或交替使用，變化無窮。

標準掣火路十足

標準掣以武火烹煮，煮飯煮餸火路猛勁，發揮食物色香味，快捷妥當。

(二)特設抗高熱玻璃蓋，烹調情形，一目瞭然；而且加熱時間，並無制限，只要依據各人口味，適當控制，定能調製風味獨到的上乘佳餚，誠爲最能表現烹飪技巧的現代化炊具。

(三)配有活動搪瓷內胆，容量特大，清理容易，外型高雅大方，有橙紅、啡黃及深綠三種顏色可供選擇。

NA556

National 樂聲牌 家家户户都信賴

電話：5-256161-8
九龍官塘創業街36號·觀氏工業大廈
電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

香港陳列中心：軒尼詩道4號·電話：5-271809
九龍陳列室：重慶大廈·電話：3-669225
修理部電話：3-430161

公共醫療服務 澤及荒僻小島

醫療船輪流赴各島服務

【本報訊】本港荒僻小島的居民，雖然因交通不便而致幾與外界隔絕，但是醫務衛生處仍然為他們設有醫療服務。

醫務衛生處的兩艘醫療船「慈航」及慈雲號，十七年來如一日，每週由星期一至星期五及星期六上午，輪流前往各離島為村民探病。祇遇懸掛三號或以上風球時，才暫停服務。

這兩艘醫療船服務的地區，包括西貢海、本港以南的水域、大嶼山一帶及吐露港水域等大約二十處不同地方。其中有些祇有居民二十餘名，有些較大的如北南丫島，則有居民約三千五百人，政府當局都一律予以週詳醫療照顧。

醫療船每到達一處就鳴汽笛通知村民，而村民亦知道醫療船抵達的時間，因此不會錯過就診的機會。

慈航的一位醫生說，醫療船為村民服務經過如此長久時間之後，故每駛到一處地方時，當地人士每有有朋自遠方來之感，由此可見醫療船深受村民歡迎。

近年來到該兩船就診的人數逐增，一九七三年有七千多人次，到一九七四年增至一萬七千零六十六人次，七五年首三季內已達一萬四千七百零九人次。此點顯示該等荒僻島嶼雖然人烟稀少，醫療船卻不虛此行。

此種服務是完全免費的，村民毋須因疾病而要付出一筆醫藥費。

村民所患者多屬普通衛生性疾病，如傷風、咳嗽、老人疾、哮喘、糖尿等，他們又因衛生情況不佳，易患皮膚病，一般漁民亦多患白內障。至於嚴重的疾病，醫療船就把病人送到市區的醫院。醫生會預先用無線電通知醫院派救護車到來接送病人到醫院去。

「慈航」及「慈雲」船上各有一名醫生及一名護士，其他設備包括各種普通的醫療用具及藥物，可以應付一般的普通病症。船上並有小型手術室，可進行簡單的手術如縫針等。由本季起，並有一位牙醫，每月隨船前往各村為村民服務一次。

該兩艘醫療船每年各有兩次定期入塢修理，每次兩星期。在該段時間內，其正常工作由海事處派出另一艘船隻暫代，確保對村民的正常服務不致因而受到影響。

置地計劃將告羅士打行 改建四十五層高新大廈

【本報訊】香港置地公司將于今後六個月內草擬詳細之計劃與設計，興建四十五層高之大廈，以代替目前告羅士打行。

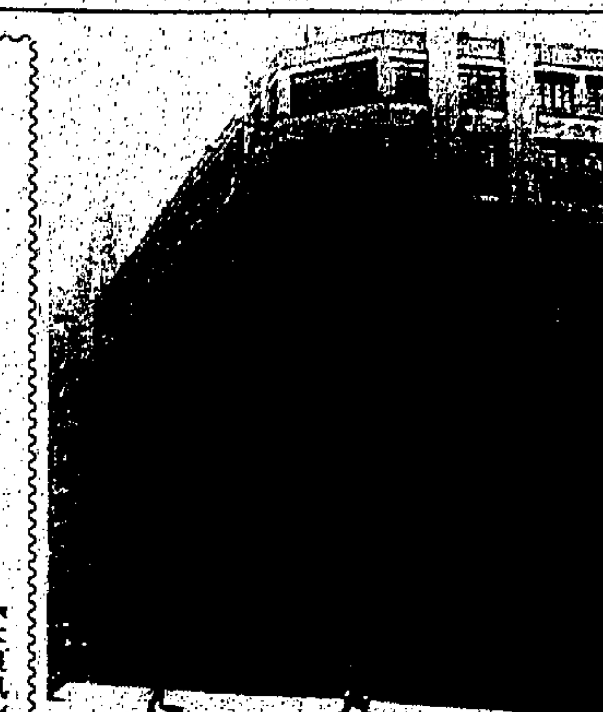
置地公司總經理羅拔士昨稱，余昨日已通知劃則師進行作詳細之規劃。此計劃大約六個月完成，屆時三十二層高之歷山大廈亦接近完成。

據謂，一俟告羅士打行之租客在配舖位與寫字樓于新歷山大廈或其它大廈後，告羅士打行即行拆卸。

該公司之重建歷山大廈與告羅士打行祇係六億元中區再發展計劃之一部分。最後一期之再發展計劃將于一九七九年進行，即將公爵行與公主行拆卸改建。

所有大廈均建行人天橋連接，因此，到一九八三年時，行人可以自天星小輪碼頭循天橋步至皇后道。

告羅士打行之拆卸將使老香港觸動思古之幽情。該行為本港之第一座水泥鋼筋大樓，而一九三二年落成的係本港令人最有印象之建築。該行之上層原為酒店，直至文華酒店開幕時始結束。



於一九三二年落成的告羅士打行，將在半年後拆卸，改建為四十五層高大廈。圖為告羅士打行外貌。（本報記者歐陽民攝）

北角小巴 撞死老婦

【本報訊】一名老婦昨晨在北角英皇道被一輛小巴撞倒，送院後証實已斃命。

死者名王嬋娟，六十二歲，住模範村B座一號二樓。

昨晨九時四十分左右，死者在英皇道與北角街交界附近橫過馬路時，不慎被一輛行經上址的小巴撞倒，送院後証實斃命。

建造商會何世柱表示 假日禁打樁 似過份苛嚴

【本報訊】香港建造商會會長何世柱，昨日對政府現行舉辦之防止噪音污染運動，表示歡迎。

他說，建築界亦不希望製造大量噪音滋擾公眾安寧，對政府草擬法例以進一步管制產生噪音之建築工具，他表示支持。

但他指出，某些噪音，例如打樁，是無可避免的。

他說某些打樁方法，如沉箱打樁等所產生之噪音音量比較輕微，但鑒於本港各區之地質有異，沉箱打樁不能普遍在全港採用。故此，在某些地區進行打樁工程，祇能採取比較嘈吵之方式。

何氏說：建築界亦有盡可能減低建築業所產生之噪音。

他指出：一般建築商並不反對政府延長目前的晚上八時至翌晨六時之打樁禁令，但認為在星期日及公眾假期禁止打樁，卻似過於苛刻。

他說：很多建築工人在假期內都照常工作，

市政局設立 音樂圖書館

【本報訊】市政局在大會堂高座新設立的音樂圖書館，將於一月二十日（星期二）開放。

市政局一位發言人昨日稱，市政局遠在一九六一年已有意開設音樂圖書館，但正式計劃及籌備工作，是於一九七三年市政局獲得財政獨立後才正式開始。

音樂圖書館開辦時，將有四千多張長壽唱片及二百六十卷卡式錄音帶，內容包括中國及西方現代與古典音樂等。

該發言人稱，圖書館有五個房間供市民入內用耳筒聆聽音樂，由於房間有限因此每位聽者每次最多祇許聽一張唱片。聆聽每張或其中一段唱片收費五角。

音樂圖書館將於一月十九日，由市政局圖書館事務委員會副主席吳樹熾主持開幕典禮。

開放時間有星期一、二、三、五下午三時至七時，星期六下午一時至五時及星期日上午九時至下午一時，逢星期四休息。

林揚賢 朱煥儀 採佛教儀式結婚 覺光法師主持福証

【本報訊】一般市民結婚，除多赴政府婚姻註冊署辦理註冊結婚外，部份人士因宗教信仰關係，或崇尚西化者，亦有不少在教堂，請由神父或牧師証婚，但華人傳統信奉佛道者，每欲依照本身信仰舉行婚禮儀式者，頗有辦理無門之感。

佛教對於欲採行佛教儀式結婚之青年亦盡力予以方便，過去已曾有多對青年男女在佛教禮儀下結成夫婦，最近又有一對青年人，情緣成熟，日昨下午假佛聯會會長覺光法師主持福証。該對新婚夫婦，新郎名林揚賢，畢業香港佛教英文書院，現任職於西貢理民府署，公餘并服務佛教青年中心及秀茂坪社區發展劇社，香港成人教育康樂中心等志願服務團體職務。新娘朱煥儀，[illegible]明中學，亦熱心參與社會服務。一雙新人，志同道合，年青有為，昨在佛前舉行婚禮，覺光法師向新人說三皈依，誦念吉祥，祝福百年偕老，奉行佛法，建立佛教家庭，儀禮既莊嚴而隆重。

青年林揚賢、朱煥儀舉行佛教結婚儀式，佛聯會長覺光法師主持福証情形。

今後兩週賽馬活動又忙碌 打吡賽週末舉行 國際騎師下週爭霸

下週三更加插一次夜馬

【本報訊】今後兩週，賽馬活動又進入忙碌階段，本週末跑打吡賽，下週末跑國際騎師邀請賽，這兩項賽事，都是國際觸目的。

本週末（十七日）跑香港打比賽，將在本港賽馬史寫下新的一頁，因為這一屆是首次有英國馬介入與紐西蘭及澳洲馬一齊爭霸的，是項錦標賽並為冬季大馬票開彩，以往是受到普遍重視的，但自從各種新彩池風行之後，一般人認為分鐘有發達機會，所以對大馬票與小搖彩的興趣大減，大馬票本週已進入最後銷票的一週，相信銷票將難如理想，到時可能跑出一批「迷你富翁」。

本週末賽馬共編九場，下午一時鳴鐘，一時半開跑頭場，四重彩，場內孖Q，場外孖Q，照一般辦法辦理。

下週末（廿四日）跑國際騎師邀請賽，澳洲冠軍騎師查夏力，日本冠軍騎師鄭原洋行，義大利冠軍騎師柏基，決定來港參加比賽，在此項重要賽事之前，下週三（廿一日）更有一次夜賽，馬會已宣佈，應邀來港的國際騎師，如趕得及，可在夜賽上陣。

本週及下週活動冗忙，今日七好事件上訴聆訊及本週賽馬許磅公佈，星期二下週夜馬分場，星期三下週賽馬（包括國際騎師邀請盃在內）賽馬分場，星期四，本週末賽馬編場及排位，星期五，夜馬配磅，星期六，賽馬。

下週，星期一（十九日）日馬配磅公佈，星期二，夜馬編場及排位，星期三，跑夜馬，星期四，日馬排位及編場，同日下午，馬會在馬場遊客餐廳舉行雞尾酒會，招待國際騎師，星期五，在希爾頓安排一項記者招待會，俾新聞界與國際騎師會晤，星期六，賽馬。

下週賽馬，除兩場國際騎師邀請盃及邀請碟，由第二班擔任外，其餘比賽分由第四班及第五班擔任，第四班跑一二三五公尺及一八〇〇公尺，第五班則跑一二三五公尺，九七五公尺及一六五〇公尺。

至於一月廿一日（下週三）夜馬仍由第六班和第八班擔任，第六班跑一〇三〇公尺及一四〇〇公尺及一五七五公尺，第八班跑一〇三〇公尺及一五七五公尺，此為第六班和第八班最後一次夜賽，由二月份開始，夜賽將由第五班和第七班擔任。

香港管絃樂團 藝術節期間 將作多項表演

【本報訊】香港管絃樂團將於一九七六年香港藝術節中作更多演出。此擁有約七十名團員之樂團定於二月七日及八日作日場表演，並為該藝術節芭蕾舞劇團伴奏，日場音樂會之節目，全為中國作品，將使本年度之香港藝術節，更具東方色彩。

由四位中國作曲家合創作之「香港節組曲」自一九六九年首演以來，是次係為第二次演出。該作品共有四個樂章：黃育義之「序曲」，陳達華之「日出」，林聲翕之「愛丁堡廣場組曲」，林樂培之「太平山一覽」。此外，香港管絃樂團亦將演奏芭蕾舞劇「魚美人」之三首舞曲，「春節序曲」，及與黛茜合唱團聯合演出中國民歌與藝術歌曲。

香港管絃樂團經理蘇孝良昨日稱：「我們演出地道的及代表中國文化之音樂作品是合理的，在國際性節日中，遊客常希望見到地方性的東西，我們樂於在藝術節中担任更多項目，並希望作多樣化的表演，使是次大會更具代表性及吸引性。」

香港管絃樂團係首次為芭蕾舞劇伴奏，蘇氏說，在吐倫斯・彼積輔之指揮下，將不會有任何大困難。「彼積輔，吐倫斯，是樂團與舞團間之橋樑，他清楚舞蹈之速度及表現方法，會指示樂團進行伴奏。我們早已得到樂譜，正式演出前將會排練五至六次，其中兩次為綵排。」

屆時大會堂音樂廳之前兩排座位將會移去，以便容納四十至四十五人之樂團。蘇孝良又表示：「香港管絃樂團能在藝術節中担任更重要項目，感到異常欣慰，同時亦頗為興奮，因為我們可以和著名的藝術家攜手演出，互相交流經驗，如此良機實在極為罕有。」

金城旅運 春節酬賓團

【本報訊】金城旅運有限公司，為酬謝社會各界人士多年來之愛護，決定保持原有收費。該公司春節酬賓團計有：

（一）台灣九天環島豪華遊覽團，收費一千七百元，出發日期為：一月三十日、二月七日、三月十三日，行程包括遊覽全島名勝。

（二）台灣五天豪華遊覽團，收費九百九十九元，出發日期，為：一月三十日、二月七日及三月十三日。

（三）韓日聯遊團，收費：二千六百五十元，出發日期為：一月三十日、二月二十一日，暢遊韓國、日本各大名勝古蹟。

（四）泰國曼谷、芭堤雅五天豪華遊覽團，收費一千三百五十元，出發日期為：一月三十日、三十一日及二月六日。

（五）菲律賓碧瑤五天豪華遊覽團，收費一千四百五十元，出發日期為：一月三十日、二月十四日、三月十七日。

（六）泰、馬、星十天聯遊團，收費二千九百六十元，出發日期為：一月三十日、二月一日、廿一日及三月六日、二十日，遍遊三國名勝古蹟。

（七）馬、星七天豪華團，收費二千五百元，出發日期計有：二月一日、廿四日、三月九日及二十三日。

該公司並代售世界各地廉價機票及代辦各國簽證。請到香港中環皇后大道中萬宜大厦五三二一室，電話：五—二二八八一四或九龍尖沙咀漢口道何鴻毅大廈二二一室，電話：三—六七〇二一一。

兩位善心讀者捐贈 王平來歐金鳳遺屬

一位署名「七八老人」的善心讀者，本月七日交來本報善款三十元，捐贈予中海喪生探員王平來夫婦之遺孤，連前本報共代收一百三十元。

又元旦日官塘兇殺案遇害者歐金鳳之遺屬，昨日亦獲該署名「七八老人」善心讀者捐三十元，連前本報共代收四百三十元。

露華濃之家已開幕

露華濃之家，新設於金門大廈地下商場，現已開幕。

佔地三千餘呎之新露華濃之家，將為本港仕女們提供最佳之化粧、護膚、面部按摩、美容班及新娘化粧等服務，預約請電H二五七一〇〇或H二五七一〇九。

露華濃之家開幕，由影視紅星丁瑩及露華濃香港有限公司董事長卓康剪綵。

江樺演唱歌劇 十七日晚舉行

【本報訊】女高音江樺，將於本月十七日（星期六）晚上，舉辦她的學生在大會堂音樂廳演唱中外著名歌劇精華，內容包括多首歌曲、獨唱、重唱、及數十人的混聲大合唱，由江樺担任指揮，蕭驚鋼琴伴奏，節目如下：

㊀蝴蝶夫人：一、蝴蝶夫人入場曲（梁淑賢、女聲合唱）。二、愛情二重唱（馮志麗、王帆）。三、晴朗的一天（江樺獨唱）。四、採花二重唱（翁世芬、劉世珍）。五、合唱。

㊁卡門：一、煙廠女工與士兵們合唱。二、哈巴奈拉（江樺獨唱）。三、斗牛勇士歌（馮大[illegible]、合唱）。四、王貴是個好後生（[illegible]）。

㊂中國歌劇：一、序曲（李能獨唱）、女聲小組伴唱）。二、一道道山來一道道水（江樺獨唱）。三、大寶松（陳兒相獨唱）、混聲合唱）。四、吉普賽歌（江樺獨唱、男聲伴唱）、（草原之歌二重唱）。

怡和屬下33個部門 遷往世界貿易中心

【本報訊】怡和有限公司屬下三十三個部門，附屬及聯號公司，定今（十二）日，遷往世界貿易中心辦公，計共佔十一層寫字樓。

該等部門，附屬及聯號公司由怡和大厦及畢打街十四至十六號，遷往座落香港第一號地段之新址辦公。怡和自一八四一以來，即與此第一號地段保持密切聯繫，此次喬遷，亦使怡和遷離中區，該公司自一八六四年開始，不少業務均以中區為中心。

現時在康樂大厦辦公之各部門，附屬及聯號公司則不包括在遷址之列，康樂大厦仍將成為怡和總辦事處。

此外，怡和航空部、怡和機器有限公司陳列室、怡和商務拓展有限公司及洋酒部，則將繼續在怡和大廈營業。

洗塵法師印贈 張商英護法論

宋丞相無盡居士張商英著「護法論」一書，闡釋儒釋得契之理，使讀者入妙，持論正確，後世學者，莫不肅然敬服。本港佛教僧伽會會長洗塵法師對此一代巨著，向極重視，特聯同曾文輪居士等斥資付印，以廣流傳，免費贈送，各界人士有意索閱者，可到下列地址洽取：㊀荔枝角道三二五號能仁書院。㊁[illegible]廈五樓C座佛經流通處。㊂香港[illegible]三疊妙法精舍。㊃新界上水[illegible]中華佛教圖書館。

文教界春節組團 台灣合歡山賞雪

本港文教界一行多人，月前由余航發起，經理楊若安、七海旅遊總經理莊麗迅中率領偵赴台考察，返港後，月來積極籌備，現已組成香港文教界春節台灣合歡山賞雪團，定一月三十日（農曆年卅日）出發，由七海旅遊公司負責……港幣一千一百九十元，歡迎文教界人士參加。……公司，（五—四四七一三七）（四線。）

聘用中文秘書

某大機構，擬聘中文秘書，條件以中文文字暢通，及有處理行政經驗者，年約四十歲，應徵者請具詳歷函本報第W69號信箱，書明應徵（中文秘書）待遇從優。

華興礦務有限公司 第卅八屆股東常年會通告

本公司定於一九七六年一月廿四日（星期六）正午十二時在德輔道中一六六—八號定昌大廈一〇〇二室本公司註冊寫字樓內舉行第卅八屆股東常年會為審閱一九七五年十月卅一日止之賬目及董事會報告並選舉董事及核數師等事宜各股東屆時務請貢臨指示一切為荷

本公司股票自一九七六年一月十一日起至一九七六年一月廿四日止期內停止轉戶合併登明

承董事局命司理 黃耀川謹啓

一九七六年一月十日

佛教僧伽會主辦不牟利 能仁書院招生

一、級別—下列各學系一年級新生及插班生。
A、文學院：佛學、哲學、文史、英文、社教、社工、藝術。
B、商學院：工商管理、銀行會計。

二、報名地點—九龍荔枝角道三二五至三二九號。電話：三—八六六七八八．三—八七七三九一。

三、報名日期—即日起至考試前二日止。

四、報名手續—（1）持有中、英文會考五科合格（包括中、英文合格）證書，並經修完中六或英中六課程一年者。（2）插班生除具前項資格外，應有認可之肄業成績單及轉學證明文件。

五、考試日期—一九七六年二月八日。

六、附註—（1）課程完備，名教授任教。（2）設多種獎助學金，家境清貧品學兼優者，可具函申請。（3）修完課程，得升美、加著名大學攻讀碩士學位。

校監 釋洗塵　校董 釋寶燈
院長 黃國芳　釋慈智
副院長 白志忠　釋旭朗

申請入英籍啟事

趙英華（CHIU YING WAH）現住香港九龍亞皆老街一百四十二號A座九樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人仕獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署，將事實向布政司報告知，此啟。

珠海書院 招生

一、招收下列各院系一年級新生
（一）文學院：文史、外文、社會教育、社會學及社會工作、新聞五系
（二）商學院：經濟、會計銀行、商業管理三系。
二、報名日期：自即日起至考試前二日止。
三、考試日期：六十五年（一九七六年）一月廿五日上午九時起，一天考完。
四、本校校址：九龍亞皆老街一一五號
五、本校設有多種獎助學金額，品學兼優家境困難者均可申請
簡章備索

同濟中英文中學

招收：英文部F.1至F.4 中文部中一至中四 各級男女插班生
報名：即日開始　試期：報名時通知
校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）
電話：H二七〇六一七
監督兼校長 雷通權

大奇

奇中又出奇
兩男兩女
亂晒籠，武師
為色亡身！

SB

特別分類廣告

日晚報聯刊
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，故事及書類除外。

嘉利大厦

商業地王
彌敦道．佐敦道交界
現貨租售 華租備索
彌敦道233至239號
面積：由490呎至5,540呎
樓價：由十六萬餘元起
接近：碼頭 隧道 火車站
周生生地產有限公司
彌敦道221號 電話：3-687261

新建樓宇歡迎選購

＊九龍巴芬道11號洋樓九龍塘區界限街以南快將完成地區高尚用料一流每層一單位
＊上海街270至274號旺舖叁間近一定好茶樓樓底十七呎適合酒家餐廳百貨銀行等有入伙紙
＊奧松街15至17號恒生分行後式叁樓商業四至六樓住宅快將完成
金橋建業有限公司K 716526

西班牙式花園獨立洋樓出售

大埔道．沙田．地龍口
面積七仟餘尺（已有入伙紙）
距離沙田酒店數百碼交通方便．十分鐘到達新馬場．十分鐘可達市區

另有花園洋樓出售 亞皆老街豐華二期面積一千四佰尺 連車位．設備華麗即買即住
電話詳詢：K 931247龍先生洽

旺舖廉租

1 旺角砵蘭街千一呎合五金建築材料．
2 大角咀大同新邨一千呎至三千呎．
3 荃灣福昇大廈五百呎至三千呎．
4 尖沙咀柯士甸路二千餘呎
5 怡和街近豪華戲院八百呎
6 北角中心大廈五千呎．
電：H七〇六八九〇

見農居士

相法命理 業教氣色
七十二齡名相師 五十餘年老經驗
編著各種相學，久已風行海外，各書局有售，本乙卯年新出版（流年與氣色全書），易學易懂，自知趨吉避凶，為適合環境，待謝客雅意起見，剪報到讀掌相優待，並送乙卯年新出版流年與氣色一書。
命運氣色冊元七折優待
香港上環永安公司側（星期日休息）

麗澤中學招生

班級：中學一、二年級 小學一至五年級 幼稚園高低班
報名：即日開始須攜帶成績表及相片兩張至一月十六日止
考試日期：中學小學幼稚園一月十七日上午九時
校址：中小學廣東道一八〇號 電話③六六六三一八〇四〇四 幼稚園廣東道三六四 三三二九八二至三式八號 電話③六六三三九八二
監督梁達芬 校長盧慧勤

真善美小學 暨幼稚園

招寄宿生
花園別墅．最佳設備 管教食住．盡善盡美
（升中試成績百份之一百）
校址：青山新墟利發別墅
電話：12—八一八五二八
自備校車假期接送學生至佐敦道碼頭

聖公會聖馬利亞堂夜中英學 新學期招生

㊀班級：中學部—F1至F4文理科 英專部—初學班至會考班
㊁報名：每週一至五晚七至九時
㊂報名手續：攜備①身份證②學歷證件③相片兩張④報名費二元
㊃考試：報名時通知
㊄開課日期：二月四日
校址：香港銅鑼灣東院道三號
電話：七七五〇〇四 七七五三四七
校監彭榮基法政牧師 校長譚仲約碩士

康樂旅運公司

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈205室
電話③六八六四八二③六七四五五三
歡迎惠購各地特價機票及參加旅遊
台灣九天豪華團
1月31日 2月7日 有證者參加特別優待
泰馬星十天豪華遊 1月31日
星馬 六天 1月27.31日
泰馬星十二天渡假團 1月23、30、31日
星馬泰十二天渡假團 1月31日 2月8日
曼谷．巴提雅 1月31日
韓日台十天 1月31日

美雅燈飾公司

統辦世界名廠燈飾
六角形萬能組合節展覽場地專材設計
歡迎惠臨參觀選購
陳列室
灣仔軒尼詩道二〇一號地下
電話：⑤—733918 ⑤—737546

美雅燈飾公司

本公司於一九七六年一月十七日至二月三日參加在香港會議中心舉行之香港美滿生活展覽會居時本公司推出各國名廠燈飾六角形萬能組合架展覽期間特價酬賓歡迎各界人仕蒞臨參觀選購．

康寧道安置區抗議無電供應
二百餘學童戴眼鏡 齊坐路中唱怕黑歌
五代表今晨再謁房屋署

（上）觀塘康寧道安置區二百多名學童，戴上塑膠玩具眼鏡，靜坐路中，抗議當局在過去三年半不供應電力，以致影響學童的視力，多患近視。（下）五名代表舉行記者招待會表示今晨將向房屋署提出三項要求。（本報記者張葵基攝）

【本報訊】觀塘康寧道安置區的二百餘名男女兒童，昨晨十時戴着紅邊綠鏡的玩具塑膠眼鏡，靜坐路中或唱歌達一小時，抗議當局歷時三年半對該區不供電力。

與此同時，該區並以「康寧道安置區請求電力臨時委員會」名義，派出五名代表舉行記者招待會，表示將於今晨十時代表全體四百多戶居民向房屋署提出三項要求，並將送給房屋三隻半塑膠眼鏡，表示在這三年半以來，由於該區無電力供應，以致學童晚上欠缺燈光做功課，視力受影響，患近視者頗衆。

三項的要求如下：（一）確定徙置日期，不得拖延；（二）在確定下一財政年度徙置的，向居民提供臨時電力供應；（三）房屋司署要在一星期內答覆居民的要求，否則以後居民會有進一步行動。

二百多名戴眼鏡靜坐的兒童，他們不停的唱歌，歌詞：「全村黑咪嘛，全村黑咪嘛，全村黑到鬼都怕喇，我哋日日驚會火燒屋，火燒屋，更怕當時又無電，又無電，係人係鬼都怕喇，最好快快徙置」。

房屋署答覆謂並未漠視
供電需時最少半年 安裝費約達卅萬元

據悉，該安置區在過去三年半以來因無電力供應，曾先後於去年十一月廿九日及今年元月三日（此次有八十餘名學生參加）經房屋署要求改善，但房屋署於元月七日已有覆函，大致說及居民之要求立即供電及早日遷入公共樓宇事，該署不論在過去或今日，皆考慮無漠視不理之意。安置區內供應電力，並非如表面所見之簡單。居民在區內繼續居住時間之久暫，實爲考慮是否供電之要點。供應電力之安裝工程，由計劃以至正式有電可用階段止，需時最少六個月；而康寧道安置區供電之安裝費用爲數約三十萬元。另一方面，該署已向房屋委員會提出建議，擬於下一個財政年度內，將所有未有電力供應之安置區拆卸，包括康寧道安置區在內，倘若此建議獲得批准，則再進行供電工程，殊非實際。即使現時立即着手此事，在工程完成後有電供應時，居民能享用該項設施，不過數月即將遷入公共樓宇居住。僅爲短暫之利益而花費此項公帑，實難成理。

馬會董事 今午聆訊
「七好」事件上訴案

【本報訊】七好事件上訴案，馬會董事局定今日下午四時在馬會行政大廈十樓該會會議室進行聆聽上訴聆訊之後，將作出最後裁判。

受理上訴案者爲馬會董事局，因此今日將由全體董事出席聆聽此案，馬會董事局之十位成員爲：韋彼得（主席）、祈德尊爵士、甘洛、馮秉芬爵士、郭琳珊、梁德基、李福和、麥羅利（當日輪值競賽小組主席）、紐必堅、沈弼。

此次上訴，最爲一般人重視者，爲練馬師吳志林，上訴得直，自然可以繼續執行職務，假如上訴失敗，便要退出馬圈一段時期，統下馬匹之處理問題，有待馬會當局決定。

吳志林已被競賽小組吊銷資格六個月，由於等候上訴，董事局依據馬會則例第一九二章第四節所賦予之權力，暫時擱置該項判決，如今日聆訊後，裁定上訴被駁回，則該項判令便要付諸執行。

九龍新界三宗火警 兩工廠三木屋被焚

【本報訊】昨日本港天氣極爲乾燥，火警頻仍，其中三宗較嚴重者引致兩間工廠及三間木屋被焚，一名消防員和兩名男子受傷。

首宗，觀塘偉業街一五三號九樓明新工製業品廠，昨午四時半左右發生一級火警。據悉：該廠專營塑膠產品，但自兩個月前起便沒有開工，廠房空置，不過仍有機器雜物等存放，懷疑是因洩電燒着雜物造成火警。

火勢一發不可收拾，多部消防車在場灌救。經消防員約四十五分鐘努力撲救後，大火終被撲滅，無傷亡報告。

事後有關人員進入火場調查，發覺廠內一批塑膠機及塑膠工具全被燒毀。

次宗：火場在荃灣打磚坪街一至廿五號大業工業大廈五樓興運國際製衣廠，於昨晨六時四十分起火，亦被列爲一級火警處理，焚燒至早上八時四十四分才由消防員救熄，該廠損失慘重。

一名廿四歲消防員及一名四十九歲工廠看更，在火警中受傷，送往醫院敷藥後出院。消防事務處現正調查失火原因。

另宗：昨日凌晨零時卅分，調景嶺第七區九十三號木屋，疑因翻倒火水爐引起火警，住在該屋的八十歲老翁鄭海逐，幸能安然逃出。其木屋起火後即猛烈焚燒，且蔓延向隔鄰九十一號，一名男子黎明，欲協助救火卻被燒傷。消防員接報趕至施水喉灌救，並在九十五號木屋上射水，阻止火勢蔓延，以致該木屋被水冲塌，火警於半小時後被撲熄，但三間木屋已被毀。傷者後被送院敷治。

公務員工會統籌處 支持丈量員工業行動

【本報訊】「公務員工會聯合統籌處」昨日發表聲明，支持「新界民政署丈量員聯會」的工業行動，並密切注意「土地工程測量協會」與政府間勞資糾紛的發展，準備採取進一步行動。

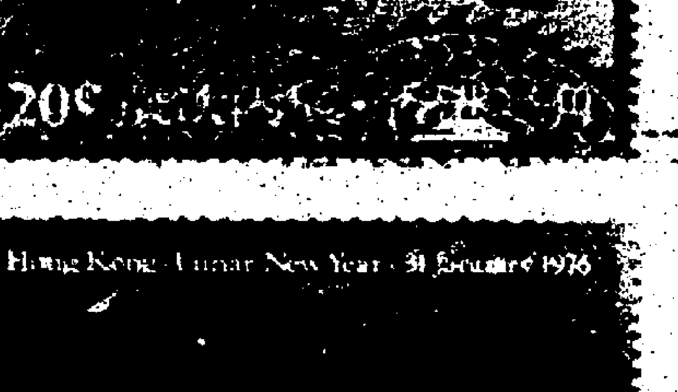
統籌處在聲明中指出：「丈量員聯會」是在一九六九年提出改制要求及重估工作崗位價值，並非臨時要求加薪的。他們的要求難得到新界政務司的支持，但遭到「對此項工作並不完全瞭解」的銓敍司所推翻，顯示出政府不顧公務員的合理要求，單方面決定一切。這是極端不公平的。

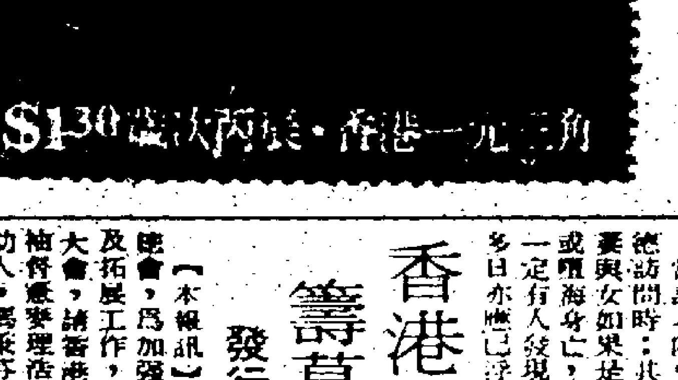
聲明中又指出：政府通過新界司對「丈量員聯會」的威脅性函件，統籌處的成員及友會感到非常憤怒，同時認爲不獨損害政府與公務員工會員的關係與權益，而且違背國際勞工局的療養與基本人權。

聲明最後指出：政府目前所施行的「高級評議會」委任制度，實際上已失去勞資談判的意義，也違反了國際勞工組織所訂的談判平等制度所給予職工會的合法地位。

龍年兩款新郵票

爲紀念一九七六年農曆新年（龍年）而發行的兩款特別郵票，已定於本月二十一日（星期三）在各郵局發售，其面額分二角及一元三角兩種。圖爲兩款紀念龍年的新郵票。





帶幼女登岸診病一去無踪
漁民母女失踪逾一週
家人接電話疑是綁擄

【本報訊】一對漁民母女，疑遭一幫專門勒索貧苦漁民的匪徒綁架勒索，於上週一母女兩人外出診病後，至今仍未見返家，該案警方已展開調查中。

疑遭匪徒綁架的婦人馮福娣，卅八歲，及其年僅一歲半的幼女梁素碧。事主與其夫梁德及另外三子四女，同住於筲箕灣愛秩序灣編號M六〇二三四S的住家艇上。

本月五日下午六時許，梁德與其三名伙伴出海未返，女事主突然發現幼女梁素碧患高熱及肚瀉，於是立即登岸擬往診所求治，豈料此次一去，至今仍未見返回家中。

當晚由於事主未返，艇上留下的兩名幼子，因飢餓難忍而嚎啕大哭，隔鄰艇戶聞哭聲歷久未止，乃登艇察看，發現艇上祗有兩名幼子，其母則不知所踪，該名艇戶見狀，乃代爲照顧，並給予晚飯，擬俟女事主返家後即送返兩子，惟事主卻竟夜未返。

翌日，鄰居漁民見兩子之母依然未返，恐有意外，即往漁民公會投訴，並由該會通過電台召喚梁德返家。

當女事主及其手抱女嬰失踪後第二日，事主丈夫仍未返港，而女事主的母親，突然接獲一個神秘電話，電話中，曾有小孩哭聲傳出，對方在電話中祇說了一句「德叔」之後便收綫。並沒有提出贖金或任何要求，女事主母親對此事感至奇怪。

至第三日女事主之丈夫返港後，即弃往其岳母家中，不久又接獲一個神秘電話，此次對方並沒有說話，但電話中傳出一陣女子的呼喊聲。當晚梁氏見事態嚴重，於是往警署報案，該案警方已展開調查中。

據愛秩序灣的漁民透露：他們懷疑此類事件係一幫經常在該區附近出現的匪徒所爲，此等匪徒，有些是漁民子弟，經常向該處一帶的漁民勒索及級切附近的途人，由於一般人都怕惹上麻煩，通常都沒有報案。

另一位不願透露姓名的漁民稱：在去年內，該處已先後發生數宗勒索綁架案，通常那些匪徒索欵五千元左右，當艇戶付出贖金後，被綁的事主便會安然返家。

當記者向事主丈夫梁德訪問時：其夫認爲其妻與女如果是遇上意外或墮海身亡，則屍體一定有人發現，且事隔多日亦應已浮起，目前仍未見，恐怕是遭歹徒綁去。

疑遭歹徒綁架之漁婦馮福娣之丈夫梁德對記者講述事件經過。（本報記者邱智明攝）

在等候愛秩序灣漁民家多日未返，疑遭人綁架的兩母女，上爲婦人馮福娣，下爲其女梁素碧。

香港童軍總會
籌募拓展費用
發行一元獎券舉行餐舞會

【本報訊】香港童軍總會，爲加強童軍訓練及拓展工作，舉行籌募大會，請香港童軍總領袖督憲麥理浩爵士爲贊助人，馮秉芬爵士任大會會長，並敦請總會副會長三軍總司令彭英式爵士、按察司貝理士爵士、白約翰會督、黎敦義議員、空軍司令雷樂年准將、李福逑議員、陶建議員、楊鐵樑副按察司、鄧雲堅爵士、謝雨川、王澤森、伍英堅、戴家祿、羅徵勤、張玉麟、洪兆森、孫秉楓、夏利里剌、楊永庥、李東海、梁煥堅夫人、曾紹松、李碩棠、黎時煖、林秀仁、廖烈文、林秀棪、何禮棣、李栄璋、莊清泉、吳伯齡、莊榮坤、施家宗、爲副贊助人。陳景偏任主席，張玉麟、潘兆霖、馬基、曾紹松、梁超文、楊棣佳任副主席，廖潤琛、周有、賴球等任大會委員。

大會現已發行一元幸運獎券，獎品爲各大商行捐贈其爲豐富，首獎爲觀塘宏業大廈A座九樓住宅樓宇一層，二獎爲國泰航空公司超級三星機來回新加坡機票兩張，三獎爲芝柏女庄十八K白金連錶表乙個，第四獎爲新力牌十八吋彩色座檯電視機乙座，第五獎爲樂聲牌手提卡式收音錄音機乙架，第六獎爲賓得SP一〇〇〇型相機乙架，第七獎爲樂聲牌六立方呎雪櫃乙座，第八獎爲寶白牌五立方呎雪櫃乙座，第九獎爲名廠吸塵機乙座，第十獎爲名廠風扇電暖爐乙座，與有名貴獎品多項。而各童軍單位所銷售之獎券，其百分之五十爲留作該單位訓練活動之用。獎券將於本月廿七日在香港富麗華酒店舉行之籌募餐舞會公開抽獎。

亞皆老街一段 今恢復通車

【本報訊】上月因水管爆裂而封閉的一段亞皆老街天橋，修理工程將告完成。介於亞皆老街二百十號與九龍城迴旋處的一段西行車綫於今日恢復通車，巴士亦同時恢復使用太子酒店對面的巴士站。介於彌敦道與亞皆老街二百五十號的一段天橋將於星期五（一月十六日）恢復通車。

葛柏移解 大欖服刑

【本報訊】因觸犯防止賄賂條例的前總警司葛柏，日前突然由大欖羈留所押往離島的芝麻灣監獄服刑。政府新聞處一名發言人證實此事，但原因未明。

據一項消息來源稱：葛柏改在芝麻灣監獄服刑，係由葛柏本人所提出者，同時，他在該處將接受一如大欖羈留所的「待遇」。

社團簡報

國強、關陳浩民、公共關係湯平、關王四來。

九龍大廈總會

九龍區大廈聯誼總會會所，暨清少年康樂活動中心落成開幕典禮，於本年一月十三日（星期二）下午三時舉行，該中心設於九龍上海街與佐頓道交界，佐頓道州七號G頂樓，由該會會長黃鑑修、黃桂、梁富昌、鄭康英、許賢瑛，主席黃浩、鄧思聰、閻家、蘇仲平、陳燊，發出請柬設酒會款宴嘉賓。

典禮由由區地民政主任麥振方太平紳士、由廠地警署警司李長安、黃鑑修、永遠名譽會長太平紳士水滄名譽會長任德仁、永遠榮譽會長鄭超文主持剪綵。首由主席黃漢王致詞，由麥振方及李長安主持揭幕禮，副主席陳錦主持切燒豬，任德仁、鄭超文主持剪綵，並致送錦旗及紀念品與各會長，同時將有一番熱鬧。

陽江工商會

陽江工商聯誼會，昨假座相逢酒樓舉行第一屆理監事就職暨會員聯歡大會，到有官紳名流，僑團領袖數百人，時還開會，並由市政局議員陳子鈞大律師揭幕，由主席陳偉致開會詞，旋由觀塘民政主任姚啓昭太平紳士監誓，全體理監事宣誓就職，長官嘉賓致詞，該會各首長向主禮人致送紀念品，最後由監事長曾廣德致謝詞，即告禮成。

該會第一屆職員名單如下：會長關勤璋、梁德、馮許、梁佃，理事長陳偉、（副）鄭采權、馮照、劉燦、黃煥成，健務主任梁衍根，（副）鄭采權、劉燦，財務主任馮照，（副）鄭碩肖、梁曉，福利主任林英仁、（副）方彥文、黎連厚、程成、馮五，公關主任林德廉，（副）萬光源、曾聲，文教主任陳百吉、（副）曾紀祥、馮永成，婦女主任劉蘭英、（副）周串金、尹鈺妹，核補理事劉評同、馮友翔、梁蘇、梁啓華、梁偉，義務秘書梁基華，監事長曾廣德、（副）馮興、梁潤、穆核，主任鄭金倫、（副）林大輝、馮詢、（副）馮亮、林河，調查主任劉超文，監事馮美成、馮招。

中華函校師生會

中華函授學校海外師生聯誼總會，經奉准註冊，會址設在九龍彌敦道一百六十五號四樓，該會首屆職員名單如次：會長梁發開、陳錫鵬、鄭顯，執行委員會主席梁燦、陳錫鵬、關享，副主任梁發開，財務組主任湯深權，關享、海外陳成、關洪永裕、文教蕭慧文、副賽桂清、福利區榮萬、關余錦權、康樂李。

田聯國術會

活躍於電影圈之演員王林泰三，聯合吳會權名拳師等組成田聯國術體育會，從七二年到現在，會務日形發展，會員日衆，本年第三屆選出委員，林吳分任主席，林長，林吳分任正副主席，爲喚起國內人士注意，特聘請參加敬收更多會員，年紀起見，昨（十）日三周年紀念，假座田第五座三賓酒樓舉行，官紳及各界首長參加者甚衆。

澳門獅子會

澳門獅子會上週在新京酒店舉行立會四週年紀念及女賓夕會聯歡晚會，由會長胡炳麟大會主席章明聯合主持，會長胡炳麟報告一年會務拓展，承蒙各會首長指導，會衆支持，月會中惠賓波然專題演講，新會員入會至衆，新血充塞，對服務社會公益如捐輸賑濟，獻捐灘島救護車，均辦案志成城努力支助，得以達成。

澳門李安道三〇三區建監伍楚生亦相繼致勉，最後由大會捐出母親會及獻眞陀經書會共五千元。

石排灣鄉街坊會

香港仔石排灣鄉街坊福利會註冊有限公司第一屆理事，前已選出，假會所舉行互選首長及各部主任，結果理事長由葉耀坤榮膺當選，各部主任亦順利產生；南區民政處敖國榮主任監選。

石排灣鄉街坊福利會有限公司第一屆新職員名單：永遠名譽會長朱均記、永遠名譽會長姜金娣、姜彥文、會長吳興文、理事長葉耀坤、首席副理事長吳兆鵬、副理事長黃福、梁就貴、總務席沃、財務徐恒、宣傳李播、文娛宋廷、婦失林英、公關宋裕財、衛生曾超群、青年陳吉、永遠理事葉耀坤、吳兆鵬、朱均記、黃福、莫興文、姜金娣、梁就貴，並決定在第一次理事會議決新員就職日期。

清水灣兩屋地 明午公開拍賣

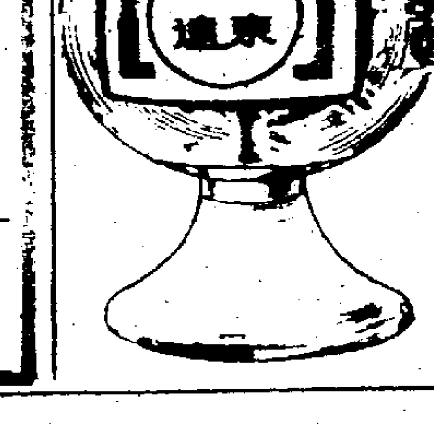
【本報訊】位於新界清水灣有兩幅可興建私人住宅用途兩幅，定明（十三）日下午二時半在新蒲崗政府合署二樓西貢理民府公開拍賣，底價在開投時宣佈，地點及面積如后：

㊀新界清水灣打鼓嶺編號第二三四約三七七七地段，面積約二萬七千六百平方呎，限建作私人住宅用途。

㊁新界清水灣打鼓嶺編號爲第二三一約第二四六號地段，面積約六萬二千五百平方呎，限作私人住宅用途。

二萬七千元一部電視機

全世界僅售出廿三部之高級牌，太空型電視機王，售價二萬七千元，買主多是歐洲貴族伯爵之流，或係中東油王巨富，美國雖稱最金國，目前爲止，尚沒有一部進消此地。該機即日起在遠東牛億市場（彌敦道五六八號）展出，歡迎各界人士到場參觀欣賞。



附爲本港最貴的電視機外型

讀者意見

敬啓者：近日據報傳公務員將可能獲得加薪百分之五，身爲香港一市民，就見香港經濟才開始復甦，又驀聞公務員將要加薪，不難會導致百物騰貴，你加我又加，跟着外間公司商行之職員又要求加薪，這將可能引至另一次經濟低潮。

然而，近期的生活指數確上升了，但同意公務員可酌量加「生活津貼」，比方說：一律加一百元生活津貼，因爲生活是必需的，但與此同時卻一律要取消所有公務員的其他雜用津貼，如汽油津貼，房屋津貼，冷氣津貼等等。這樣一來，可用這一筆錢拉上補下，也是一個節充可行之策，既不難要納稅人額外負擔，又可暫補公務員的生活指數，更不會導至外面百物騰貴，何樂而不爲？望政府當局切實考慮考慮！此致

工商日報 編輯先生鈞鑒

長期讀者：納稅人畢加薪上

一九七六年一月八日

險過剃頭
五大漢持刀尋仇 理髮店刀光血影

【本報訊】疑因持刀大漢，五名尋仇，昨午闖入新蒲崗彩虹道一間理髮店，並與店主及兩名職員發生口角，繼而動武，混亂中，兩名職員及兩名可疑男子受傷，另三名可疑男子則逃去無踪，傷者及受傷可疑男子俱已送院治療。

案發現場爲彩虹道廿四號二樓向日葵理髮店，昨午三時卅分左右，當時店內正有大批顧客等候理髮，在生意正應接不暇之際，突然有五名年約廿餘歲的大漢，闖入店內，五人先找店主理論，隨即發生口角，此時其他二名職員見狀亦與五人發生口角，愈演愈烈，繼而動武，混亂中，可疑男子的利刀被人打落地下，結果二名職員及二名可疑男子均告受傷。可疑男子當場束手就擒，另三名可疑男子見勢色不對，已逃去無踪。經警方開報趕至調查後，兩名受傷職員及疑人已送院治療，警方人員在其中一名疑人身上搜出千餘元現欵。

二名受傷職員：㊀王銘殿，廿一歲；㊁陳學才，廿四歲。另兩名受傷疑人分別姓蕭，廿八歲；及姓潘，廿三歲。兩人現正協助警方調查。

基督末世聖徒教會 將舉辦癌知識展覽

【本報訊】耶穌基督末世聖徒教會保健部，及香港防癌會贊助下展出之「癌知識展覽」，將於本月廿三日及廿四日星期五及星期六兩日，在西貢灣景街廿八號吳真中學校內公開展覽，每日由下午二時正開放，直至下午八時止，歡迎學生及各界人仕到場參觀。

本港發展一項新工業
專門割切人造鑽石

【本報訊】香港現在正從事一項新的工業，專門割切人造鑽石。貿易發展局出版的最近一期「香港企業」雜誌內，有一篇專文介紹這種叫做「鋯鑽」的產品。

本港輸出這類產品給美國的郵購集團，及澳洲與歐洲（包括北歐各國和瑞士）的零售店。

「鋯鑽」是，鋯鋁及石榴石的組合物。它的發現經過溯源多年前，「美國太空署」在一次試驗太空船囊防熱罩的用料時，發現了這種新原料。

美國科學家一直在尋找廉宜而高度堅固耐熱的原料，用作防熱罩的底層。結果，他們發覺「鋯鑽」仍是太貴，只有「鋯鑽」的副產品適合用來做防熱罩的原料。

五年前，哈佛大學一位教授聘請一些鑽石技師，將上述的「鋯鑽」割切成許多美觀形狀的裝飾品，這就是它的起源。

「香港企業」的專文指出，「鋯鑽」由本港「DIAFLARE」有限公司從美國輸入，並僱用五十位本港有經驗的技師割切成多種形狀的碎石，包括傳統上的圓形、梨形、心形及蛋形。

這篇專文報道說，這家工廠每月約可生產六萬五千卡拉「鋯鑽」。

該公司一位發言人說：「鋯鑽」並不是假鑽石，它是人造的鑽石，其質素幾乎與眞鑽石一樣優異。眞鑽石永不變質，「鋯鑽」亦歷久不變。

每一枚「鋯鑽」均由上述公司頒發証書。

圖爲一位女工在割切「鋯鑽」，左上角插圖是一枚已經鑲着「鋯鑽」的戒指。

天氣預測

吹和緩北至東北風，早上空曠地方風勢清新，天色晴朗，天氣非常乾燥。

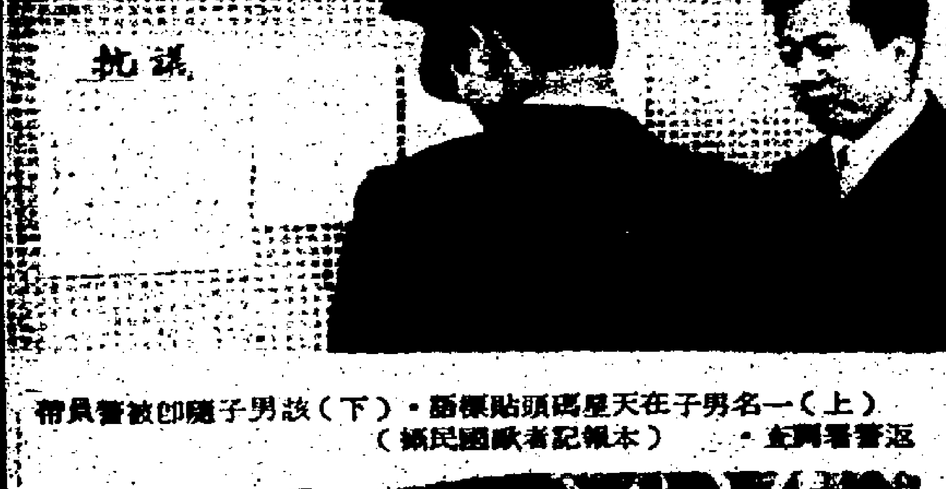
今日最高氣溫可升至攝氏十七度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十二度，濕度爲百分之卅二。

紅色火災訊號。

灣仔音響器材公司 被竊財物值六千元

【本報訊】港島灣仔道一音響器材公司昨晨遭匪爆竊，被盜去財物達六千元。

被竊地點爲灣仔道一百四十一號地下美興音響器材公司，昨晨十時三十分，該公司負責人返回公司開舖時，始發覺被人爆竊，被盜去現款三千八百元，及一批音響器材共值二千二百元，合共六千元。



（上）一名男子在天星碼頭貼標語。（下）該男子隨即被警員帶返警署調查。（本報記者歐國民攝）

中醫在碼頭貼標語
抗議當局禁刊醫治癌症廣告

【本報訊】一名自稱能醫癌病之中醫，昨午在天星碼頭貼標語，派傳單，抗議當局禁止報章刊登治癌廣告，引動不少途人圍觀，但迅即被警員拘捕，帶返警署調查。

該名自稱能醫癌症的男子，昨日中午十二時許在港島天星碼頭隧道口，首先將一張寫着抗議「香港醫務條例（三三）章第二題：何解禁止報章刊登治癌廣告？使患病者欲醫無門之嘆！也使報章失去傳播的意義！本着人道立場，應該挽救癌患者」等字樣之標語貼在隧道口處，隨即又向途人派發傳單，引動不少途人圍觀，秩序一度頗爲混亂，三名巡經上址的警員，隨即上前干涉，並將該名中醫帶返警署調查。

據悉：被警帶署的男子名李少仲，在彌敦道一大厦內設有一中醫館，自稱能治愈各種癌病，被警拘捕時並揚言將會在本月二十日下午一時再到港督府請願。

迅達新春遊覽團
歷史悠久、經驗豐富
1976年度最新首航
韓國釜山慶州日本豪華遊
4天 $1480　5天 $1680　6天 $2480　9天 $2680
遊覽：漢城、華克山、釜山、慶州、大阪、寶塚、京都、奈良、富士山、箱根、鎌倉、東京等各大城市
酒店：太平洋、華克山、新東洋、新阪急、山中湖
1976年1月17日、31日、2月14日、28日
金日本
(1) 本洲廣島豪華遊 8天 $2,600 76年1月10日、30日、2月14日
(2) 鹿兒島九州本洲遊 9天 $3,180 76年1月29日
(3) 北海道東京日光遊 7天 $2,980 76年2月12日
菲律賓
5天 1360　1月30日
遊覽：馬尼拉、百勝灘、碧瑤
酒店：鄉村及松林大酒店
台灣
(1) 海陸空環島遊 10天 $1450 76年1月30日 2月2日、22日
(2) 特級豪華遊 10天 $1650 76年1月11日、28日、2月15日
泰馬星
(1) 三邦豪華聯遊 10天 $2960 1月30日
(2) 曼谷芭提雅清邁遊 5天 $1290 7天 $1690 1月10日、29日
代售世界各地特廉機票
迅達旅遊貿易有限公司
地址：德忌立街業豐大厦807室
電話：5-243714 5-234792 5-257808

探員鳴槍造成一死一傷案
死者家屬今晨將認屍
決定循法律途徑解決
家屬及兩友均會接怪電話

【本報訊】旺角彌敦道探員鳴槍，造成一死一傷案中，死者黎漢成之家，將於今日上午九時半前往九龍紅磡殮房認屍。

同時，死者家人昨日曾與一位律師接觸，今晨可能由律師陪同進行認屍後，再設法向兩局議員辦事處或其他方面，尋求援助，俾循法律途徑，解決此次事件。

據死者家人透露：當死者父兄於前晚舉行記者招待會後，曾遭人以電話滋擾，在前晚九時有人自認為旺角偵探部人員，致電黎漢成家人，謂黎漢成不過係無名小卒，着其家人趕快辦理認領死者屍體工作，否則將死者葬於亂葬崗。

當時死者家人曾答以死者死因未明，無理由領屍，對方遂將電話掛上。

死者家人昨日與一位律師接觸，請教有關手續問題，結果決定今晨先前往認屍。

至於當晚與死者同行的死者兩名友人李偉雄與黃漢強，在前晚出席記者招待會後，亦曾遭警方召往問話，指出兩人為案中證人，不應隨便發表談話，李、黃二人今日尚須前往警署接受查問。

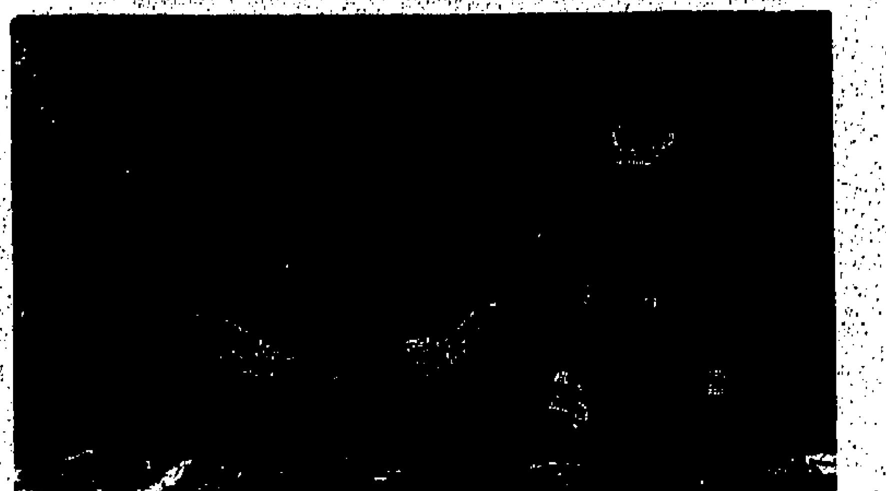
對於此次探員開槍，造成一死一傷事件，警方發言人至昨晚，仍謂此事仍繼續調查，該案未有人被控告，同時警方仍希望訪尋該案目擊證人，以尋求有關該案資料。

至於中槍受傷之途人昨晚仍留醫院中，情況滿意。

旺角偵緝主任張炳新，昨晚否認在致電死者黎漢成家人時，使用「如不認屍，則倒於亂葬崗」字眼。

張氏承認曾親自致電死者家人，解釋一般程序，如果一案件死者屍體長時間未有人認領，則會由警方處理。

觀塘山邊發現腐屍 背穿兩洞頸有傷痕
死者曾在外圍狗馬公司做工 警方列為今年第三宗兇殺案


在觀塘戴麟趾夫人康復中心山邊草叢發現之已腐爛男屍，由殮房人員搬下。

【本報訊】觀塘昨午發現一具背部穿了兩個洞，頸部有嚴重傷痕的男屍。

死者吳忠，據稱以前曾在外圍狗馬公司工作，與其死因有無直接間接關係，有待警方進一步調查，現時警方將此案已列為本年第三宗兇殺案處理。

死者屍體在觀塘戴麟趾夫人康復中心對開五六十碼山邊草叢處被發現，發現死者的是其堂弟關雲開，（本姓吳，幼時過繼關氏），據稱：他因死者數日未有返家，昨晨曾到觀塘警署報案，但意味死者可能發生意外，便沿着死者每天早上晨運的山路找尋，不料在昨日下午二時，行經上述地點，發現死者慘死，屍身已開始腐爛，相信已死去數日。

死者吳忠，五十二歲，與不常返家的堂弟關雲開及同鄉吳雄同住鯉魚門道七十六號木屋，該處距屍體發現處約二千碼，屋是同鄉吳雄所有，吳雄在木屋旁邊製水坭磚的工場工作。

死者來港已十數年，在大陸仍有一妻一子一女。初來港時在鐵路局替人搬運行李，後來到荔枝角海灘做租賃小艇工作多年，至一年多前，因幫忙朋友外間生意，可能亦因此捲入大筆債項旋渦，祇好搬到上述不甚顯眼的木屋居住。

由於死者患哮喘病，由朋友勸告每天早上往附近山邊步行，呼吸新鮮空氣。

在兩週前，死者曾遇過箍頸劫匪，大聲呼救，疑匪因被擒獲，目前仍在調查中。

同住的同鄉吳雄對記者稱：死者自本月四日出外即不見回家，其堂弟關雲開認為死者可能往大陸探親，不以為意，待前日，開死者抽屜發現其回港證還在，不禁起疑，便在昨日上午前往觀塘警署報案，同時沿死者平日晨運路找尋，不料發現死者屍體。

警方聞報隨即封鎖發現屍體現場，並在該處展開大規模搜索，希望發現任何有助偵查該案的線索，但直至昨晚七時許，仍未有任何進一步發現，今日將繼續搜索。

「即捕即解」實施首四個月
大陸逃港難胞四百餘人遣回

【本報訊】根據人民入境事務處一九七四至七五年年報透露：港府自一九七四年十一月卅日開始，實施「即捕即解」辦法，將自大陸逃港難胞遣回大陸後，自大陸逃港難胞已見減少，同時，自共區申請來港者，亦較前為減少。

據該年報數字透露：由一九七四年十一月卅日開始，至一九七五年三月卅一日止，共有四百二十三名自共區逃港難胞，遭港府解回大陸。

而在另一方面，在一九七四至一九七五年度內，自共區申請來港者，僅三萬二千零五十七人，平均每日僅七十八人，而在一九七三至七四年度，則達五萬五千七百零九人。每日平均達一百二十五人。

港府以人口密度過份劇增，房屋，社會福利計劃，醫務衛生均受影響為由，於一九七四年十一月卅日開始，立刻實行「即捕即解」的遣返逃港大陸難胞辦法，當時，曾引起中外人士非議，認為違反人道立場。

被解返的難胞，其中最賺人熱淚的場面，是在一九七四年十二月十六日，五十多名男女難胞，全部坐於打鼓嶺警署拘留所外地上，齊聲呼號，拒絕遣回，惟終難逃被解返共區厄運。

但港府此舉，並未能挫折共區難胞逃向自由決心，其中一名廿多歲少女李鳳仙，在七四至七五年內，五次逃港，但終被解回。

而在一九七五年十二月，一雙年僅十八歲小夫妻，自共區逃港，逃抵尖鼻咀海灘時，慘告雙雙體力不支斃命。

在一九七五年十二月十四日，一名鄧秀珍之廿歲女子，自共區冒險泅水逃港，在文錦渡被發現凍暈田地，在醫院救治十一日，於聖誕日被解回。

天氣十分乾燥
濕度降至百分十八

【本報訊】由於受強烈北風影響，本港昨日天氣極端乾燥，在昨日下午一時，最低濕度僅為百分之十八，而全日最高在凌晨一時亦僅為百分之卅六。

本港天文台有史以來，最低濕度為百分之十，係在一九五九年一月十六日錄得。

城門植林區嚴重山火
焚燒十餘小時未熄

【本報訊】在最低濕度僅達百分之十八，天氣極端乾燥下，港九新界昨日到處發生山火，情況相當嚴重，山火報告，共達十八宗。

其中城門水塘植林區，山火情況最為嚴重，由上午十一時直燒至今日凌晨，仍繼續蔓延，有關方面，進行陸空搶救，雖然在逾百名防火組人員極力撲救，及出動一部直升機協助，以盛水器運水幫助灌救，但至今日凌晨，該處嚴重山火，至今晨仍在蔓延中，而且，火光自港島方面，亦清晰可見。

損失逾五十萬

初步估計，城門植林區已有四百畝林地被毀，逾十萬株松樹及紅膠木被焚，損失超過五十萬元。

漁農處發言人說：山火發生於昨早十一時三十分，地點仍在城門水塘引水道下面，由於強勁之北風吹動，山火迅即蔓延越過引水道至隣近之植林區內。由於山坡崎嶇及風勢強勁，故撲救工作極為困難。

在該宗山火中，約有一百多名林木防火組人員，目前仍在奮力撲救，火勢最嚴重的城門植林區，該區在昨晨已發生山火，至今日凌晨仍在燃燒中。

用直升機灌救

一架皇家香港輔助空軍的直升機，亦被召往該處參加滅火工作，該機備有一個一百加侖的盛水器，以便從水塘中運載水往火場，入黑後，該直升機已退出灌救工作。

發言人又補充，山火可能是由於旅行人士不小心所致。

漁農處林木防火組在共接八宗有關山火的報告：兩宗發生在港島，三宗在九龍及十三宗在新界，其中祇有三宗在政府植林區內發生。

除城門外在昨日下午五時發生山火的政府植林區為大帽山西面山坡及獅子山北面山坡。每處受波及的面積均約二十英畝地。

目前該兩處的撲救工作仍在進行中，而損失方面詳情亦未獲悉。

其餘山火仍在一些空曠之山地發生，火勢並不嚴重。

三名斗胆賊 騎刦一小巴
由上水到九龍 沿途綁劫乘客

【本報訊】一輛行走九龍至新界上水的小巴，今日凌晨零時許，在上水被三名劫匪騎劫，劫匪將司機綑綁，再沿途載搭乘客，一一加以洗劫綑綁，得手後駛至九龍窩山道時棄車逃遁，事主及後掙脫綑綁並撥電報警，一名乘客抗賊時受傷，後已送院治療。

被劫的小巴編號AU二八九六，行走新界上水線，今日凌晨零時許，該車的司機正準備在上水駛出九龍之際，不料在上水處搭三名年約廿餘歲的劫匪，各人於上車後，即拔出利刀，指嚇司機迫令停車，並將司機綑綁，坐於車頭，由一名劫匪看管，另一名劫匪則駕駛小巴，沿途接搭乘客。

由於路途黑暗，各乘客不虞有詐，分別被車上的劫匪洗劫及綑綁。

當劫匪劫着小巴由新界到九龍沿途洗劫多名乘客，得手後，最後將小巴停泊至深水埗汝州街與窩山道附近的香港紗廠附近，然後棄車逃遁。

至今晨一時許，該車的小巴司機首先掙脫綑綁，並向附近一輛警方巡邏車投訴。但此時劫匪已不知所踪。

在騎劫小巴時，其中一名男乘客因不甘損失，在抗賊時被刺受傷，傷者已送院治療。該案警方已展開調查，並追緝三名劫匪的下落。

西貢泛舟被風浪打沉
五人墮海幸全部獲救

【本報訊】七名男女昨日乘假日之便，到西貢租了三艘小艇出海泛舟，其中兩艘在白沙灣海面遇風浪傾側，船上五人全部墮海，後為附近一漁民和一西人救起送院救治，其中一男子敷治後出院。

送院救治之五人為：王國恩，三十歲；王美玲（女），歲半；馮文麗（女），二十七歲；馮海玲（女），十九歲；鄧國志，二十歲。王國恩和馮文麗是夫婦，王美玲為其女兒，三人共乘一艇，馮海玲與鄧國志則乘另一小艇。

昨日下午四時三十分左右，上述五人與另二人，到西貢龍蝦灣租了三艘小艇出海泛舟，三艇划至白沙灣對開的黑角咀的海面時，因遇大風浪，被沖至一岩石側，其中王國恩及其妻馮文麗因驚慌失措，使所乘小艇傾側，王氏夫婦及其女兒因而墮海，另一艇上的鄧國志及馮海玲見狀，欲施援手，豈料救人不成，自己也墮之海。

當時情形為附近一艇上一名叫石根的漁民看到，於是把船駛近失事地點，利用一繩索救起五人，其中一名女子被救時已昏迷過去，乃一名西人涉水趕至，施行人工呼吸，稍後五人被送院救治，除鄧國志敷治後出院外，其餘四人需留醫。

康福遊覽團
專業旅遊・專人領隊・服務週到・享受豪華

台灣

自設分社，服務週到，全程九天，由北到南，遍遊台北，花蓮、橫貫公路、梨山、日月潭、高雄、鵝鑾鼻、野柳等名勝古蹟。

1月17日，30日，31日
2月7日，14日，21日，28日
3月6日，13日，20日，27日
4月3日，15日，16日，17日，21日
5月1日，8日，22日，29日
6月5日，12日，19日，26日

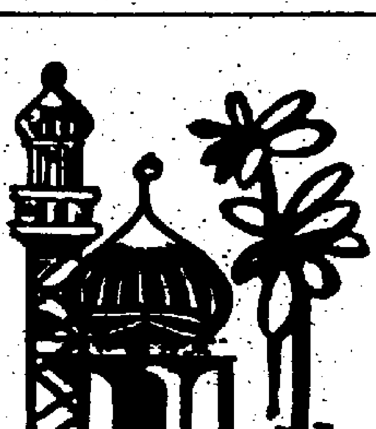
日本

2月6日
1月29日
1月29日
鹿兒島・別府・雲仙・福岡・東京 九天
4月3，15，5月8，6月12，7月24日

韓國

福岡，別府，東京 七天
3月23・4月17・5月29日
6月22・7月27・8月10日

台北六天
3月6日・4月17日・5月15日・6月12・7月17日・7月31日・8月14日・9月18日


星馬泰

星馬泰
2月27日，4月16日，7月22日，8月6日
馬星泰十
2月27日，3月2日，4月15日
曼谷巴提雅
3月20日，4月16日，5月29日

美加

1月29日（年晚廿九日）
HK$5990.

報名請到：康福旅運有限公司
香港德輔道中萬宜大廈622室（接6字） 電 5-258131 258132 222568 233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室（接9字） 話 3-677668 677491 685914 693271

台灣民生物產公司
冬季大減價
特價品 大平特平
其餘一律九折

至十八日止
港九四店同時舉行

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大廈
分店：荔枝角道廿二號・東興大廈
香港英皇道壹叁伍至壹肆叁號・民衆大廈
莊士敦道二十號・東生大廈

陳惠敏買洋樓新春入伙
吳宇森宴請演職員聯歡

陳惠敏到星洲拍「鬼計雙雄」，為該片埋尾，他表示：無論如何，都要在十四日，趕返此間拍另一部片。

陳惠敏在「鬼計雙雄」中，剩下的戲場並不多，如果鄭昌和這幾天內，能夠馬不停蹄的拍攝，那末，一定可以在十四日返回此間的。赴星之前，陳惠敏透露了一個消息，他在廣播道，最近向一位好友，頂讓了一層樓，這層樓，佔地一千二百呎，共有三房兩廳，地方寬敞，照一般市價，這層樓應該值三十多萬元，可是，因為是老友頂讓出來的，祇需十八萬，可說是半賣半送了。

目前，陳惠敏的新居，已經在裝修中，他回香港後，一定會看看新居的裝修工程，進行得怎麼樣。

新居原本已經有了裝修，如今祇不過是多加修改而已，陳惠敏希望，能夠趕在春節前完成。

不過，照一般工作的進展看來，大約春節過後才能夠入伙。

吳宇森昨日假遠東飯店，與「帝女花」的工作人員聯歡，羅鳳們亦全體出席。

雖然，「帝女花」尚有「升仙」一幕，尚未拍攝，但是，由於這一段日子中，大家合作得異常愉快，所以，在昨日比較空閒的時候，與演職員在一起歡聚，因為，今日開始，又要開始忙了。

吳宇森在談到他執導「帝女花」時說，這部片，他雖然拍得非常辛苦，差不多在這兩個月來，每天都要工作二十小時左右，不過，他感到非常愉快。因為，羅鳳們的演出實在太出色了，他們雖然是第一次合作，不過，吳宇森很快的使與羅鳳們談得來了，而且，對方也很快使能夠領會到導演的意圖。

吳宇森執導「帝女花」時，曾經作了決定，要將此片，拍成文藝片，拍得要美，又要有氣氛。

當決定加拍「升仙」一場，吳宇森十分高興，因為，這一幕，可以讓他好好的處理，拍得極有氣氛。

森森訂婚後，忽有謠言說最多手捲入粉紅色浪潮的「緋聞小生」伍衛國與她「行」得最「埋」，森森聽了十分懊惱，她對本報記者力闢謠言之非。（錫光）

台歌星唱鹹歌被檢舉
阿美娜擬與邵氏解約
李行偕太太遊港一週後昨返台

△昨日一項台灣消息傳來：男歌星余天因演唱黃色歌曲，屢被告誡不聽，台灣高雄市警局為維護善良風俗，決向有關單位請求吊銷其演員證。

據台灣警方說，余天每來高雄駐唱，常擅改歌詞，使用下流詞句，致引起許多聽衆的不滿。兩個月前，余天在今日歌廳演唱「高山青」時，即因歌詞太黃，而受到警方的警告，詎料上週他在鑽石歌廳駐唱時，又因演出的短劇滿口黃話，而被人檢舉。

警方說：余天如此罔顧藝術良心，公然破壞善良風俗，所以決定向有關單位請求依法吊銷其演員證。

△歌星阿美娜於昨午十二時為其策劃的一張新唱片「我倆在一起」在慶相逢酒樓西班牙廳招待記者，出席者尚有該唱片的兩位男女主唱人方俊及楊時帶。

據阿美娜介紹，方俊現年廿七歲，曾在一九七三年參加聲寶之夜決賽，在六九至七一年間，獲全台灣學生國語藝歌比賽亞軍，一九七四年在麗的電視各綜合性節目演出。

方俊在招待會上透露，他原讀語文系，畢業後曾任社會工作，但他的興趣在於歌唱方面，自少即已學唱，目前仍師事於韋秀嫻，「我倆在一起」是他灌錄的第一隻唱片。

方俊喜唱抒情歌，同時以國語時代曲為主，因為他覺得中國人唱英文歌，在語言上吃虧，很難唱得及湯鎮士、英高帕堪富定等。

席間，阿美娜也向記者透露近況，表示與邵氏所簽的拍片合約至本年底才期滿，去年她曾去信給邵氏總務方逸華，要求提前解約，但一直未獲邵氏方面的答覆，聖誕節時，她更打了一個電話給方逸華祝聖誕快樂，三言兩語便即收綫，阿美娜說當時不好意思提及要解約的事。

雖然阿美娜與邵氏尚有一年合約，但她仍可在外間拍片，因此她也等到滿約之後再算。

△導演李行偕同太太來港遊埠一個星期，已於昨午四時返回台灣，隨即為「碧雲天」趕剪接及配音。

△邵氏一部由程剛、華山、何夢華執導的「香港奇案」，於前晚在邵氏院綫上映午夜場，程剛更大破慳囊，在荷里活戲院請看戲，女星施思亦為被邀的座上客。

林青霞在「愛情長跑」一片中演出浴戲。

眼淚電影「春風秋雨」

24格　黎傑

在未識得為電影人物流淚之時，曾經看過「春風秋風」，直至現在識得不會為電影人物流淚之時，都強調一種心理排斥感，就是不看春風秋雨這類催淚電影，不是怕電影內容會催淚，而是周遭人士的反應會影響到個人對電影的投入情緒，結果是別人覺得意感動，個人就覺得突兀，這種情況實在對電影本身極不公平。

至於春風秋雨這部電影能成為催淚電影之標的，亦有其催淚電影的特性。

春風秋雨這個故事是兩代間的情愛，這類內容，以現代眼光看來已經不存在，起碼現代美國已經不存在，而此片能在中國人聚居的香港能引起慟動，多少與家庭成員結構有關。

其實春風秋雨這部片所引起的悲情是在於下一代對上一代的誤會，現在美國這種情況已經不同，下一代在可以照顧自己生活之時多自己獨立居住，兩代間的誤會已被隔膜所消除，現在的問題卻是青年過於獨立，與數十年前上一代不放心下一代所引起的誤會為之不同。

至於春風秋雨中的主角女孩對先天的怨恨轉移到母親身上，在當時看來的確無可奈何。是社會不平的現象，現在這等觀念雖然存在，但已經被另外一種世俗觀點所掩蓋著。

這種世俗觀念就是以個人的能力在社會中爭取個人的優勢，一切先天問題都被個人的優勝劣敗所掩蓋，而春風秋雨的誤會在現在看來是淡薄一些。

但，這並非說春風秋雨是一部在感情上已經過時的電影，其中仍然有些在現社會中存在著。

其中如母與女間的關懷愛護是依然存在，祇是近年在表面上淡了一些，而這些感情表露在美式家庭中是男性更為濃烈，是父與子之間更為強烈，反而母與女之間在女認識異性朋友之後就像斷綫的風箏，斷了牽掛，而男的因父親要兒子將來成為另一個理想的自己，所以更多有關描寫這類的電影出現。而其中的悲情亦少了眼淚，多了豪氣。

這是「反黑雙虎將」中的兩名虎將——李馬榮與李察波頓，兩人在片中演一雙聯手抗殺三K黨的英雄。

林青霞也演出浴戲
自嘲缺之偉大本錢

林青霞也拍出浴鏡頭了！這是她在「愛情長跑」中大破前例的演出，有人表示驚異，也有人表示慨嘆說，連有純情女星之稱的林青霞竟也拍這樣的鏡頭，電影這行飯真是越來越難吃了。

「愛情長跑」在台灣公映時，也有人這樣寫過文章，對林青霞作出批評，但林青霞卻認為這是完全無損自己文藝女星形象的，她在台對新聞界朋友說，拍出浴鏡頭，完全是為統一「愛情長跑」女主角的性格，絲毫沒有色情成份，而且拍攝之時，導演陳耀圻先和她商量過，這出浴鏡頭拍與不拍，隨她願意，而林青霞則是拍心口上陣。

林青霞說，在戲中她演的是一個性格豪放、不拘小節的少女，愛好運動，生活作風有點男性化，而戲中的出浴正好代表了這少女的不羈個性，使她的形象更能統一，這絕不是為增加色情效果而拍攝的，而拍好後她和媽媽都先看過試映，認為確增加了戲劇效果，林媽媽還讚導演陳耀圻使她女兒有完全創新的演出。

祇是林青霞又說笑稱：「可惜我年紀小，沒有甚麼偉大本錢，不然一定會拍得更好看些。」

秦祥林好賭屢勸不改
蕭芳芳一怒由台返港

水銀燈外

蕭芳芳與秦祥林因為打牌一事，一對新婚夫婦結婚未及三月，竟鬧出不愉快的事件，蕭芳芳並因此一怒由台灣返港。

我曾問過芳芳，是否與有其事，芳芳搖頭苦笑，表示報章上的新聞，並不可信。

我說：「既然勞動警方，也不會太假吧！」

芳芳才無可奈何地說：「是的，不止是婚後為了賭錢的問題，我與差利有相反的意見，就是在婚前，我們始終為這個問題，幾次相持不下。」

她非常激動的說：「我個人在電影圈成長，對於這個圈子的惡習，有很多是無法習慣，以賭博為例子，我們已就從來不賭錢，輸了十元八塊，都會肉刺一天。我就認為，賭錢是最沒有節制的一種嗜好，也最容易使人玩物喪志，傾家蕩產。

「事實上，有很多例子可以作為前車可鑑的榜樣，差利卻一直認為，他甚麼嗜好都沒有，祇是喜歡與朋友賭錢，我也干涉，我祇是用心良苦，」芳芳嘆一口氣說：「他們也實在賭得太大，有時候打一場麻雀，動不動就輸一萬數千元，這樣長此下去，不是辦法。

「而且一個人的嗜好是多方面，不應該沉迷賭搏，差利老是不聽，我也覺得沒有辦法。

老實說，秦祥林是我的丈夫，我當然希望他好，賭小錢也無所謂，將精神大部分寄托在其他興趣方面，說不定更有意思。」

最使芳芳不高興的一件事，不是秦祥林去打牌，她說：「差利在台灣片約忙到不得了，經常軋幾部戲，精神很難支持，睡眠也不足夠，明天拍早班戲，晚上還打牌到通宵達旦，輸錢還是小事，耗費精神才是最重要。

「現在，年輕的時候，還不知道健康的重要，以後要後悔也來不及。」

蕭芳芳婚後，比以前清減了。她在台灣也是發寂寞，芳芳不容易交朋友，她好像與朋友之間都喜歡有一段距離。秦祥林又整天拍戲，很少陪她；差利的玩樂、趣味與芳芳也有很大的分別，芳芳已經將她的時間及精神，完全投入讀書方面。

與差利吵架，祇是忍無可忍而已。夫妻吵架，發生一次之後，很自然就有第二次，」芳芳表示，這也是她與小秦婚姻上的隱憂。

今日電影

海運	盜寶群英	（西）＊＊＊
新華	金字塔血淚史	（西）（重映）
明珠	春風秋雨	（西）（重映）
荷李活	李小龍與我	（國）＊＊
東方	賊婆	（西）（未評）
麗都	愛情長跑	（國）（未評）
華盛頓	大賊	（西）（未評）
皇后	春滿芭提雅	（國）＊
京華	大賊嬉春	（西）（未評）
紐約	飛行怪傑	（西）＊＊＊＊
凱聲	奪標遺恨	（西）＊＊＊
豪華	夜夜念奴嬌	（西）（重映）

暴力向螢幕擴張

有眼有看

看了兩集張濤編導的「編案」，「案中案」與「千千血」，有一個感想是：暴力已在小小螢幕上擴張起來了！

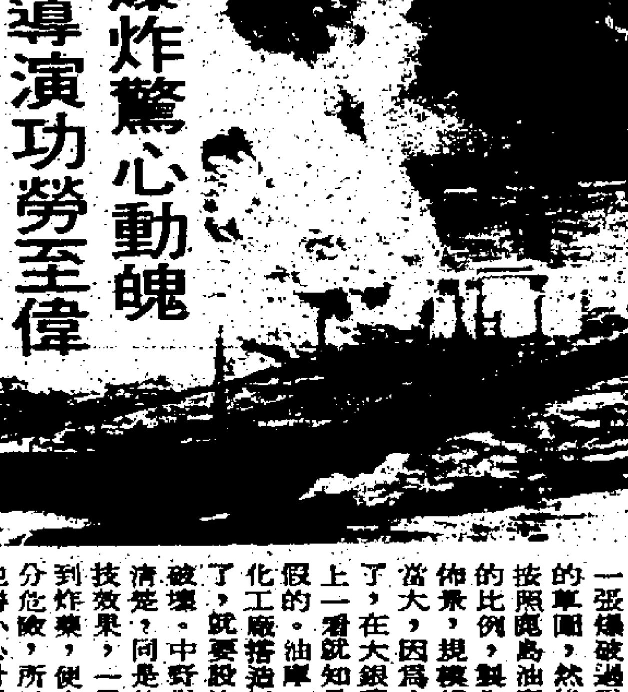
張濤用了不少菲林，讓那些武師有大顯身手的機會，拳腳齊飛，刀棍亂舞，打鬥雙方追來追去，雖然血漿比電影用得少，但其好勇鬥狠，逞英雄的意識則一樣，叫家裡的兒童看了，決非是好的影響。就算寫明「兒童不宜觀看」，你以為這會有效力嗎？我說沒有！

奇怪電檢處既限制電影的色情與暴力，何以電視檢查反而漠視這一點？縱使劇情需要，亦應點到即止，不必那麼刻意地描述的。

正因電視傳播到每一個家庭中去，則青少年每一天都能感染它傳播的「教育」，如果覺得打架好刺激，有樣學樣，自己也想做一下「英雄」，做家長的「眞係多得你唔小」了！

還又想起了最近一次無綫「奇趣錄」所介紹的神功，實有導人迷信之嫌，編導不否定它，這是十分錯誤。試想一想：倘若有思想單純的青少年，誤信拜過菩薩，喝過甚麼符水，便能刀槍不入，從而惹事生非，到處橫行做壞事，還有多麼可怕！特這種神棍做宣傳，該說是「奇趣」，無綫當局對此應該大力檢討才對。

油船爆炸驚心動魄
特技導演功勞至偉



拍一部災難片，首先是想個有眞實感、使一般觀衆都能想像可能發生在自己身上的故事，其次是發生災難的特技鏡頭，這是要使觀衆得到興奮又驚駭的反應，才能算是成功的。

所以在拍災難片中，最重要的人，是負責「動作場面」的，例如「海神號遇險記」和「冲天大火災」，前者的導演是朗奴念，後者為鼻萊拉婆，但片中翻天覆地海嘯火燒的鏡頭，則由製片人芝榮亞倫親自執導。

在描述恐怖分子騎劫二十萬噸油輪的「海上大騎劫」中，導演是石田勝心，但排名在石田之前的，是特技監督中野昭慶，這因為「海上大騎劫」中，在鹿島的油庫一個繼一個的爆炸，化工廠的爆炸，爆毀周遭的房屋，這些刺激的重心鏡頭，完全由中野負責。

中野是富有經驗的特技導演，「日本沉沒」也是他策劃，在接受「海上大騎劫」的任務後，他和特技小組人員，先籌了一張爆破過程的草圖，然後按照鹿島油庫的比例，製作佈景，規模相當大，因為小了，在大銀幕上一看就知是假的。油庫、化工廠搭造好了，就要設法破壞。中野很清楚，同是特技效果，一用到炸藥，便十分危險，所以他得小心計算份量，可以炸毀，而威力卻不致傷及攝影人員。不過，以中野有化工底子，加上實際工作的經驗，由他處理的特別效果，極少出錯漏，「海上大騎劫」也不例外。

皇后·皇都·麗聲·黃金
今天五場獻映
嘉禾公司榮譽貢獻
蘇娃娜 另一部解放傑作
春滿芭提雅
兒童不宜
艷女裸浴春色無邊！玩家樂國美女天堂！
下期獻映：海上大騎劫

歐洲公司寶座貢獻 今天五場獻映
蘭杜布山卡
夜夜念奴嬌
兒童不宜
MY DARLING SLAVE
合演

紐約·凱聲
紐約電話：二八七一七六　凱聲電話：五六八六六一
今天五場請早！
新藝城國際發行·環球公司真艷巨片
瑪莉蓮·夏莎 因本片獲最佳女主角金像獎！
奪標遺恨
A WINDOW TO THE SKY
下期獻映：賭王衛冕戰

京都·新聲
滿晒！第十二天映
狄龍國際發行暗殺刺激巨片
佐治亞尼地·韋米路士 主演
用鮮血洗槍 以行動取勝！
THE HUMAN FACTOR
四虎將 新今午夜場

爆滿！全綫五場續映
永昇公司出品新風格文藝喜劇
鄧光榮 林青霞 劉尚謙 夏玲玲 主演　導演 陳耀圻
愛情長跑

南昌（深水埗）
今天最後
武俠奇情動作巨片
李小龍與我
明天映 愛情長跑

南院今天仍映
風格清新七彩文藝巨片
愛情長跑
鄧光榮 林青霞 劉尚謙 夏玲玲
最後今天四場
七彩色情粵語
墮落經

最後今天五場
大賊嬉春
兒童不宜！
明天三院聯映
阿倫狄龍 從影第十五部紀念作
神鞭大俠

英寶·京聲·樂聲·娛樂
連日滿瀉今天五場請早
丁珮與李小龍的微妙關係
李小龍與我
丁珮 李修賢 主演　羅馬 導演
揭穿李小龍生前死後的內幕

翡翠·荷李活·亞洲·好景
連日滿瀉今天五場請早
丁珮與李小龍的微妙關係
李小龍與我
丁珮 李修賢 主演　羅馬 導演
揭穿李小龍生前死後的內幕

明珠·文華
寶座好戲今天五場請早
新藝城國際公司榮譽發行
樹欲靜而風不息 子欲養而親不在！
春風秋雨

倫敦
今天五場獻映
一部真實感人巨片
李小龍與我
丁珮 李修賢 主演　羅馬 導演

賊婆
BIG BAD MAMA
天天五場 兒童不宜
顏芝迪堅遜 主演
城多利今早十點半：大鐵牛

帝國今映
顏芝迪堅遜 大胆主演
賊婆
兒童不宜
五場請早
大賊
列車大逃亡

龍華·恒星·福星·油麻地
今天獻映
愛情長跑
導演：陳耀圻
鄧光榮 林青霞 劉尚謙 夏玲玲
即日映 春滿芭提雅

海運·百樂 H 702412 K 678091
今第十二天
盜寶群英
海運午夜十點一九：亡命雙雄大決鬥

新都·新華
新都今天五場請早
聯美文藝愛情片
李察波頓 蘇菲亞羅蘭
難續未了緣
新華今天五場特別早場請
奇連伊士活
辣手神探奪命槍
兒童不宜

今天五場
格殺勿論
兒童不宜
佐治甘尼地·李米士 主演
絕無冷場！
今早十點半：鐵三角

宮保案

南宮搏

林知府讀完了珠鳳的供詞，沉沉地問：

「王祥，周氏已經把事件原原本本供出，你有何話可說？」這一問很平和。

王祥流着淚，一時無法出口。他難過着，爲了珠鳳承擔一切罪名，而這些犯罪，又都爲了自己。他感激，此時，中心的感情，也爲愛情所淨化了。殺死官保的事，他是完全不知情的，可是，在此刻，他覺得如此說法，太對不起珠鳳，他想：「我也承擔一些罪吧，我們兩個共同負擔吧。」

於是，他抑起頭，深沉而且安詳地說：

「大人，周氏所供當然是事實，不過，我是知情的啊——對殺死官保的事，我知情……」

「周氏自稱失手誤殺——」林知府又問。

王祥祇要自己承擔一些罪名，卻未曾體會出程序，此刻，林知府的一句話將他問住了。他呆了一呆，又說：

「大人，是這樣的，我們先談到官保的事，我說過，這小東西如不聽話，打死他——」他信口說。

「那末，官保死後，你就知道了？」林知府又問。

「是的——」王祥又隨口回答。

「那末，你爲何一度不允與周氏的婚姻呢？」

這使王祥難予置答，期期艾艾地，勉强說出：

「我們發生了爭吵，相罵無好言啊。」

「是這樣簡單？」

「是的——」王祥怕多問，肯定地回答。

「那末，初期審問之時，你爲何不供出周氏殺子？」

「我心裡一直喜歡着她，我不願供出！」

這樣，反來覆去地問了許久，終於定案了。林知府又親自朗讀供詞，命王祥循例蓋上指印。接着，王祥被押下，在法堂的邊右隊等待判決。現在，他們兩人隔了大大非，可以遙遙看到。珠鳳凝睇着情人，浮現出微笑。王祥靜靜地坐着，沒有看到珠鳳的笑。不過，在不久之後，他終於看到了珠鳳。報以感激的、相愛的笑。

在堂上，刑部侍郎和御史及知府會商着判決詞。他們要立刻宣判，明天就執行——這是朝廷所給予他們權宜的權力。

大約經過了一柱香的時間，判決書擬定了，差役們發出呼喝，宣佈再度開庭宣判。

現在，珠鳳和王祥同時被引帶上來。他們在上階時，幾乎並肩而行，珠鳳側身看他一眼，低沉而有情地叫喚了一聲祥哥！王祥回望，向她微笑。〇〇〇

漫漫長夜

莫愁

市聲

幾個洋琴鬼都感到錯愕，驚奇於她今晚的歌喉，簡直已臻登峯造極的境地，雖然過去丹紅的歌一直唱得很不錯，但卻如流水行雲似的，寬得飽圓暢潤，從沒有像今晚一樣動起真感情來。

然而文彪好像一點沒有感覺，似乎他根本就不知道她現在唱些什麼。

因爲他完全沒有對丹紅注意過，腦子裡縈繞着很多心事，喝了一點兒酒，似乎煩惱更多了。

「小江，你來了多久？」正當文彪的腦子裡混沌沌的時候，忽然聽到有人喚着他。

抬起頭來，定神一望，原來馬經理拖着他的情婦施絲，出現在他的眼簾之前，忙不迭的陪了一個笑容，訕訕的回答說：「來了好一會。」

施絲向文彪瞟了一眼，嫵媚的笑了一笑，代替了見面禮。

馬經理在女性的面前，一向是表現得一派紳士的風度，爲施絲脫下了外衣，像給站在旁邊恭候的僕歐。

坐下來之後，馬經理隨即向僕歐要了一瓶黑牌威士忌，施絲不喝酒，祇要了一杯搾橙汁。

半晌，施絲離座到洗手間去。

馬經理悄悄的將一張五百元面額的鈔票，塞進文彪的口袋裡去。

「幹什麼的？」這倒使文彪楞住了。

「拿去用吧，我知道你是需要一些錢開銷的，」馬經理向他扮了一個神秘的微笑。

文彪仍然不明白對方的意思，期期艾艾的諦視着馬經理，久久，卻說不出話來。

「我知道你昨夜沒有回家，」馬經理接着說。

「誰說的？」文彪錯愕的睜大了眼睛。

「別瞞住我了，你太太一早就打電話給我，說你昨夜沒有回家去，」馬經理笑眯着眼睛說。

文彪的臉很快就紅了起來，侷促不安，很受委曲的說：「唉，這是她不對，老是跟我鬧蹩扭，昨夜是她把我從家裡趕出來，大門下了鎖，不讓我回去。」

「我完全是對你了解的，」馬經理安慰着他。

「我可以發誓，沒有做出對不住太太的事！」文彪焦急的爲自己辯護：「昨夜我自己一個人睡在公寓裡。」

「不必對我解釋了。」

「這是千眞萬確的事。」

「何必那末認眞，其實，對女人祇要抱着不求甚解便算了，對自己的太太也沒有例外。」（二一）

小教員

余思

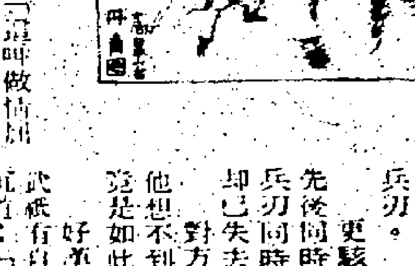
事實上，這學校的環境頗算不錯，校園座落在一個小山的山腹，山頂上是寮竹廠的曝曬場，學校的左與右都是農場，前面則是廣闊一片的水稻田，學校前的小路向左行至盡頭，就是著名的遊覽勝地「清松觀」，向右一直行去，繞過小山丘，就可以走到屯門的中心，也就是一般人所熟知的「新墟」了。

白萍蹤感到最新鮮的，莫過於這所學校的授課情形了，全校祇分「高低」二班上課，低年班是一二三年級，全擠在一個教室內，每級祇十餘二十人的樣子，佔用教室內的兩行或三行座位，高年班是四、五、六年級，情形也和低年班一樣，四年級的佔用左面幾行座位，五年級的佔用中間的部分，六年級的則佔用教室右面的位置。

原則上，高低年班各由一位教師負責，這位教師教盡了三個年級的中英數各科，另外校長本人則負責全校的體育課程，校長太太則是音樂及勞作老師，所以，全校的老師可以說有四人。白萍蹤擔任的是高年級的老師，這位置原本是楊麗玲的，但由於低年班的老師剛辭，而楊麗玲也覺得白萍蹤實在不適宜教太小的孩子，故自願「降班」到低年級那邊去。

上課時更妙，每天四節課，其中上午兩節，下午兩節，每節課約一個半小時，依校長所編排的教學程序是這樣的，在一個半小時中，每個年級施教半小時，在這半小時內，其餘不被施教的兩個年級都是自修時間，由於三個年級都同在一個教室內，所以這種「迫不得已」的教學方法對師生都有極大的好處，在學生方面來說，在每節課中，有半小時上課，一小時修習，正是最合理的求學方法，在老師方面來說，也免去了奔走教室之苦。（八）

狂飇



中年大漢道：「這叫做情[illegible]命不屈，說不得祇好委屈兩位一下了。」

皇甫菁菁道：「說得好，請問五位是那一個衙門的？」

中年大漢道：「此地屬於湘州，姑娘豈不是多此一問。」

皇甫菁菁道：「這個麼，因爲江湖上狗蒙狼皮的很多，咱們不得不小心一些，閣下如果僅憑一身公門服飾，咱們實在很難相信。」

中年大漢面色一變道：「你敢侮辱本大人，給我拿下！」

他這一聲叱喝，包括的四名大漢立即撲了上來，他們三人用刀，一人使劍。

兩名使刀的奔向皇甫菁菁，另兩人則逕向黃九峯撲去。

皇甫菁菁回頭向黃九峯一笑道：「大哥不必動手，讓小妹收拾他們。」

黃九峯原已手按腰刀，準備取出他的獨門兵刃玉帶刀，皇甫菁菁如此一說，他祇得向身後退開幾步。

他祇不過剛剛退開，一條紫色人影便像旋風一般的捲了出去，幾乎同時響起四聲悶哼，撲來的四條大漢業已倒翻而回。

黃九峯瞧得一呆，忍不住大聲叫起好來。

的確應該叫好，皇甫菁菁這一身功力，實在高得驚人。

她沒有使用兵刃，祇以纖纖玉掌分襲四名雄赳赳的大漢。

而且對方不祇是在人數上佔了優勢，他還是以徒手對付四件兵刃。

更駭人的是四個人幾乎雖分先後同時中掌，傷處同在右肩，兵刃同時脫手，傷勢不算太重，卻已失去再戰的能力。

對方領頭的中年大漢呆了，他想不到這位嬌滴滴的姑娘身手竟是如此之高。

好漢不吃眼前虧，他知道動武祇有自討苦吃。於是他面色一沉道：「劫財殺人，行兇拒捕，哼，今後十三把刀就不用在江湖上混了！」

皇甫菁菁哦了一聲道：「閣下居然知道咱們是十三把刀，不簡單，告訴我，閣下憑甚麼一口咬定是十三把刀做的？」

中年大漢道：「有人告進府衙，還有那傷口……」

皇甫菁菁道：「哦，你們見過傷口了？」

中年大漢道：「在下沒有興趣，不過姑娘卻無法否認它不是事實。」

皇甫菁菁道：「閣下如果眞是公門中人，就該知道江湖的鬼魅玩意，僞造這一點，就將一個莫須有罪名，加在咱們的頭上？」

中年大漢道：「這個麼，姑娘的理由最好向咱們府台大人去說。」

十三

皇甫菁菁以纖纖玉掌分襲四名大漢·

山川人物

梁鼎芬孤忠耿耿

·莉蕾·

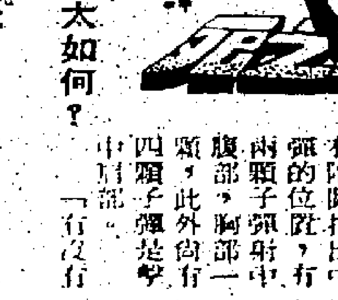
梁鼎芬，號星海，又號節庵，新會潮連彭邊人。彭邊在蘆鞭岡外，與海頭相連，其先代七世孔惠，由南雄遷廣州，卜居湖連，至十八世士顯，由湖連徙居省垣搾粉街，遂入籍番禺。鼎芬幼孤，就讀陳澧東塾先生之門，於學無所不讀，與同門陳先生樹鏞，志文貞公銳，於文和公式枚，互相砥礪，以經國顯親爲志。光緒丙子領鄉薦，庚辰成進士，改庶常。嘗聯銜劾出使大臣崇厚。癸未授編修。甲申四月，法越事亟，疏劾大洋大臣李鴻章，奉旨留中，又欲有所建言，因觸時忌，軍機大臣，有以「不去梁某，無以安用事大臣之心」爲言者，遂追論劾李鴻章事，交部嚴議，降五級調用。辭歸，時年二十六耳。時南皮張文襄公之洞方督粵，與鼎芬最投契，公餘，常滋搾粉街梁寓，以詩鐘爲樂，敲鐘擊砵，日昃，始回衙。及籌建廣雅書院，地址嘗與磋商，函件多通，最後決定在穗垣西門之西村，先後聘請主惠州豐湖書院、肇慶端溪書院、廣州廣雅書院，所至均提倡學術研究，廣搜圖書珍藏，以故當地人才蔚起，今前輩尙頌揚不已。後文襄公移節湖廣，因辭去。讀書於焦山海西菴之還石山房，文襄屢約至鄂，堅辭不赴，乃以經心、兩湖書院課卷寄閱，其見知於文襄如此。會光緒廿一年甲午中日戰爭事起，文襄調署兩江，辟鼎芬爲幕府，仍堅辭，文襄言以大義，乃勉就鍾山書院之聘，並參戎幕。及文襄回鄂督任，堅邀至鄂。自是主鄂中講席十餘年。時文襄銳意圖治，百廢俱舉，遇事必以諮詢，教諸生爲人，必以孔子教，並泥及顧炎武「博學於文，行己有恥」八字。士林矜式，怡然從風。辛丑夏，文襄以人才特薦，奉旨召見，以知府發往湖北，遇缺即補。遂由湖北武昌知府擢遷湖北按察使，署湖北布政使。丙午歲入覲，面劾慶親王奕劻及直隸總督袁世凱，條奏大事八條。德宗發皇帝手書其語，以示樞臣。回任後，復具疏嚴劾奕劻袁世凱居心叵測，奉旨申飭，旋因病奏請開缺。辛亥九月，奉旨以三品京堂候補，派充廣東宣慰使。會是時革命風雲瀰漫，遂致函湖北黎元洪，勉其反正，以子爲質。後以光緒帝崇陵工程停頓一年，情切忠悃，遂集遺臣，集欵報效，歆到梁格莊，露宿寢殿旁，瞻仰流涕，哀動行路，宮廷垂鑒其苦衷，諭世續、陳寶琛兩太保，隨時加意勸護，癸丑，派充崇陵種樹大臣，丙辰，種樹完成，奉旨在毓慶宮行走，六十壽辰，蒙上賜壽，禮敬優渥，至己未冬，病逝京師，贈太子少保銜，特諡文忠。綜觀鼎芬才氣甚大，膽氣甚壯，竟劾慶王、李鴻章、袁世凱等重臣，不以爲懼，謇謇諤諤，不與唯唯諾諾者爲伍，且集欵爲崇陵種樹，耿耿孤忠。然非張文襄之特薦，老死於戶牖而已，張文襄亦知人哉！

× × × × ×

偵探小說

你覺得他的太太如何？

李心譯



人打電話找我？」

麥格列轉向洛加說：

「你的報告書是否已經做好送給檢控處了嗎？」

他是指史迪邦件案的報告。

驗屍官的檢驗報告已經送到麥格列的辦公桌上，總共有四頁紙。並有附圖指出中彈的位置，有兩顆子彈射中腹部，胸部一顆，此外尙有四顆子彈是擊中背部。

「有沒有[illegible]

「今早我到內室看過他。」

「他怎麼樣？」

「沒有問題。他很安靜。他對於自己被關起來一點也不介意。他看來好像對世界各不關心。」

沒有多久，麥格列和黎邦提走進一家餐館。裏面已有好幾個警察，他們有些雖然不屬於麥格列的部門，但仍然向他很恭敬地打招呼。麥格列坐下之後，從口袋裏取出手帕。

「每當我走進晦的地方，鼻水便會很驟流出來。你看，現在又開始了。」

「爲甚麼你不回家休息一下？」

「回去休息又有甚麼用呢？奧斯卡這件案一直令我十分困擾，尤其是他的爲人。他這種人眞給我們帶來不少麻煩。」

「你覺得他的太太如何？」

「我仍然很難給她下一個判斷。昨晚她給我的印象是非常有吸引力，而在某些情況下，她是一個佔有慾非常强的女人。但當我知道她與丈夫的關係，我覺得她是一個母親型的女人，寬大和喜歡遷讓人的。不過，可能我下一天見她的時候，又會改變對她的觀感。」

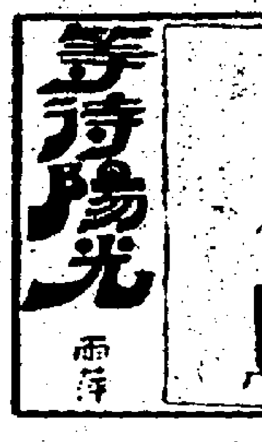
他們吃完午餐後便再去造訪奧斯卡的太太，哥比夫人。

昨晚他們曾經見過的女傭打開門請他們進去，跟着叫他們稍等，然後去通知哥比夫人。哥比夫人在一間很小但佈置得很優雅的起坐間接見他們。她打扮得很高淡，但卻眞富美麗，同時沒有佩戴任何首飾。

[illegible]，今早我去認屍。看了之後，連午餐也吃不下。」

等待陽光

雨萍



「醫生，醫生，妳是醫生吧？我的孩子病了，發燒！」

我這才看到她懷裡的小女孩，氣喘上前。

「胡姑娘！」我叫護士：「請鄭醫生，今晚是鄭醫生當値，對不對？」

胡姑娘頭也不抬，沒好氣地：

「鄭醫生跟救護車出去了，有家中學集體食物中毒，他趕去急救。」

「那麼，駐院醫生呢？」

「急症室裡面都是病人，妳沒看見？他分開三個身子，都應付不了！」她拿針筒，弄得瓶子罐子叮叮噹噹。

我怔在那裡：「還可怎麼好？」

「怎麼？一個人應付不來？」嘲諷的笑意冷冷地浮在胡姑娘唇邊。

那女人幾乎跪到我面前：「救救我女兒，求求妳，醫生！」

我手足無措地站着：救人？我有資格麼？我有權力麼？我不過是個毫無臨床經驗的實習醫生。

「對了，大醫生，救救人吧！」胡姑娘唇邊的嘲諷更濃。

她明明知道我沒權處方，她明明知道我不能單獨料理病人，這些可惡的老護士！

她拿着針筒走了，裡面密密麻麻的病了一屋子[illegible]

診病人，我走過去：「[illegible]醫生，外面來了個很嚴重的病人，是小孩！」

他根本沒空看我：「[illegible]

吧。」

「能不能先讓[illegible]病房，退燒一百零五度六！」

「病房連帆布床都放不下，先做急治療，觀察一下再說。」

他給一個車禍受傷的男人紮繃帶，手忙腳亂着，嘴也不停，因爲起碼有六七個人在向他問這問那。

我擠在人堆裏，急得想哭：

「外面那護士都沒有！」

他不耐煩：「[illegible]那可憐的[illegible]

一點點事都來麻煩我，做甚麼醫生？」

我出去，[illegible]

我滿頭大汗的[illegible]

心！」

「發燒起的病？[illegible]

後做急救！」

「原是好好的，忽然發了[illegible]

吃了一點退燒的中藥，我以爲她是[illegible]

就變成這樣！」

孩子發紺，[illegible]抽搐。我想要個冰袋，又沒[illegible]急忙中，扯住個工友：

「我的孩子病了，發燒。」

九命奇冤

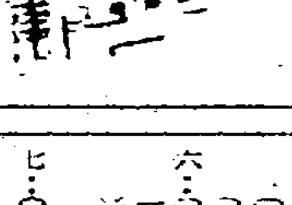
第六回：鳳牙雀角宗孔穿墉　虎噬狼吞爵興設計

宗孔想了一想道：「我記得梁朝大葬的山墳，那一片地，是姪老爺你老人家這邊的，[illegible]

？」貴興道：「掘墳見棺，祇怕是犯法的。」宗孔道：「若怕犯法，我們祇掘破他的天罡，卻不掘到見棺，他能奈我何！好多去鬧他一場，也是好的。」貴興道：「這個事祇怕沒有人去做！」宗孔道：「我兄弟海顯，爲人膽大，生相兇惡，若多少給他點好處，沒有不肯幹的。」貴興道：「祇是哪裏去找那死人呢？」[illegible]祇要開銷多少，到我這裏來支。」宗孔也不得一聲，來找到了海顯，告知如此如此。登時招了十多個無賴，弄了一口薄板棺材，海顯穿了一身素服，無賴抬了空棺，逕奔梁氏墳地而來。七手八腳，砍伐樹木，就在屋後菜園的後面，挖掘墳頭。這一天，天來的家人祈富，在後園澆菜，看見這種情形，連忙奔告老主母凌氏。凌氏聽說，老大吃了一驚，不禁大怒，忙到後面，開了後門觀看，見是姪房兄弟海顯所爲，便遠遠的罵道：「你們這是做甚麼來了！……」話未絕口，海顯手執竹竿，吼聲如雷，撲將過來，罵道：「老虔婆！這是我凌家之地，我姪老爹祈伯，送給我葬老婆的，干你甚麼事，要你出來攔阻我！」鬧聲出來相勸，海顯見了，便捨了凌氏，逕奔輪昭來。輪昭本是個安分鄉民，從來不會多事，看見海顯無理取鬧，連忙退了回去。這裏海顯帶着一衆無賴，撇下了空棺，一哄而散。宗孔使開了帳目，到貴興處支錢開銷。貴興一看，不多不少，恰是紋銀五十兩，就照數付了。宗孔拿去開銷了，自己落了一大半，又拿回去驕其妻妾，自不必說。（二二）

黑鳳凰

高庸



[illegible]客停了停，又接道：「[illegible]一點極重要的關鍵：討韓家歡心時，不一定要[illegible]，但跟韓家老琴在場的時候，一定要[illegible]

沙如冰笑道：「[illegible]

沙鐵斌一瞪眼，喝道：「[illegible]

沙如冰雖不情願，但不敢多說，祇好怏怏的去了。

沙鐵斌拱手道：「不敢，小兒學來的經驗？」

[illegible]

沙如冰是秘密動身的，除了沙鐵山兄弟以外，連老太太也不知道，金克用和黑鳳凰住在後園，當然更不會注意到這位花花太[illegible]

[illegible]

光芒

亦思聘

假如你認爲我對公司的義務已沒有欠下甚麼，現在就向你辭行了！」

葛飛霞要走的時候，汪軒之又留住她，說：「飛霞，想想吧，你在天豐還有大好的前途，我是決意把你捧成一個國際明星的，祇因世界路入經濟不景氣，一切計劃都被打亂了。」

「你何興得起我，不過我相信你現在另外有女演員可捧了，這種機會再也輪不到我。」

到此，汪軒之也覺感無可談，便黯然地道：「我知道有獨立製片家正在等着你，不過假如不稱意，公司隨時歡迎你回來。」

「這一去，我或者再會考慮退休吧！」

葛飛霞走到門外，停下來看一看公司的招牌，心裏有着無比的感慨。記得她剛加入公司的時候，這塊招牌的面孔並不是如此冷冰冰的，現在事隔不過兩年，一切都似乎時移勢改變了。

三十

她回到家裏，直衝進自己的房，伏在床上痛哭。爲太太不明就裏，見女兒一回家就啼哭，以爲是受了甚麼人的欺侮，便走到床邊去，坐下來[illegible]

他抬起頭來，十分傷心地說道：「媽，簽約的事不成功了。」

「爲什麼？你不是說下次簽約會有更高的片酬嗎？」

「因爲市場不景氣，最近的影片又不賣座，老闆改變主意了。」

「他肯出多少呢？」

「這也就是說，一年有十五六萬塊錢，我覺得一個黃毛丫頭的片酬還比我多一倍。」

「這是別人的造化嘛。」

「我不能簽約，這對我是侮辱，我寧願和獨立製片家簽約。」

「有固定的收入嗎？」

[illegible]

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 新聞及天氣報告 … [illegible]

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報 … [illegible] 廣播完畢

商業第二台

[illegible]

麗的電視中文台

[illegible] 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界　五·四五 蝙蝠俠　六·一〇 新聞及天氣報告 … [illegible] 全日播映完畢

佳藝電視台

[illegible]

無綫電視明珠台

[illegible] 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

[illegible] 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，（醫藥除外）以四段爲限

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七零・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道三一五至三四一號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

唐樓 觀塘輔仁街七樓連天台共七佰呎向東南二廳四房空氣好平售九萬九有意請電K八九二九九七陳

平樓售 九龍城寨新四房二廳三萬餘佰呎可向南水電式東正大道九號林鴻興五金K827791 832904

新樓廉售 九龍城津路壹號全層分售向東南交通便八二六二六八水電齊李洽

新樓廉售 九龍城津路能津三巷永興樓七樓一廳兩房新樓二萬餘有意者請電③837239洽

吉樓租售 九龍西洋菜街126號四樓五佰餘呎月租柒佰餘元亦可出售 電⑫七七六〇八一

四萬七 全層雅緻售價 合聯道172號五樓後座 小單邊約三佰呎獨立水電 齊可分期 ③369423

急欵平售 九洲街21號四樓五百呎大廳二房新裝修交吉即買即住快者K三〇九〇六八

招租

（香港）**商住樓宇** 香港高陞街84-86號招租 上址叁樓新建或電K字引看 ③式五四二一洽

樓房出租 西環卑路乍街南雄大廈16樓 清靜 電話可向正街 女結婚夫婦租 H497112

（九龍）**高尚樓租** 鳳凰村長春大廈西區一樓A 花園 鳴鳳街37號 D座 電二式八六 七四平台

高尚樓租 太子道東方花園內南向二房 三美車位 防火 七〇一 設備新 ... 或HK四五七九三五 洽

元朗新樓租 教育路豐裕樓Ⅰ座四樓 單邊向南六百餘呎交通方便 有意電NT760466

單邊旺舖租 月租七佰元 公坊36號B舖 合適各行業 本時舖洽

橫門平租 齊合各行生意工場 連閣旺角柏樹街九號 隆街口300呎 K715320

吉樓平租 元朗大馬路珠璣樓兩房一廳小單邊 裝修有鐵閘即可入伙 租350元 電K873450

出讓

中藥店讓 裝修齊備 現仍營業因人手少 全至出讓有意請在下午二時至五時電⑫436336洽

托兒所廉讓 九龍某大托兒所因出國無暇料理五千元讓 合晚電話⑤二四六二八三

公寓出讓 九龍某大托兒所現仍營業有利可圖 出國廉價出頂 元九個 房間急以 電八六一四六 溫

米舖廉讓 區域新界 口密面積千多呎交通便 經營前舖後居 有意者請電⑫909460洽

農場頂讓 有各種新農場四線 通便合各行工業大小 電話 運⑫261975・910750

農場平讓 鄉郊電話 近元朗 室內私地五千呎 八猪 意更察署水電足 交通便 請電⑫九八二八八一合

聘請

熟食店讓 六九〇九八一旺角 ... 有意請電 姚洽

石屋出讓 茶果嶺 ... 二層石屋適合住宅 有意③489842洽

農場頂讓 齊交通便 ... 得另雞狗仔千元先到先得 下午⑫七六五七八九

銀輝樓讓 四四號銀輝樓B五全屋 連露天餘呎即入伙 盤引看電H260492洽

沙田石屋 三房二廳 附物業 電⑫612050洽

彩色電視讓 八天26吋西德彩色電視機連全套出讓 減價千元 電話⑫905265 盈

士多平讓 橫門校近熱車站電話水電租平 近旺角 ... K862182 K813151 趙

急聘 商行高級助理二名 業務員二名 初中以上 連函中央K1956人事部

外賣童工 冰室中 數名朝八晚六休禮拜 供膳 尖沙咀寶勒巷16號後 全記 832094

半日工讀生 多名小件包裝工作 請到 青山道汝州街尾永明 昌工廠大廈八樓海濱

聘會計 處理教育機構 二月到職 35歲以下 具稔 年資 ... 中國 詳函 大... 二號 意

請女教師 觀塘區全日小學 ... 請有意 觀塘道A616號

廉價補習 中學生 小學各級及幼稚班 K六四〇七五三 各科晚五至十時 電話請洽

待聘

專門報稅 做數 申請CO

經驗外籍 夫婦 教授小組會話文法信札 個別 任擇 H 七七二七〇三

帳稅CO劉君 旺角通菜街一〇四號 K 九五五九五五〇

稅務會計 會計師樓主任 九港會計 申請CO證按月 帳電 K691892 K671900

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝古玩 傢私 大埔道一三六 地下 電話：K八〇七九〇五 大利行

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩 字畫古瓷金木・皇后大道 中311號 請電⑤458763 合成行

專買酸枝 古玩傢俬 瓷器銅器花磚 九龍打鼓嶺道48號 K八〇〇二七 大明電話行

良友婚姻 政府註冊公司服務 功最快十餘年成 花園街利興大廈 123號九樓C K943213

幸福婚姻 各界優秀男女眾多 歡迎 供選 服務 十至九時 家長陪洽 K 689986 公司 河內道2號5樓

誠徵男友 女 端莊 品貌 教育 有經濟 38歲 事業 W70 ... 照 基礎 男友 請附址 本信 無照不覆

徵購樓宇 好鄰之新樓住宅或舖位 可交易 請電H二四五式三 徵 迎 接洽

學士徵友 外國留學 英加拿大大學畢業 女士未婚 居有中學 誠淑 健美 聰穎 須具 事業 先進 心 加 家境 富裕 如具 移民 友往 後婚 請函 不拘 照 UNIVERSITY BOX 692, POSTAL CENTER LENNOXVILLE, P.Q. CANADA

遺失

存摺 遺失西營盤分行 本人 遺失 ... 第27070號 存摺 作廢 此聲明 特此 王華失

遺失啓事 本行蘇記五金與永 銀號 油蔴地 分行 開 ... 之來往 作廢 所有 遺失 聲明 一九七六年一月九日 蘇記五金

遺失聲明 本人遺失九巴193號 公司 工作證 76年 特此聲明 作廢 張天華

遺失聲明 遺失 銀行九龍城分行活期儲蓄存摺第27086號 報失 作廢 劉佛 啟

啟事

脫離父子關係 本人許炳欣 自即日起與 子許一亮脫離父子關係 以後其一切概與本人無關 特此聲明 許炳欣 一九七六年一月十二日

商業

追債（保證） 代客追收各種債款空頭支票貨尾及疑難欵 決解決 六九〇八九二 三⑧〇 六③ ...

湖南臘肉 李順特製臘肉 辣椒魚 猪頭肉 72號 羅便臣道 同德街 出售 牛肉 電372551 16

酸枝 收舊修理 K836382 請電 耀記

油漆 專門工價平 就到 客人乳膠 3965 電話：K21 會洽

上門燒焊 修理 鐵閘 鐵窗 術花器 ③喉 二五三 三八一 四工程 什項 遠近 工程 花架 傢俬 包 明話 迎

最高價收音響電視 早11時後請電 ③798428 ③866920

英國護照 專辦非港出世歸化人籍可領英國護照▼▼

▲代辦中華民國護照 ▲中南美洲各國移民 ▲居港或延期・▲代辦世界各國簽證 星、馬、泰、台、菲、印尼、日韓、英法荷、比、丹、美、加、澳、紐、中南美洲各國・遠東旅遊部K313409 彌敦道525號大寶華冠酒店樓上前座11字樓B座

打臘清潔 新力服務社 H 一七四九 二六

彫刻 五金 花 鳳 仔 英 文 首 飾 公

塑膠模 平 港 九 荷 利 園 福 電 ... 黃大仙 陳 竹

鋁窗 防風 防盜 立即安裝 專利品電腦防盜大門太平門獨具風格 舖位自動門六千報價合理可分期付欵 K684340 K693926尖沙咀漆咸道一號 夜間假期電K450111叫2203立即覆電

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

台北 $460 大阪$800 星馬$950 曼谷$365 美加1350 澳洲3800 ⑤261548 ⑤224611

古玩玉器 上海街三六一號B地下 收取現金不計 九龍 成本平 利 興 品 心 茶 樓 隔 鄰

春節豪華渡假團 曼谷 | 台灣 | 菲律賓 五天芭堤雅 $1250 九天環島$1650 五天碧瑤 1190（每星期各團均有出發）安全旅運社 5-222300 5-222822 專售特平機票・美加台泰快證 中環德忌笠街12號業豐大廈208室

雞眼夾圈 附手撥 直曲 中國製 ... 保 ... 德國 ... 針 鈕 釘 丸 唔 售

本成計不 止即完售：貨價特 起折九由：價減大

營業時間：上午十時半至下午九時半 旺角分店：灣仔分店：及北角分店：

營業時間：上午十時至下午七時 九龍尖沙咀總店：台灣民生物產有限公司 歲晚

立勝 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

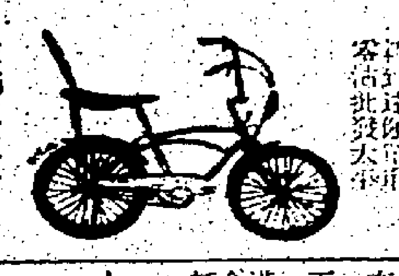
福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

中聯 專門搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

雄偉旅遊貿易公司 台灣星馬 各地簽證 廉價機票 配售百貨 專人收購 價錢公道 九龍彌敦道601號寧創興大廈十五樓（按14字）1405室 電話：③849712

特價機票 英國1170 美國820 加拿大950 星加坡720 歐洲1540 澳洲1850 台北330 東京580 曼谷380 馬尼拉445 皇后大道中35號906室 電H254272・254276

金輪單車行 K 932491 K 932179 新到逍遙大單車 ...



往台灣 可帶合法百貨 機票＄418 台證＄99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便 逍遙貨十足穩妥 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245・K849562

招生

家庭托兒 北角 ... 嬰兒 招收 ... 電七〇三 ... 六 九

鳴遠中小學招生 本校設有初中小學各級班 ... 巴③475102 ③490732

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425－431二、三樓全座 電話：H611601 教育司署立案 招1976年元月份新生 元月五日開課

商科 國日英速信會簿打 語語語記札計記字

人英仕國 英語會話 實用 作文法 K772205

小英姐人 英語會話 別實用 尖沙咀 K660659

人英仕美 實用會話 英語 K308085

現代英語 英文個別 ... 尖沙咀 K 896720

醫藥

丹鼎玄功 傳授 公開 不通 ... 病 ... 號 詳均

竹林氏 老牌 中醫

胃病 三代專科 ... 地址九龍 ... 家書

濟民婦科 祖國實學・特快通經・經驗豐富 指導 血瘀 ... 九龍彌敦道 ... 國 貨公司側

婦科 留日醫學 女醫 朱玉華 孕前即知 ...

黎德民 四代祖傳針灸 日本醫術 四十餘年經驗 特效 跌打 風濕

風濕 永不復發・即時止痛

羊吊 手腳抽筋 羊吊 小兒 鬆筋

喘 立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳 咳嗽

胃 立止胃痛 久病不復發

以上各症醫治 五十元愈後收費

葉友芳 中國醫學 地址：灣仔 ...

婦科 過四期十天保證見效 ...

樂的露 男性外用強身

婦科 李萍 中國醫學 ▲解除你的煩惱 ▲根治疑難暗疾

驗血 驗蟲 驗孕 巴斯德化驗所 K853653

張仲仁 中醫 針灸 上午九時至十二時

贈醫 送藥

耳鳴丸 特效 專治耳鳴 ...

擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告・影響力大 5-280708 5-279307

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金 郵箱第八八八號

尚有戲院廣告刊第九頁

本報分類小廣告優待客戶啟事

本報分類小廣告欄爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段爲限）

工商日報啟

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天此致

工商日報

刊戶： 啓 一九 年 月 日

住址： 電話：

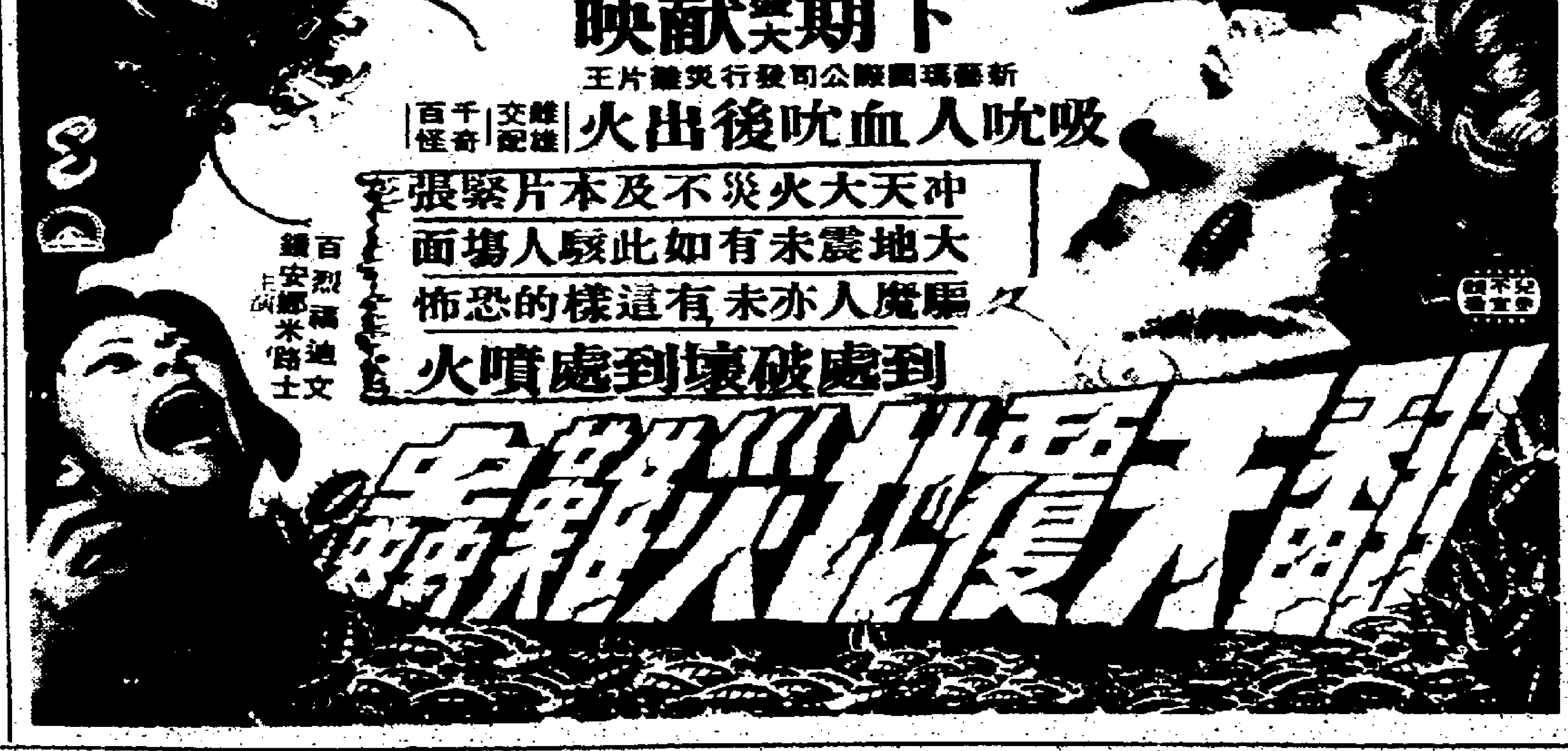
請注意：如寄郵票，請將「郵票」二字剔去，寄來支票則將「支票」二字剔去

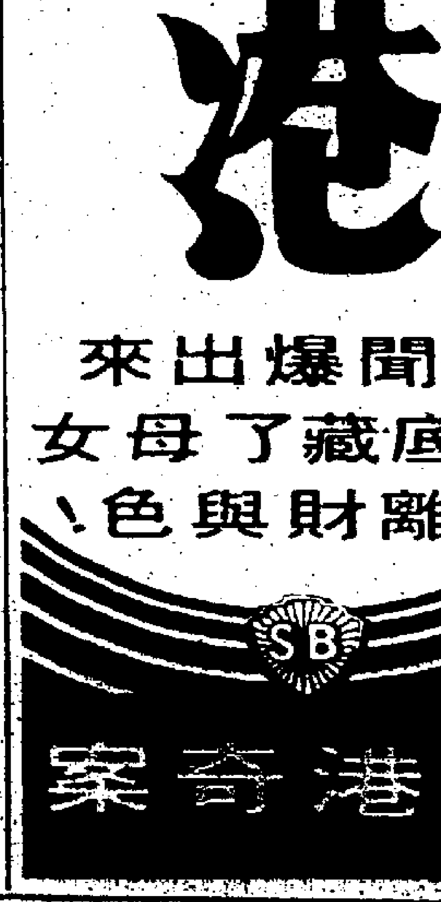
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

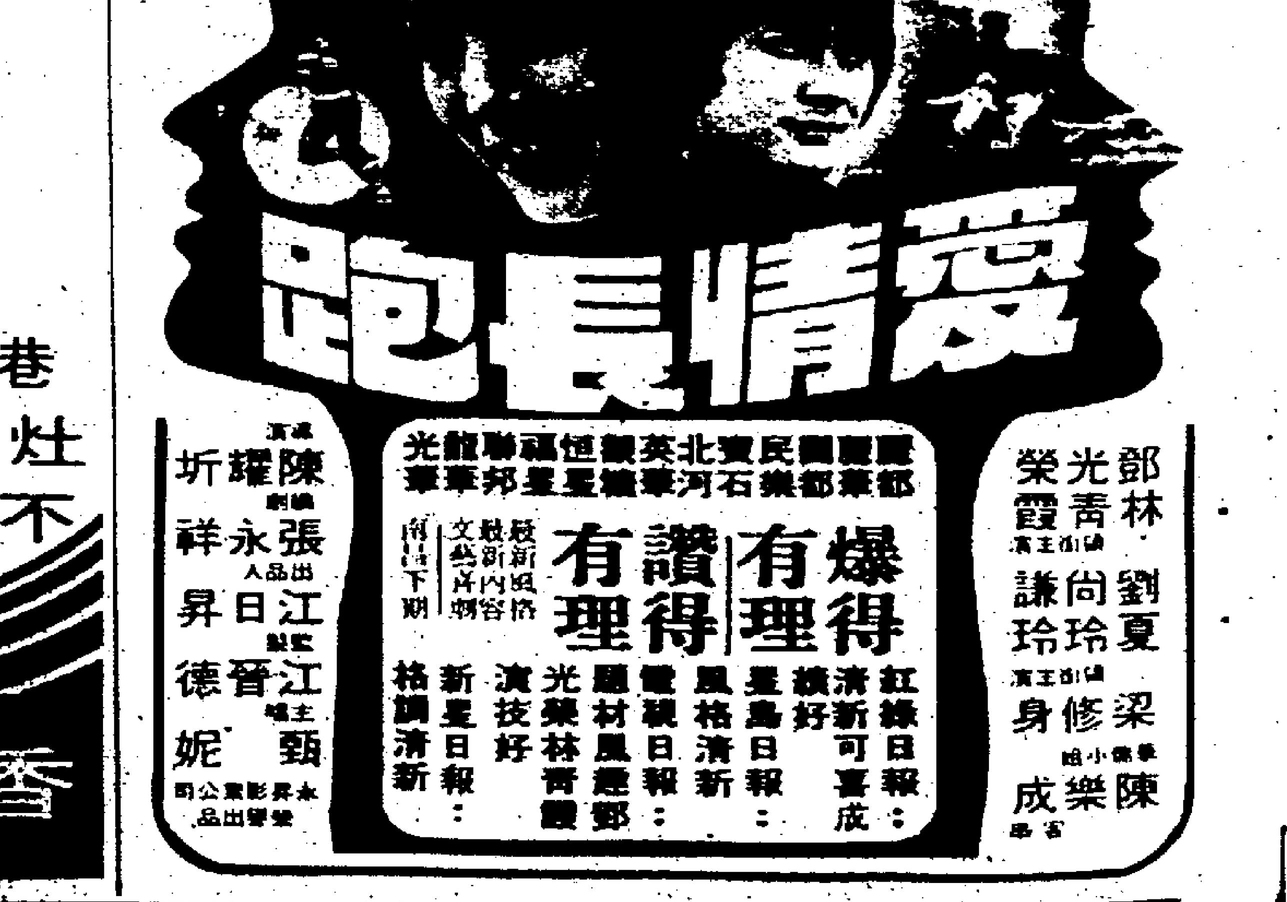
每天四元暫收七五折，即每天三元，連刊三天者，另送一天。（醫葯除外）

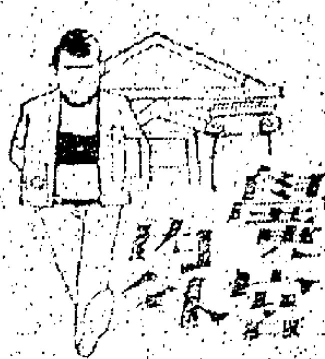
麗宮 第四天映 感人肺腑人人必看之巨片 **孤雛血淚** 力過湯普遜柏金美 ... 的心 ...

台灣物產價廉物美 台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店、紫備名種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！









大學生多找外快

日頭

「哈囉，上學去嗎？」

「不，是上班。」

「是補習吧。」

「是教書。」

人大了，總不希望再攤開手來向老父拿零用錢；況且，並不是每位同學都有一位經濟豐裕的父親。因此很多同學都利用課餘時間去賺取零用錢。

做些兼職，由醫學院以至文學院，這風氣都存在着，祇看程度大小而已。

工作種類，五花八門。從最輕微的家庭補習，到最重的每日幹八小時的都有。

我力賺錢，原因可能是有一點經濟上的需要，或虛榮心，但亦揉合了一點年青人有的骨氣，誰也不願意倚賴他人！

在外工作的同學，比數尚大，幾乎大部分的同學，或多或少都會

作家庭補習導師的最普通，一週工作約數小時。兼職教日校的亦有，教書的時間因各同學在大學上課的時間表而定。一部分懂得編排大學科目的同學，亦可當一個全職的日校教師，薪水十分可觀，但工作亦不輕。

賽馬會的兼職工作，同學擔任的亦不少。馬會兼職是每小時八元，每週約有八小時工作，視跑馬日數日多少而定。

有人事的，亦可到熟朋友的商行作一些零碎的、文員式的工作。有位同學，找到了一位家居太平洋中的關島的老闆。老闆時常到處跑，留港時間不多，於是將一切事務，在可能範圍內全部交給他，將他扮成一個「香港分行經理」似的，祇是收入倒不是經理級的。懂得鋼琴的，亦可以收徒弟賺錢。

得聞有位上屆同學，未畢業前已在電台當藝員了。

亦有些不常有的兼職：例如當短期保姆，當廣告模特兒，又或當一些本地或外來學者的研究助手。

暑假悠悠四月，出來工作的更多，工作的種類自然更繁。不少同學都到各政府部門中當文員。

海心廟已不在海心

申公

在人口稠密，工廠林立的土瓜灣，「海心公園」是唯一的可以供人吸一口新鮮空氣的地方。這公園開放雖已有三年多，而園內的佈置設備，仍貧乏到可憐的地步，除了一個小到不能再小的所謂「海心亭」，一個有上蓋的大堂之外，簡直空無所有。至去年秋，才開始在一些草地上栽種點花草，在海心石下種植幾株樹苗。這種聊勝於無的佈置，是遠遠不能滿足該區居民需要的。

說起「海心公園」，實比不上說「海心廟」這樣的多人認識。在六十年代以前，那裏尚未填海，海心廟是在離岸邊不遠的一個小島上，廟裏供奉的是龍母。那時，廟裏香火甚盛，前去拜神的和到島上遊玩的人，要乘搭小艇，所以稱為「海心」。那裏填海之後，變成一片陸地，小島已夷平，祇留下一塊大的已經風化的魚尾石，突出在平地之上，作為表証。香港賽馬會撥出款項，在這裏興建一座供居民休憩的公園，於一九七二年六月廿八日建成開放，公園內還有一個小型的球場，由市政局管理。

原日海心廟的龍母神像，在廟宇拆卸後，搬到落山道與下鄉道轉角的天后廟內供奉。說也奇怪，「遷居」以後，香火也不如在原址的鼎盛了，難道菩薩也要講地運？

「海心公園」在旭日街、與順風街、落山道交界處，這裏工廠多，車輛更多。貨車、私家車擺滿，去年底設立了停車收費錶，但情況仍然惡劣，不少車輛停在行人路，使出入公園的婦孺老弱，極為不便，也是要改善的。

據記憶所及，市政局是頗有錢的，市政局主席並曾建議由市局自行建設某些設備，惜未獲批准。既然如此，就不應使這有歷史性的公眾休憩地方弄得太過寒傖，應要多發點錢，改善設備，使公眾享受一下才是。

國畫

山水

有人對國畫的批評，是深陷於筆墨的狹隘範疇之中，甚至懷疑用筆墨繪畫，都成了問題；並提出一些道統派，認為西方祇有物質文明，而無精神文明，是絕大的錯誤。根據他的意見，祇有徹底揚棄舊有的一切，去向西方那些畫家看齊，才能獲得新的進步和創造。究竟這種批評對不對呢？我固然不敢苟同，同時，也想提出我個人的一點管見。

我首先承認國畫的不進步，亟待有出類拔萃的智者來改進，都是慎切的事實。我曾經和一些繪畫的朋友談論，認為目前的國畫，以人物山水而言，其中亭臺樓閣、橋梁棧道，依然是千年前的建築物；人物則離不了淸衿一襲，道貌岸然，以及書童攜琴，樵子煮茶，或是美人簪花，婢女捧鏡那類的寫作。照着古人的畫本，依樣葫蘆，千篇一律，使人看去，不是一張唐畫，即是一張宋畫，根本不到與時間脫了節，更談不到甚麼創造了。把個繪畫的天地，四周劃下鴻溝，不可越雷池一步，這確是今日習國畫的一般通病。

我們看北宋張擇端的淸明上河圖的影印本，該畫之所以能成為希世珍品，其主要原因，完全在於寫實，富有極深刻的歷史性。他那畫中的樓臺水榭、街道、市招、仕女服裝，以及肩挑手提的販夫走卒，無一處不是寫實；無一物不是寫實；那些河渠舟船，又無一不是當時的造作。近人黃作實先生，曾作過很詳實的考訂。我常想：假若北宋時代，即有汽車、輪船、飛機等交通工具，張擇端先生的筆下，一定不會遺漏的。我又想：張擇端所繪仕女衣著，為甚麼不繪唐裝晉裝以求古雅？而今天畫家的筆下，為甚麼祇有唐裝宋裝呢？又如五代李贊華的射騎圖（該畫現存台灣國立故宮博物院），李原為遼國的太子，名突欲，後投奔後唐，賜姓李。他的畫，人物、衣服和馬匹等裝束，都是胡人的寫實，也就高在這些地方，是我們今天考古的一種歷史佐證。由此，可見古人作畫，是因地因時而絕對不同的。

我認為一個時代有一個時代的變遷，一個時代有一個時代的文學和藝術，如果失掉那個時代的時間性，就沒有文學和藝術的價值可言了。我又認為取人之長，補己之短，更是絕對應該的。如若將自己原有的一切，完全捨棄，而一味去學西方的，那簡直是莫大的錯誤觀念。且近代西方最著名的畫家畢加索，他晚年那些作品，祇塗上幾種不同的顏色，即名之曰「神品」，其實，那些「神品」，是許多人看不懂的。我們寫一篇文章，做一首詩，繪一張畫，是世界上絕大多數人看不懂的，那個藝術的價值，也就非要重行評估不可了！

畫裡乾坤

陳德華

賽馬後遇劫，正式「運財童子」！

馬主被罰早有先例

……第四班「七好」未盡全力，馬主、騎師、練馬師，一齊判罰，成為一九七六年馬圈大新聞，上訴結果如何，有待下回分解，但這不是改職業賽後的第一次，而是第二次。

改職業賽後，齊齊被罰的事件，第一次乃發生於一九七三年一月廿七日，練馬師杜華、騎師甘保頓，未盡全力的馬「體育精神」，均被吊銷資格六個月，馬主鍾榮光則被警告要盡馬主責任。

這件經過上訴，馬主鍾榮光與練馬師杜華均得直，警告亦撤銷，而「體育精神」亦不必停賽，可照常上陣，但騎師甘保頓則上訴被駁回，依原判吊銷資格六個月，期滿乃再申請復騎至今，在吊銷資格期內，甘保頓是不獲准進入馬場範圍的。

該事件發生於一九七三年一月廿七日，當日第七場，第七班跑一六五零公尺，出馬十一匹，三大熱門「威力」、「初聲」、「快樂少女」均名落孫山，馬彼得策「路易之寶」爆出冷門，[illegible]八元四角，[illegible]騎將軍」以大冷門跑入亞軍，連贏位爆出一千七百零三元大冷門，劉福雄騎「奔躍」跑第三，也是冷門，甘保頓在該場比賽，也是半冷門，祇佔一萬一千餘張獨贏票，結果跑第九，（無獨有偶，今次七好也是跑第九起步）賽後即被研訊騎法與跑法，即晚研訊未果，押候至一九七三年一月二十九日（星期一）在馬場辦公室繼續研訊，經過聆訊之後，裁決「體育精神」在該賽中未盡力，判騎師甘保頓、練馬師杜華及「體育精神」吊銷資格六個月，由即日起計算。馬主鍾榮光與案無關，但警告鍾氏要盡馬主責任。

各當事人提出上訴，馬會當事局於一九七三年二月九日下午三時開會聆訊上訴，經過歷時六句餘鐘研究，到當晚九時宣判：練馬師杜華上訴得直，五百元上訴保証金發還，馬主鍾榮光上訴亦得直，五百元上訴保証金發還，並解除該駒的出賽禁令；騎師甘保頓上訴被駁回，五百元上訴保証金被沒收，維持原判。

屈指算來，「體育精神」事件，距今將近三年，但相信不少馬迷，記憶猶新。

夏威夷之舞——檀香山是旅遊勝地，甚至美國本土人士亦對此美麗島嶼不勝嚮往的。島上旅遊業十分發達，有各樣各式的設備，美國柯達公司也為遊客在維基基海灘每天作一場夏威夷土人民族舞蹈之免費表演，其中有充分表現多種族文化特色的。表演現場有彩色底片，以供拍攝。

診費太貴點攪？

德公

最近港府話要增加醫生牌費，有人因此憂心忡忡，認為因此會引起連鎖性加價，醫生提高診費。市民若有病就麻煩矣，負擔太重。現香港之生活程度增高，若有病睇醫生，診費增加，則百上加斤矣。

不過德公却持相反之意見，而且一講出來，必定受人鬧者。德公認為政府增加醫生牌費，唔會引起加價潮，睇真吓政府修正之註冊費，最多不過一年幾百蚊，不及一個車牌費，即搵車牌費，現在亦傳加價，一年要百幾銀矣。醫生對於政府增加牌費，可謂無動於中，對佢地毫無影響也，三幾百咭，實在冇乜所謂。

醫生牌費之增加，與搵車牌加價，情形完全唔同。雖然醫生亦個個搵車，但係有好多個搵牌者乃係靠個牌搵食之人，一年要繳百幾銀，對佢地來講，呢一鑊開銷即甚大矣。

德公可以假定，全香港的醫生，十個之中有十個人搵車，不過不一定係搵車即自己搵車者。有的醫生，忙到不得了，自己搵車，又要搵位泊車，又要餵角子老虎，甚為麻煩，不如請個司機矣。不過佢地依然要繳納牌費者，有時亦要自己搵車也。比如做心理反應實驗，就要自己搵車，有一個司機在車內，講嘢唔方便。並非做心理醫生者，亦搵車做心理實驗，何況正正式式做心理醫生乎？

生意好之醫生，據病人太多，忙個不了，日做夜做，而冇生意之醫生，則診所門堪羅雀。因此德公認定醫生牌費雖然加價，醫生未必一定加診費者。生意好，病人多者唔志在，而生意唔好，冇乜病人者，則唔敢加價，怕加咗之後，因加得減，反而買少見少矣。

而且醫生收診費，乃視病人而定，遇佢睇病，若不幸要送入醫院開刀，則醫生可以名正言順開刀矣，不祇劏肚，而且劏荷包也。至於窮鬼，則大可以去公立醫院，而且佢地可以學吓美國佬，一有病出街，爛街上之時，自有警察打電話叫救護車送往公立醫院。美國佬點解要咁做呢？因為私家醫生太貴，私立醫院亦貴，除咗買醫藥保險者外，有人敢登門診所睇醫生者，香港人可以有樣學樣也。

半窗靜想

孫星

馬會推行賽馬運動，馬可快跑，亦可放慢，誠稱自如。

×

當局舉行防止噪音運動，標語是「聲音吵耳，寧神靜得，減低聲音，和睦鄰里」。

前兩句是指馬路上的種種噪響，後兩句是指電視收音及打麻雀聲音。

×

近來頗有高官厚祿的人，提前申請退休。

一是「三十六着，走爲上着」；二是「過得海便是神仙」。

牛奶的益處

文娟

差不多誰都會這樣說：牛奶是對人們有益的。究竟你是否知道它有那些益處？這裏告訴你關於牛奶有益的確切的意義。

㈠牛奶為甚麼被稱為最完全最理想的物品？因為它含有人們體內所需要最好的養料，有蛋白質、炭水化合物、脂肪、礦物，以及其他的維他命，幫助人們的發育、能力及一般的健康。

㈡牛奶在眾多食品中是否比較值得購買？算起來，牛奶是最經濟最便宜的炭化鈣的食品，而且是富有維他命的食品，它含有維他命甲、乙及大量的蛋白質，其中並含有乾酪質及乳汁是可資實地幫助人們的發育。乳糖是牛奶中的一種糖質，容易消化，其中的炭水化合物及鈣質可助我們的牙齒及骨骼的生長。裏面的維他命甲與乙都是有益於人體的。不過牛奶沒有鐵質一類，因此要兒童飲牛奶時同時應該給他飲一點橘子汁和富有鐵質的東西如雞蛋、肝及蔬菜。

㈢消毒牛奶與普通的牛奶是否性質相仿？這兩種牛奶的性質差不多，所謂消毒牛奶，意思是已經把細菌消滅，經過消毒的牛奶可能失去一些維他命丙，但消毒以後比較安全得多，所以，平時常常應該少飲未曾消毒過的牛奶。

㈣何謂已經證明過標準的牛奶？還表示經過標準的純淨牛奶中的毒素，經過醫學界的許可。這其中包括畜養牛羣，留意工作人員，及牛房，[illegible]明的牛奶，比較未曾化驗過的貴一點。

㈤為什麼牛奶中要加入維他命丁？因為維他命丁（日光中的維他命）是幫助人體的骨骼富有鈣質，要孩都是除飲牛奶外還吃魚肝油，長大的孩子若有充分的陽光吸收，可以不吃魚肝油。維他命丁還可以幫助阻止牙齒的損壞。

㈥牛奶是否應該存放在黑暗的地方？牛奶在太光亮的地方會失去維他命乙，若在太陽光下一小時，可以失去百分之五十，而維他命乙是保護身體發育健康，別的食物中含量甚少。

㈦同樣是罐頭牛奶，何以用蒸汽蒸乾的牛奶與緊密的牛奶不同？這裏面共有三方面，一則是並不甜味，一則是價格便宜。當緊密的方法發明，牛奶入罐時同時加入糖質，使之容易消化，蒸乾的牛奶多半給嬰孩及病人吃的，其中特別加強維他命丁。

㈧牛奶會使人發胖嗎？並不，它可以保持人體的健康，並不是增加肥胖，一杯八盎士牛奶供給一百七十的加路里（熱量），濾過的牛奶祇含八十五加路里。一個正常活動的女子每天須有二千四百加路里。

㈨平均一人每天須飲多少牛奶，普通一人要飲一品脫，裏面有足夠的鈣質及養料，不一定是流質，在固體食物中也一樣有效。孩子在兩頓飯之間，最好飲牛奶。牛奶不獨對小孩的身體有好處，成年人亦有相同的作用，也應該多飲。何況牛奶的價格廉宜，可以說是一種最值得的營養品。

小唱

你們的自由在那裡？

台北出版的一份雜誌，新近受停刊一年的處分，原因是散播危害國本的謬見。在任何國家裏，凡看意圖顛覆政府的宣傳，都要受到懲處，不値大驚小怪。

但是，此地的一份左派報紙，一連幾天為此事大作文章，宣加詆毀，且說到出版與言論自由。

不提自由還可，左報講言論與出版自由，實在不知醜字怎樣寫法，徒自暴其短，令人笑破肚皮。

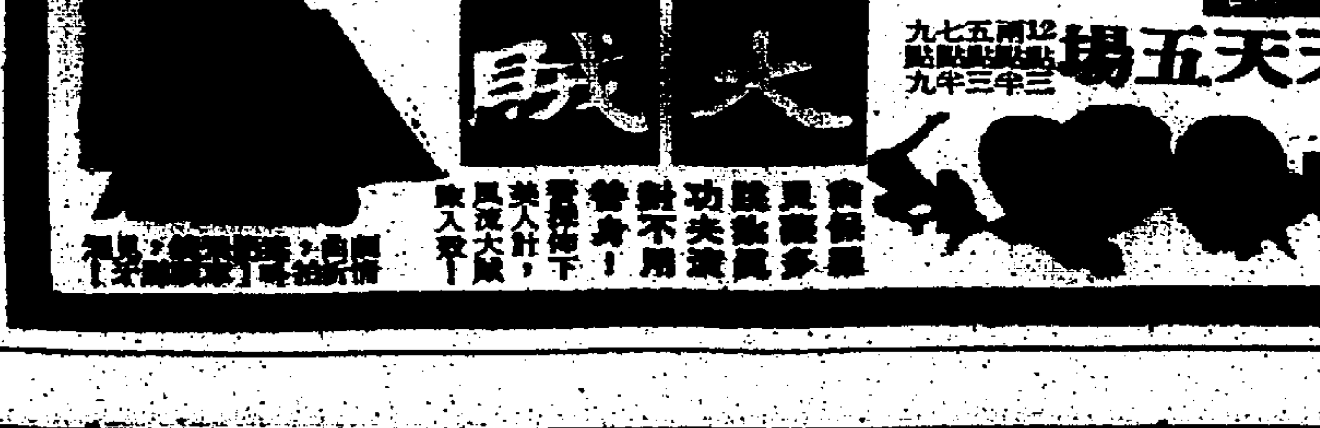
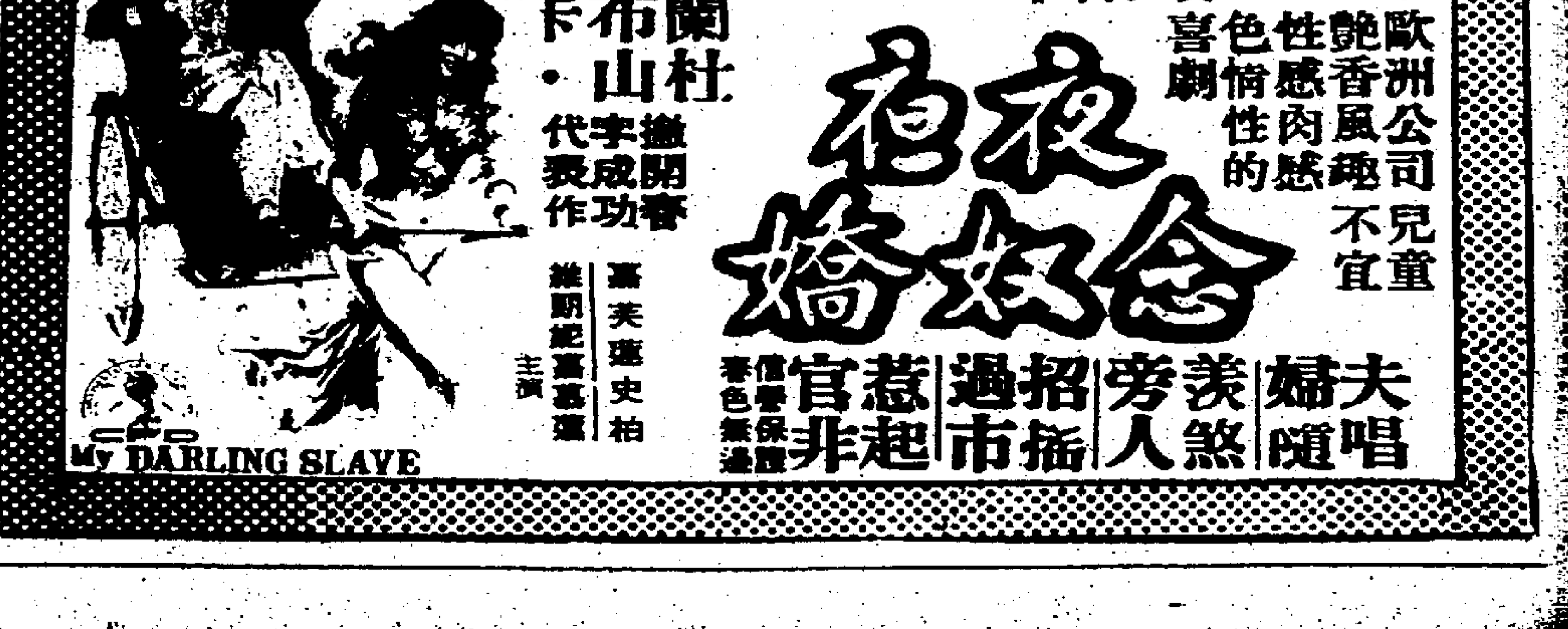
在中國大陸，共黨有沒有言論與出版自由？報紙、雜誌、電台就都由共黨控制，毛澤東說是白色的，大家必須眾口同聲說是白色，誰敢說聲不是白色？「人民日報」在開機印報前，全部都要送「黨中央」逐字檢查，有時候等到大清早都無法開機印報，因為「黨中央」未審查完畢。這是事實，左派能否認嗎？

在「文化革命」時期與偃旗息鼓初期，中共的雜誌紛紛停出，怕「走資派」搗亂。最近有四本復刊，那是「黨中央」批准的，除了黨辦的以外，請問一聲有沒有人民經營的報紙或刊物。

聽說此地的左報校對部門，非常奇特，校對核對稿件與「小樣」時，面對面而坐，一人滿讀，一人校對。這種方法是減少魚魯之誤，法雖完善，用心良苦，已可看到左報如有錯字發現，眞如此地人說的「狠太醜」了。如果自由，連左報的校對都搖頭不已。

台北能有人能出版一份與執政黨意見相反的刊物，而且官方准其出版發行，即此一點，已可證明享有充份的言論與出版自由。停刊是根據法律，並不是禁止出版，這是兩件事，故意混為一談，明明是居心邪惡。

這個世界上講自由，人人有資格，唯獨共黨和它的信徒沒有資格講甚麼言論與出版自由，甚至講最起碼的自由，他們也不配開口。奉勸左派，最好不談此事，一提自由，等於告訴人們自己毫無自由可言。人們如果反問一句：「你們的自由在那裡」？諒不知何辭以對！



啟德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團
免費魔術什技 專曲歌壇